



ASSEMBLY GUIDE

GUIDE D'ASSEMBLAGE

GUÍA DE ARMADO

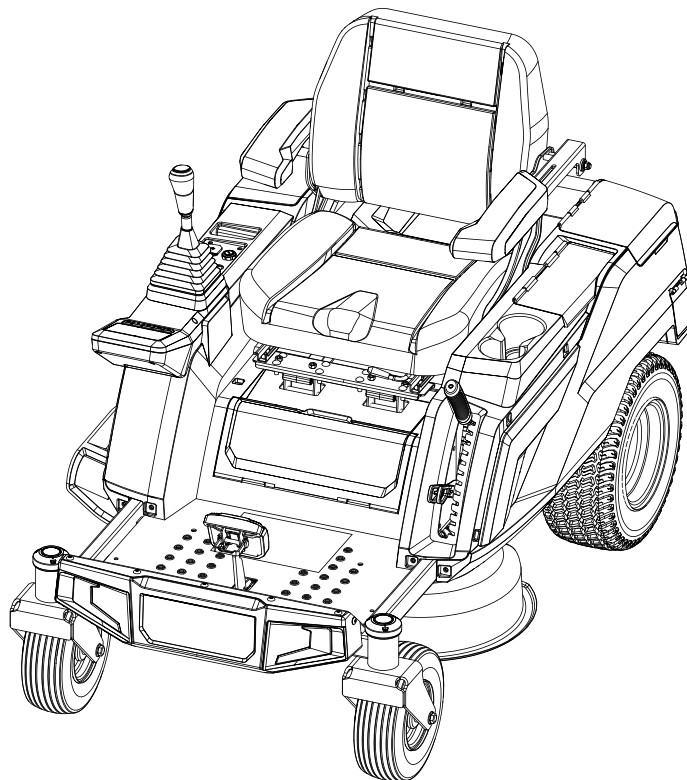
ELECTRIC

ZERO TURN MOWER

TONDEUSE ÉLECTRIQUE
À BRAQUAGE ZÉRO

PODADORA ELÉCTRICA
DE GIRO CERO

RYRM8001/RYRM8001CAN



Scan the QR Code to view an instructional video.

Lire le code QR pour afficher une vidéo d'instruction.

Escanee el código QR para ver un video instructivo.

Follow all instructions when assembling this riding lawn mower. If any parts are damaged or missing, those parts must be replaced before proceeding.

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, you must read and understand this assembly guide before attempting to assemble this product.

SAVE THIS GUIDE FOR FUTURE REFERENCE

Suivez toutes les instructions lorsque vous assemblez cette tondeuse électrique autoportée. Si l'une des pièces est endommagée ou manquante, elle devrait être remplacée avant de poursuivre.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure, vous devez lire et comprendre ce guide d'assemblage avant d'assembler ce produit.

Siga todas las instrucciones al armar este podadora de pasto tipo tractor. Si falta alguna pieza o hay piezas dañadas, dichas piezas deben reemplazarse antes de proceder a utilizar el producto.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, debe leer y comprender esta guía de armado antes de intentar armar este producto.

**CONSERVER CE GUIDE POUR
FUTURE RÉFÉRENCE**

**GUARDE ESTE GUÍA PARA
FUTURAS CONSULTAS**

TABLE OF CONTENTS

■ Rules for Safe Assembly	2
■ Symbols.....	3
■ Tools Needed.....	3
■ Unpacking	4
■ Loose Parts List.....	5
■ Assembly.....	6-7
■ Final Preparation	8

RULES FOR SAFE ASSEMBLY



WARNING:

Strictly adhere to all torque wrench tightening specifications. Failure to do so could cause serious personal injury.

All information, illustrations, photographs, and specifications contained in this manual are based on the latest product information available at the time of publication. Due to updates or other changes, there may be some differences in

this manual. We reserve the right to make product changes at any time, without notice and without incurring any obligation to make the same or similar changes to any products previously built or sold.

- Any person attempting to assemble this product must have proper training and experience. Read this manual carefully and follow all assembly procedures as described.
- All assembly must be completed with the unit on a level surface.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

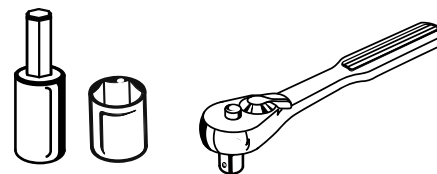
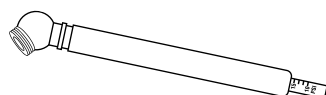
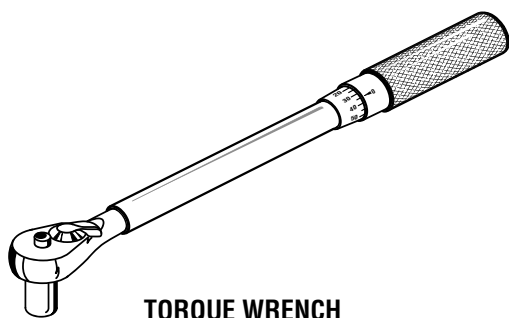
SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Electricity	This product is considered to have hazardous voltage.

TOOLS NEEDED

The following tools (not included or drawn to scale) are needed for assembly:



UNPACKING

- Remove the bolts securing the corner and side braces to the frame bottom, then lift the braces to remove.
- Cut the nylon straps securing the front and rear wheel axles to the frame.
- Remove boxes containing loose parts, assembly hardware, and documentation.
- Remove and set aside all accessible packaging and wrap from unit and parts. Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.

WARNING:

If any parts on the Loose Parts List are already assembled to your product when you unpack it, verify the part is assembled correctly, is properly tightened, and is torqued correctly (where applicable) before proceeding to the next assembly step. Use of a product that may have been improperly assembled could result in death or serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

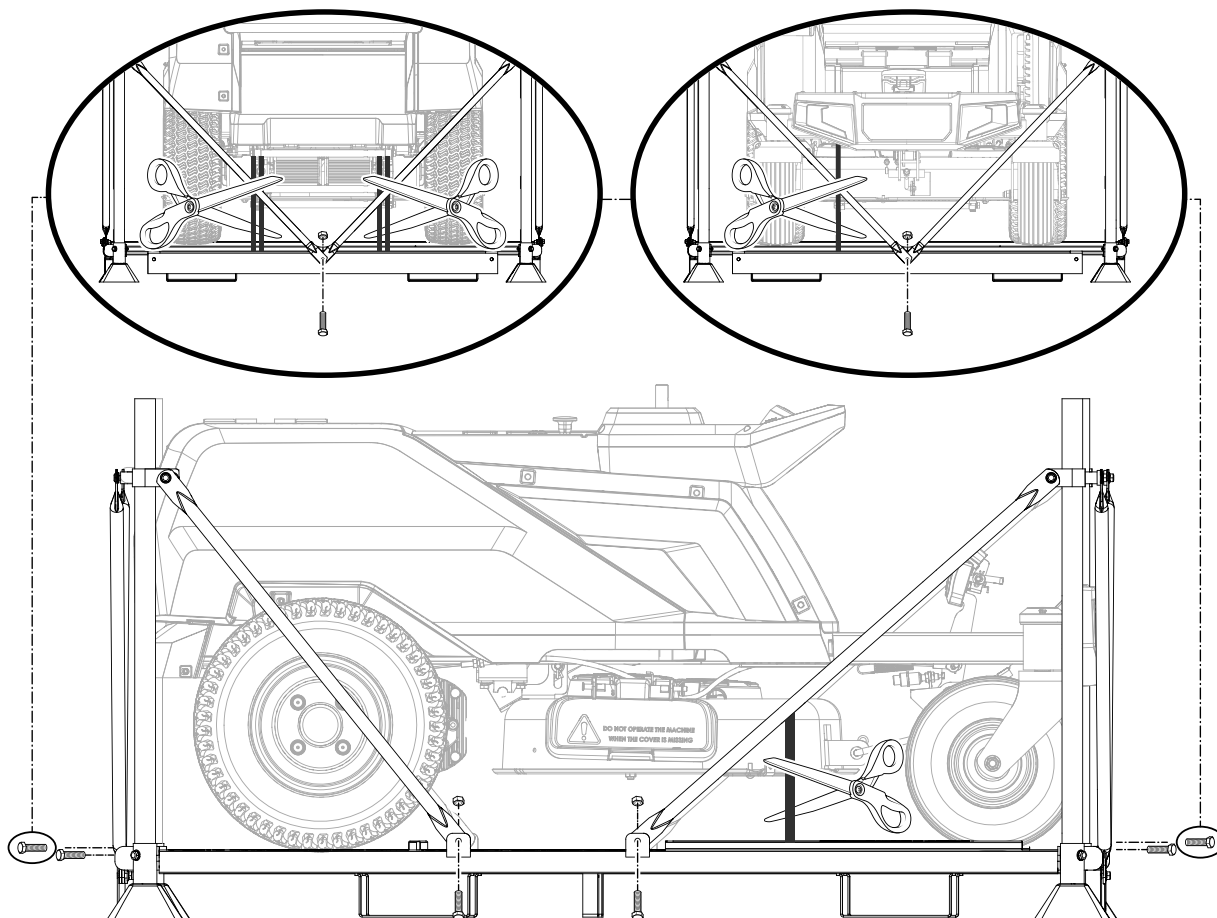
NOTE: Mower should be assembled while positioned on the frame bottom. Once assembly is complete, raise the cutting deck to its highest position, position a ramp next to the frame bottom, release the parking brake and slowly and carefully drive mower off frame.

WARNING:

Use extra care when driving the mower off of the frame. Press the low speed drive button and carefully move the joystick and/or press the brake pedal as needed to control the speed. When driving the mower off of the frame, do not exceed the maximum recommended operation angle of 15°. Failure to follow these instructions can result in loss of control and result in death, serious personal injury, or property damage.

NOTICE:

If no ramp is available, slowly and carefully drive the mower off the frame in reverse while looking down and behind. Driving the mower off the frame in the forward direction without a ramp can cause damage to the mower's cutting deck.



LOOSE PARTS LIST

Key No.	Description	Qty.
1	Side Discharge Chute	1
2	<u>Joystick Assembly</u>	
	Joystick	1
	Dust cover	1
	Hex screws	2
3	Charger	1
4	Seat Assembly	1
5	Tool Bag	1
6	Keys	3

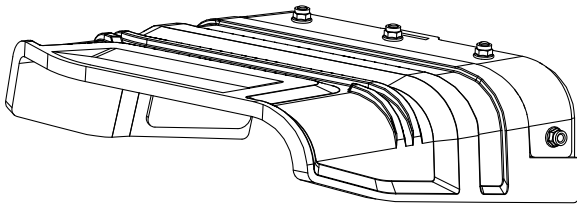
Key No.	Description	Qty.
	Assembly Guide (Not Shown)	1
	Operator's Manual (Not Shown).....	1



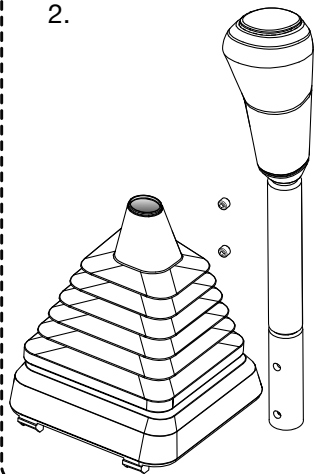
WARNING:

If any parts are damaged or missing do not assemble this product until the parts are replaced with new original manufacturer's parts or their equivalent. Assembly of this product with damaged, missing, or incorrect parts could result in serious personal injury.

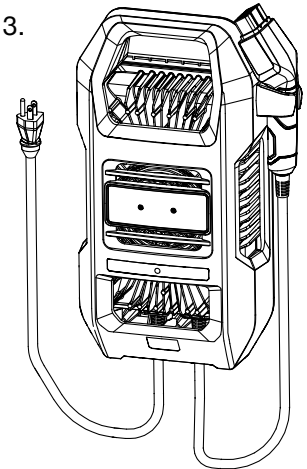
1.



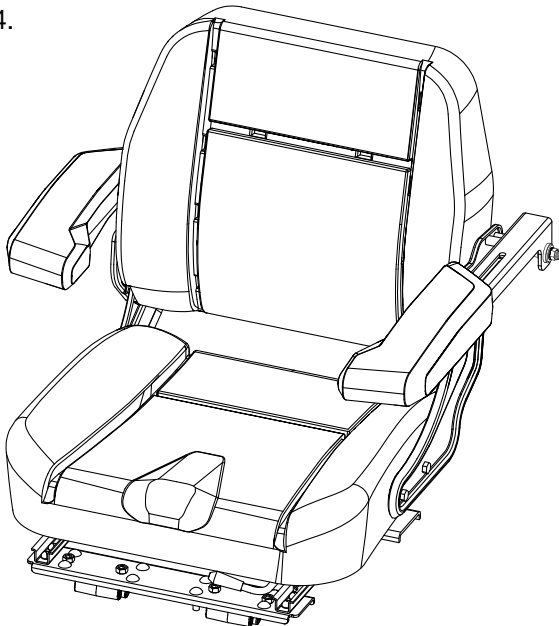
2.



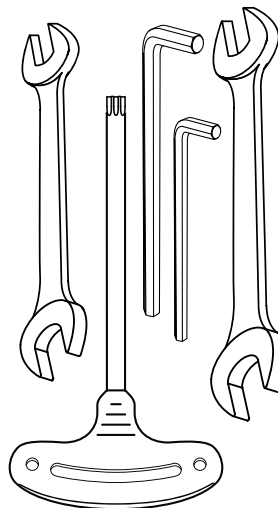
3.



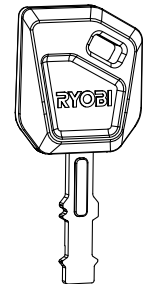
4.



5.



6.



ASSEMBLY

⚠ WARNING:

Strictly adhere to all torque wrench tightening specifications. Failure to do so could cause serious personal injury.

⚠ WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

⚠ WARNING:

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the start key from the tool when you are assembling parts.

INSTALL THE SEAT

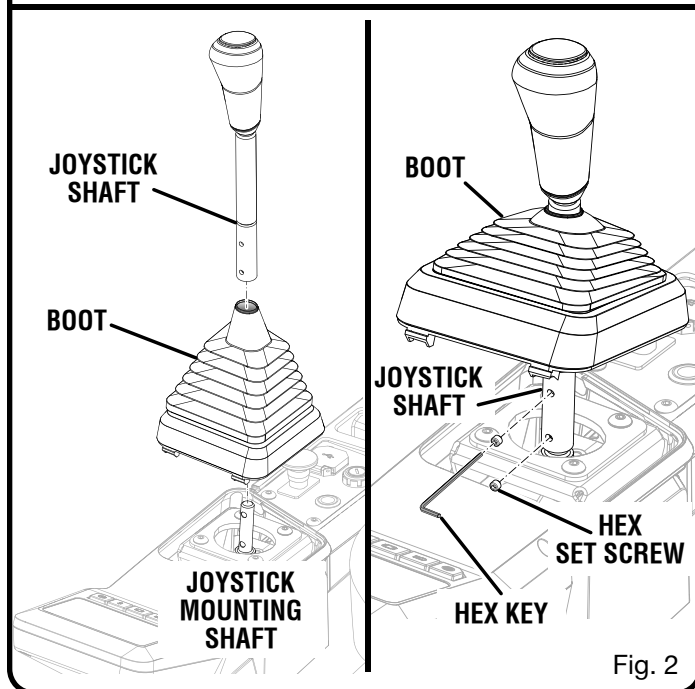
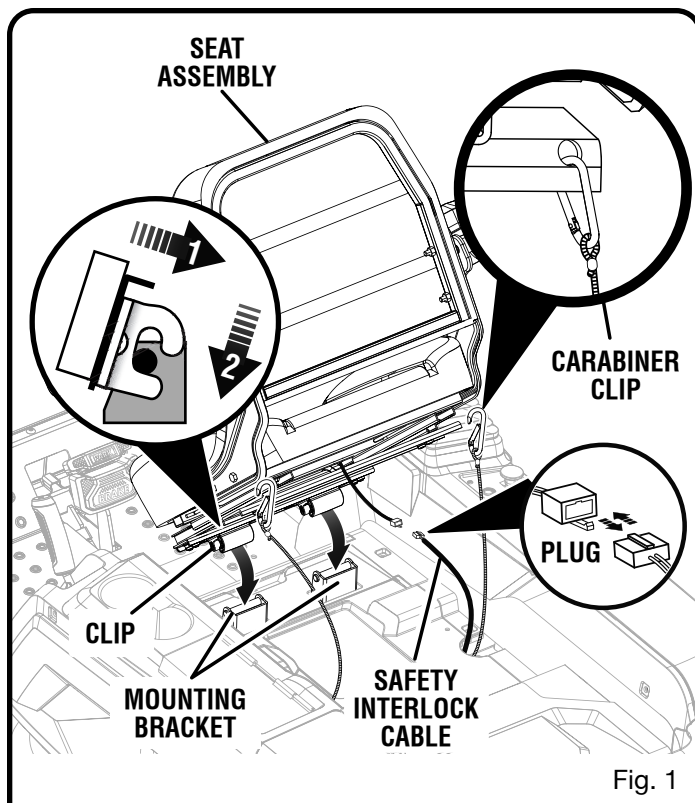
See Figure 1.

- Place the seat assembly over the mounting brackets and align as shown.
- Lower the seat clip so it is secured onto the mounting bracket.
- Attach the seat safety interlock cable to the plug on the mower.
- Attach the carabiner clips as shown.
- Lower the seat.

INSTALL THE JOYSTICK

See Figure 2.

- Insert the joystick through the dust cover as shown.
- Align the holes on the joystick to the holes on the mounting shaft.
- Insert the hex screws and tighten securely with the included hex key.
- Align the tabs on the dust cover with the base and press down to lock the dust cover into place.



ASSEMBLY

CONNECTING THE 80V BATTERIES

See Figures 3. - 4

When shipped from the factory, the mower's batteries are disconnected.

To connect:

- Place the joystick in the **neutral** and **locked** position. (See **Learning to Drive the Mower** in the *Operation* section of the operator's manual.)

- Adjust the seat all the way forward.

- Press the center edge on the battery compartment cover to release the latch. The cover will raise to gain access to the compartment below.

- Install the battery pack's quick-connect plugs. This plug connects the batteries to the mower.

NOTE: Be sure each battery latch is locked to secure the batteries.

- Lower the lid to the battery compartment and press on the center edge to engage the lock.

NOTE: Make sure the battery compartment cover is securely locked before readjusting the seat. Check to be sure the safety interlock cable is still connected.

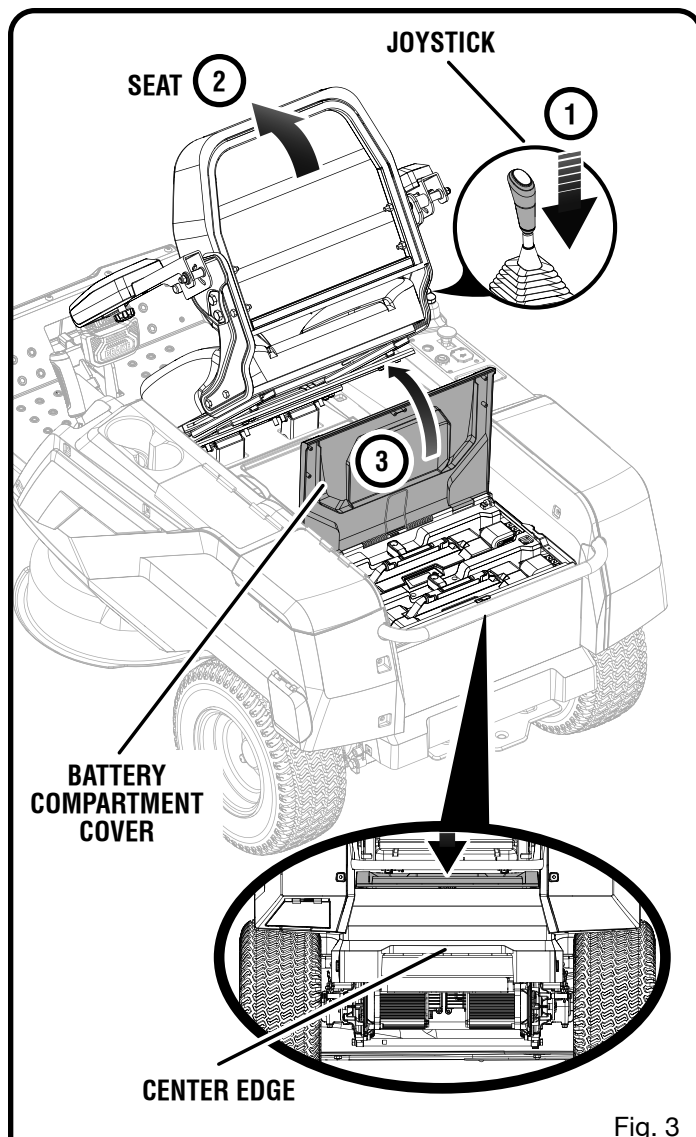


Fig. 3

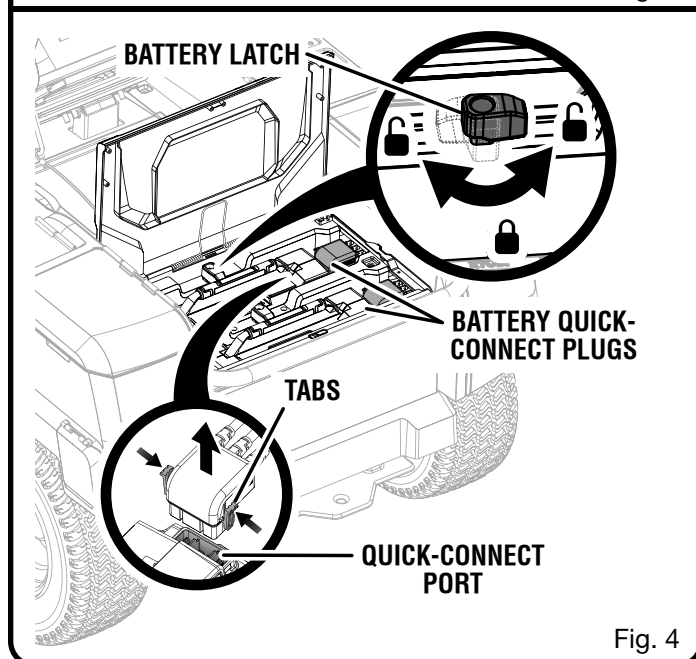


Fig. 4

FINAL PREPARATION

CHECK TIRE PRESSURE

Check the air pressure in all tires before use. Improper air pressure will affect handling, steering response, traction, tire life, level cutting, and operator comfort. Be sure tires are inflated to the pressure shown below.

NOTE: Tire pressure should only be measured or adjusted when tires are cold.

Recommended Pressure	Front	Rear
	19 PSI	18 PSI

WARNING:

Check the tire pressure carefully while inflating. Too much air in the tire could cause the tire to burst, causing serious personal injury.

VERIFY MOWER CONDITION

Inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until any missing or damaged parts are replaced.

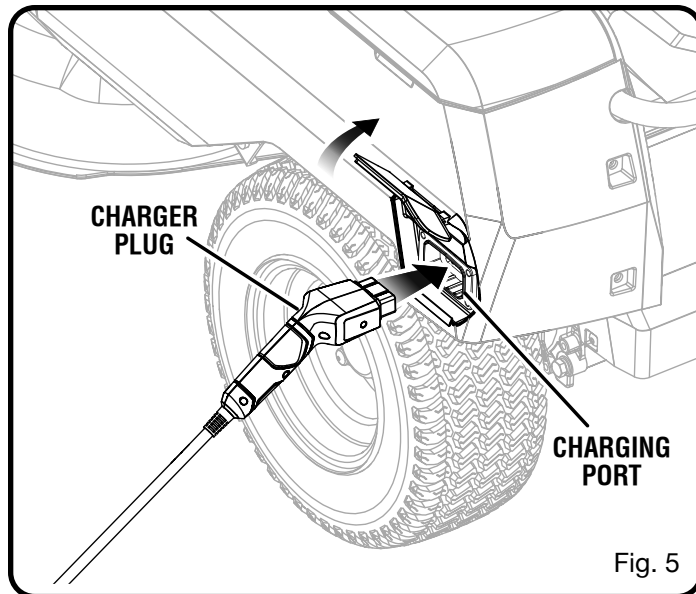
CHARGE THE MOWER

See Figure 5.

Mower batteries must be fully charged before first use. To verify mower batteries are fully charged, check the battery level indicator.

To charge:

- Insert charger plug into charging port on mower, making sure it is properly connected.
- Connect charger to power supply using normal household current of 120 V, AC only, 60 Hz.
- Do not charge in an area of extreme heat or cold.



- Remove the charger from the mower once it is fully charged and ready for use.

WARNING:

To avoid accidental starting or movement of the mower that could result in death or serious personal injury, always remove the start key and set the parking brake when leaving the mower unattended.

NOTICE:

Always connect the mower to the charger when the unit is not in use. If it is not possible to leave the mower charger connected, make sure to charge the batteries fully at least once a month.

FINAL PREPARATION

TEST THE SAFETY INTERLOCK SYSTEM

See Figure 6.

This mower features a Safety Interlock System to protect the operator by shutting off the blades if the operator leaves the seat with the blades running. Test the system to be sure it is working correctly.

To test:

- Position the mower on a level surface.
- Set the parking brake.
- Make sure the joystick is in the neutral position and the blade engage knob is down.
- Install start key and turn to ON position.
- Raise blade engage knob to activate blades.
- Briefly lift off the seat, but do not get off the mower.

The blades should shut off within 5 seconds. If they don't, verify you connected the safety interlock cable as described on page 6. If the cable is connected but the system still doesn't function, contact customer service. Do not operate the mower until the safety interlock system has been repaired.

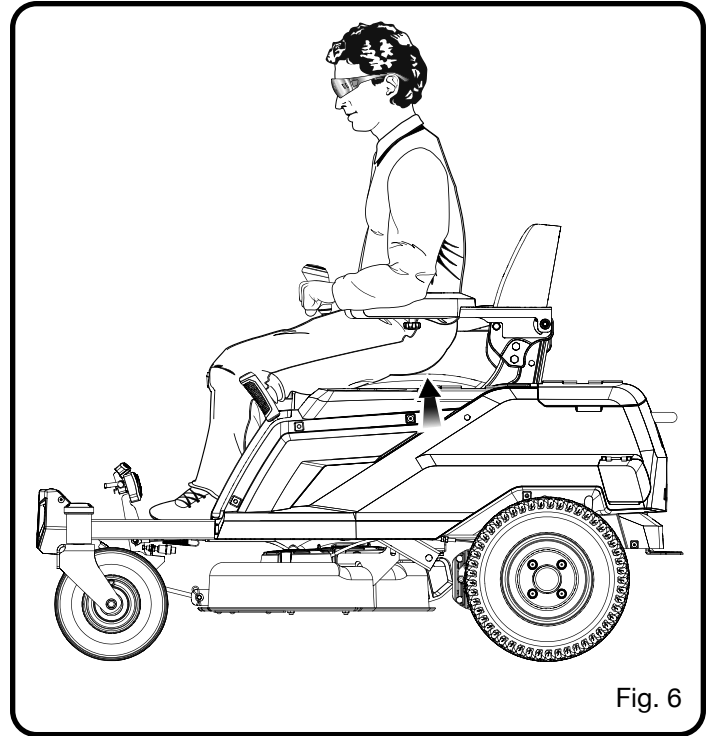


Fig. 6

TABLE DES MATIÈRES

■ Règles à suivre pour un assemblage sécuritaire.....	2
■ Symboles	3
■ Outils nécessaires.....	3
■ Déballage	4
■ Liste des pièces lâches	5
■ Assemblage.....	6-7
■ Préparation finale	8

RÈGLES À SUIVRE POUR UN ASSEMBLAGE SÉCURITAIRE



AVERTISSEMENT :

Respectez strictement toutes les spécifications de couplage de la clé dynamométrique. Ne pas le faire pourrait causer de graves blessures corporelles.

Toutes les informations, illustrations, photographies et spécifications contenues dans ce manuel sont basées sur les toutes dernières informations disponibles relativement au produit au moment de la publication. En raison mises à jour ou d'autres changements, il pourrait y avoir certaines différences dans ce manuel. Nous réservons le droit d'effectuer des changements

au produit en tout temps, sans préavis et sans être obligés de faire les mêmes changements ou des changements similaires aux produits construit ou vendu auparavant.

- Toute personne qui essaye d'assembler ce produit doit avoir une formation et une expérience appropriées. Veuillez lire ce manuel attentivement et suivre toutes les procédures d'assemblage telles que décrites.
- Tout l'assemblage de l'unité doit être effectué sur une surface à niveau.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

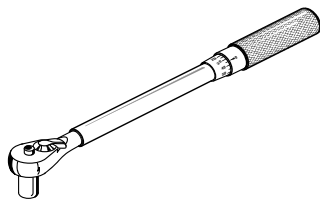
SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

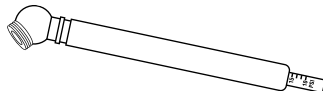
SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Électricité	Ce produit est considéré avoir une tension dangereuse.

OUTILS NÉCESSAIRES

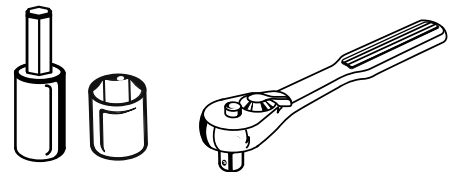
Les outils suivants (non inclus ou dessinés à l'échelle) sont nécessaires pour l'assemblage et l'alignement :



CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE



JAUGE DE PRESSION



CLÉ À DOUILLE AVEC DOUILLES DE 12 mm ET 14 mm ET EMBOUT HEXAGONAL DE 6 mm (SI ON N'UTILISE PAS LE TROUSSE À OUTILS FOURNIES)

DÉBALLAGE

- Retirer les boulons fixant les renforts de coin et latéraux au bas du cadre puis soulever les renforts pour les retirer.
- Couper les courroies en nylon qui retiennent les essieux de roue avant et arrière au cadre.
- Retirer les boîtes contenant des pièces individuelles, la quincaillerie d'assemblage et la documentation.
- Retirez tout l'emballage et le matériel d'emballage accessibles de l'unité et des pièces et en disposer. Ne jetez pas le matériel d'emballage avant que n'ayez inspecté le produit et que vous en soyez satisfait de son utilisation.

AVERTISSEMENT :

Si, en déballant le produit, vous constatez que des éléments figurant dans la liste des pièces détachées sont déjà assemblés, s'assurer que la pièce est assemblée correctement et serrée adéquatement (le cas échéant) avant de passer à l'étape suivante de l'assemblage. L'utilisation d'un produit pouvant avoir été mal assemblé pourrait entraîner la mort ou de graves blessures corporelles.

- Inspectez le produit attentivement pour vous assurer qu'aucun bris ou dommage ne s'est produit durant l'expédition.
- Si l'une des pièces est endommagée ou manquante, veuillez appeler 1-800-525-2579 pour obtenir de l'aide.

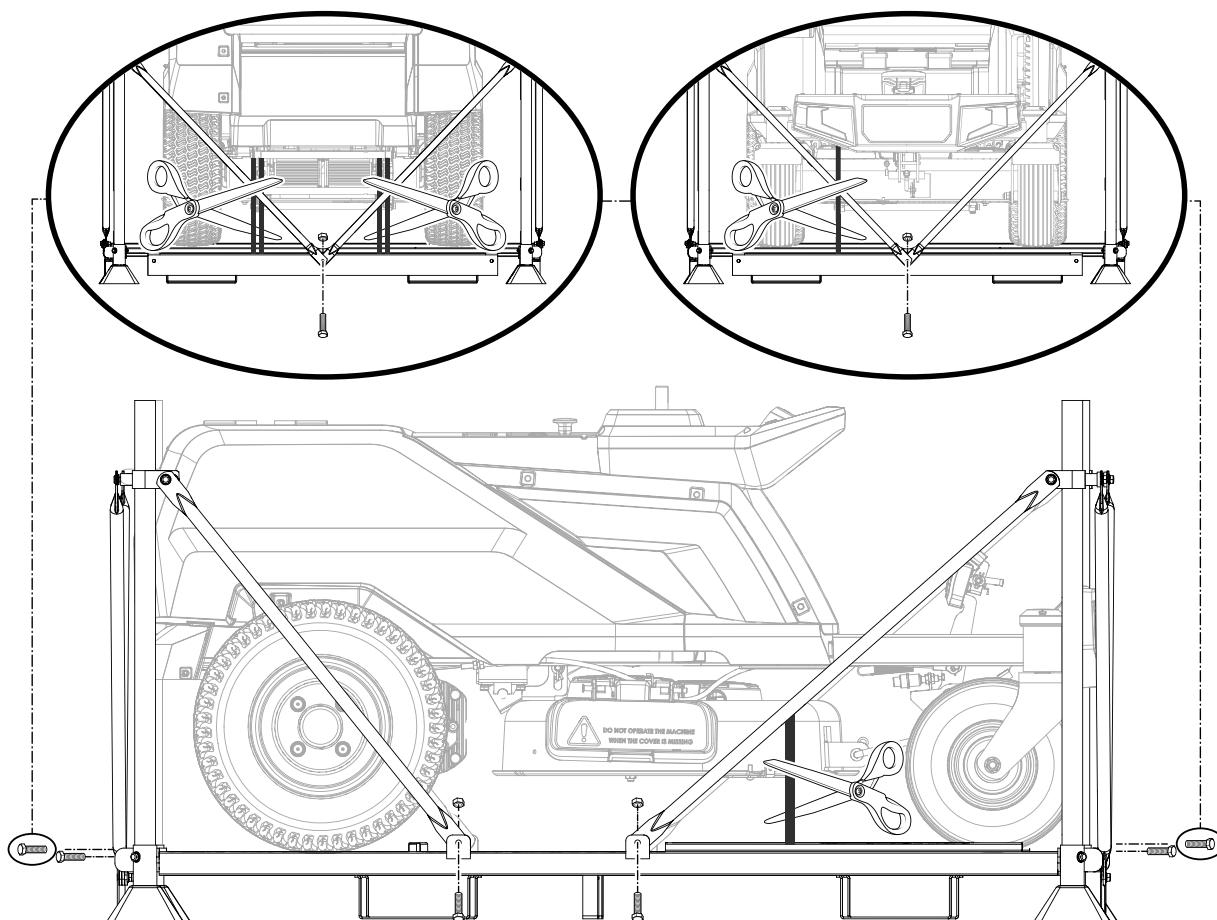
NOTE : La tondeuse doit être assemblée lorsque cette dernière repose sur la base de la caisse. Une fois l'assemblage terminé, soulever le plateau de coupe à la position la plus haute puis positionner la rampe près de la base de la caisse, relâcher le frein à main et conduire la tondeuse lentement hors de la caisse.

AVERTISSEMENT :

Faire très attention lors du déchargement de la tondeuse. Appuyer sur le bouton de basse vitesse et déplacer doucement la manette ou appuyer sur la pédale de frein au besoin pour contrôler la vitesse. Lors du déchargement de la tondeuse, éviter de dépasser l'angle maximal d'opération de 15° recommandé. Si vous ne suivez pas ces instructions, vous pourriez perdre le contrôle de la machine, ce qui peut causer des blessures graves, des dommages ou même la mort.

AVIS :

Si vous n'avez pas de rampes disponibles, conduisez la tondeuse lentement en marche arrière pour l'enlever du cadre tout en regardant vers le bas et à l'arrière. Conduire la tondeuse en marche avant pour l'enlever du cadre sans rampes pourrait endommager le plateau de coupe de la tondeuse.



LISTE DES PIÈCES UNITAIRES

Clé No.	Description	Qté.
1	Chute d'éjection latérale.....	1
2	<u>Assemblage de la manette</u>	
	Manette.....	1
	Cache antipoussière.....	1
	Vis hexagonales.....	2
3	Chargeur.....	1
4	Assemblage de siège.....	1
5	Trousse à outils.....	1
6	Clés.....	3

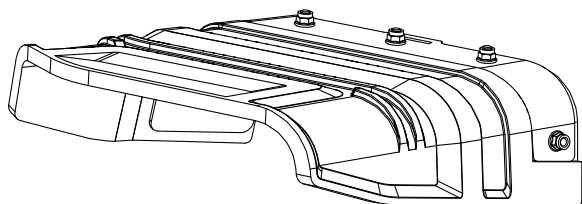
Clé No.	Description	Qté.
	Guide d'assemblage (non illustré).....	1
	Manuel de l'utilisation (non illustré).....	1



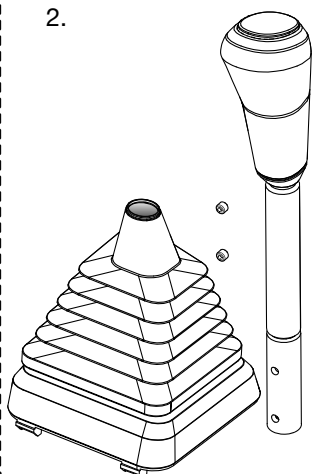
AVERTISSEMENT :

Si l'une des pièces est endommagée ou manquante, n'assemblez pas le produit jusqu'à ce que la pièce soit remplacée par une nouvelle pièce originale du fabricant ou une pièce équivalente. L'assemblage de ce produit avec des pièces endommagées, manquantes ou incorrectes pourrait entraîner des blessures personnelles graves.

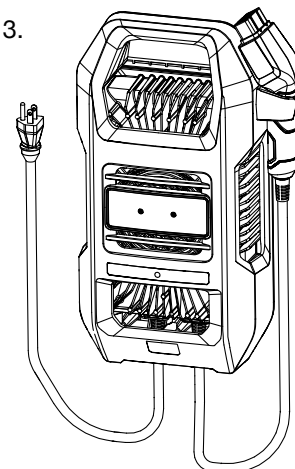
1.



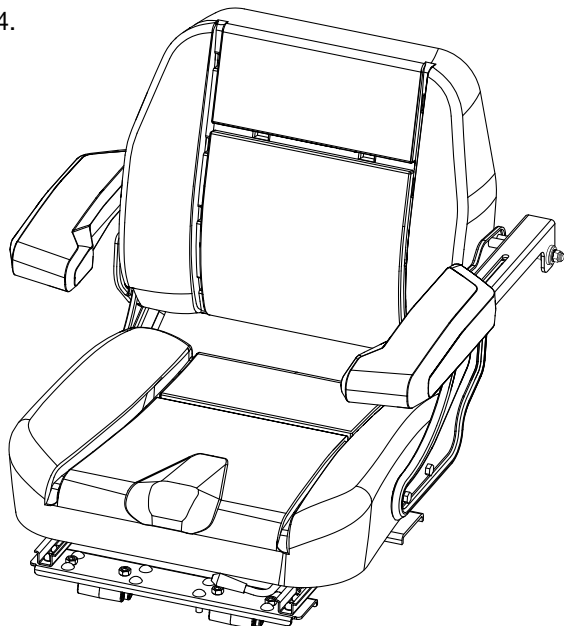
2.



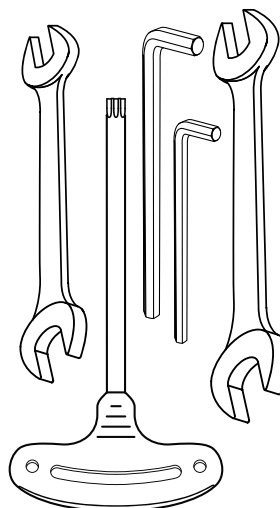
3.



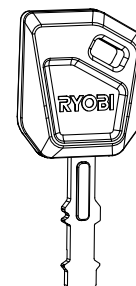
4.



5.



6.



ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT :

Respectez strictement toutes les spécifications de serrage de la clé dynamométrique. Ne pas le faire pourrait causer de graves blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT :

N'essayez pas de modifier ce produit ou de créer des accessoires non recommandés pour utilisation avec ce produit. Toute altération ou modification de la sorte est considérée un mauvais usage pouvant donner lieu à une condition dangereuse, laquelle pourrait entraîner des blessures corporelles graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour prévenir le démarrage accidentel pouvant causer de graves blessures corporelles, toujours retirer le clé de démarrage de l'outil au moment d'assembler des pièces.

INSTALLATION DU SIÈGE

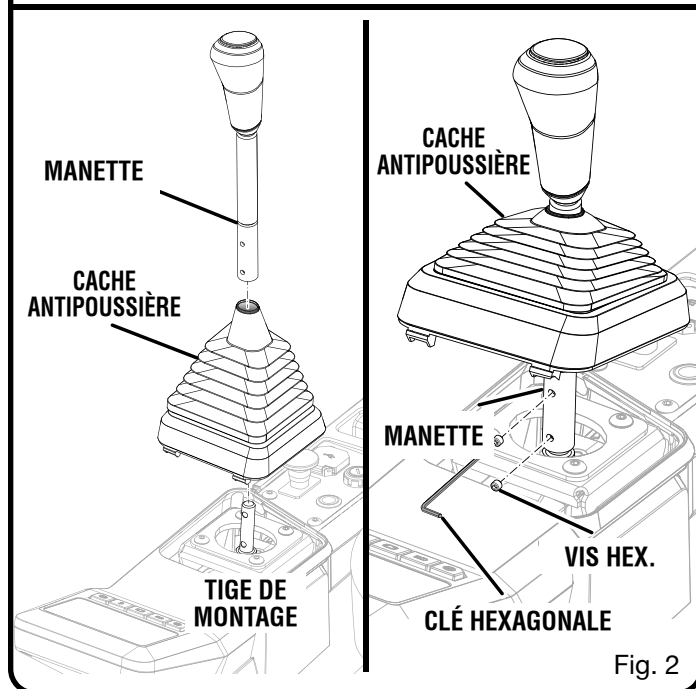
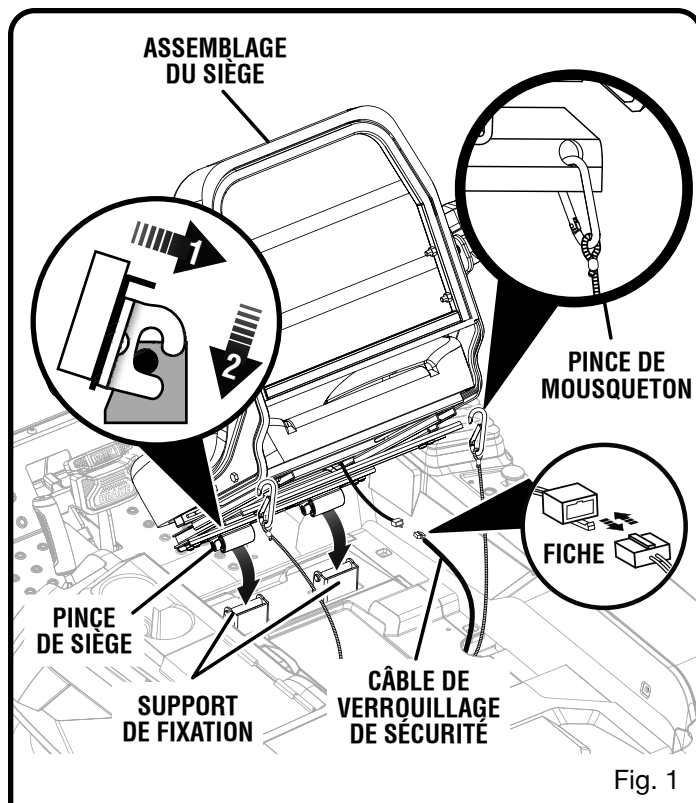
Voir la figure 1.

- Placer l'assemblage du siège sur les supports de fixation et aligner, comme illustré.
- Abaisser la pince de siège de sorte à la sécuriser sur le support de fixation.
- Attacher le câble de verrouillage de sécurité à la fiche située sur la tondeuse.
- Fixer les mousquetons comme indiqué.
- Abaisser le siège.

INSTALLATION DE LA MANETTE

Voir la figure 2.

- Insérer la manette dans le cache antipoussière, comme il est illustré.
- Aligner les trous de la manette sur ceux de la tige de montage.
- Insérer les vis hexagonales et serrer fermement avec la clé hexagonale incluse.
- Aligner les languettes du cache antipoussière sur la base et appuyer dessus pour verrouiller le cache antipoussière en place.



ASSEMBLAGE

RACCORDEMENT DE LA BATTERIE DE 80 V

Voir les figures 3 et 4.

Lorsque la tondeuse est expédiée de l'usine, les piles ne sont pas raccordées.

Pour raccorder :

- Placer la manette en position neutre et verrouillée. (Consulter la partie Apprendre à conduire la tondeuse dans la section Utilisation du manuel d'utilisation.)
- Déplacer le siège complètement en avant.
- Appuyer sur le bord central du couvercle du compartiment des piles pour libérer le loquet. Le couvercle se lève pour permettre l'accès au compartiment en dessous.
- Installer la prise à raccord rapide du bloc-pile. Cette fiche raccorde les batteries à la tondeuse.

NOTE : S'assurer que chaque loquet de batterie est verrouillé pour fixer les batteries.

- Abaisser le couvercle sur le compartiment des piles et appuyer sur le bord central pour enclencher le verrou.

NOTE : S'assurer que le couvercle du compartiment des piles est fermement verrouillé avant de réajuster le siège. Vérifier bien que le câble du verrouillage de sécurité est toujours connecté.

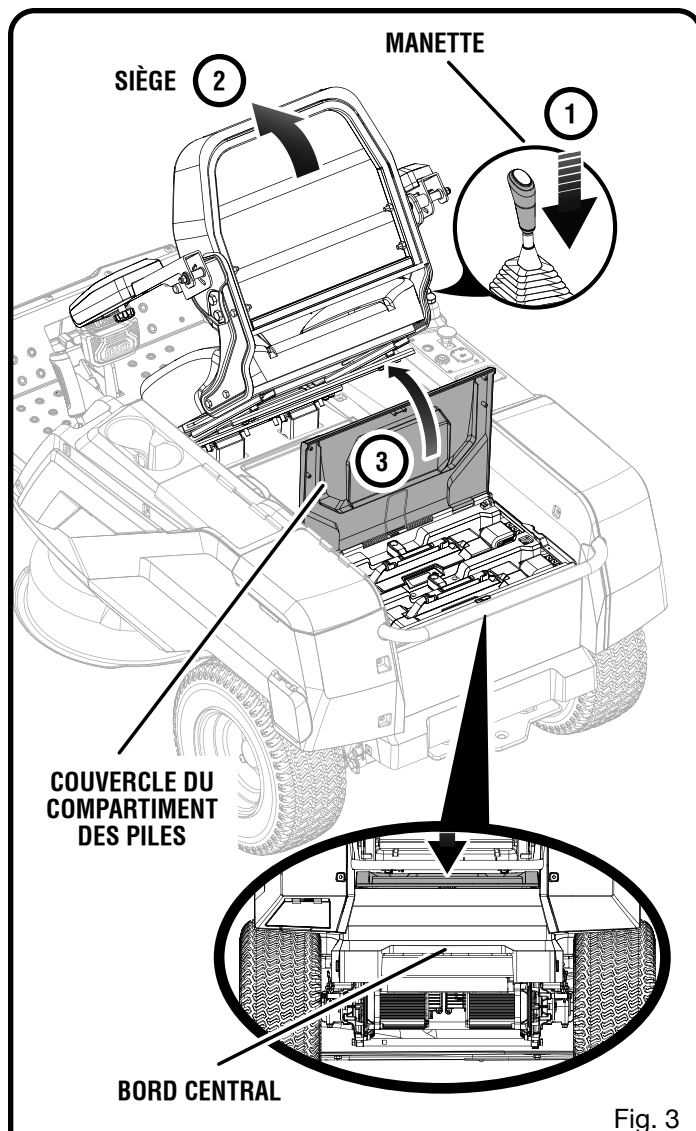


Fig. 3

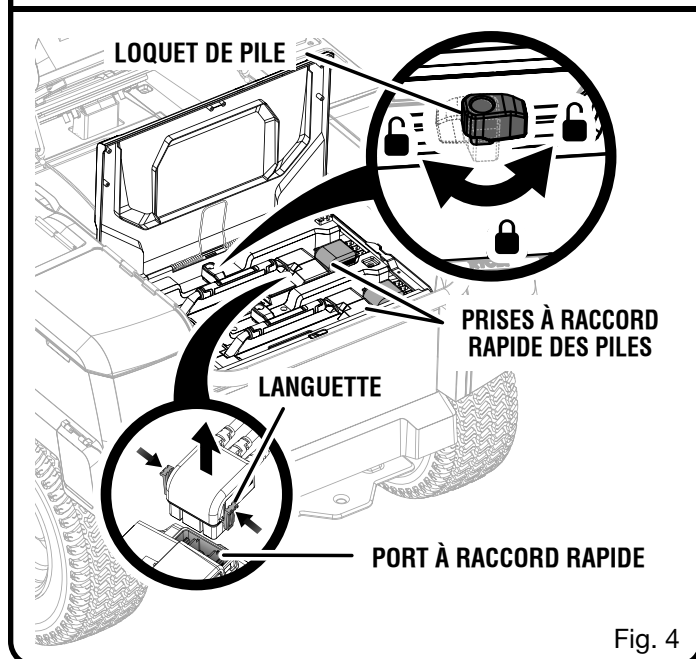


Fig. 4

PRÉPARATION FINALE

VÉRIFICATION DE LA PRESSION DES PNEUS

Vérifiez la pression d'air dans tous les pneus avant utilisation. Une mauvaise pression des pneus affectera la manipulation, la réponse de la direction, la traction, la durée de vie des pneus, la coupe de niveau et le confort de l'opérateur. Assurez-vous que les pneus sont gonflés conformément aux pressions illustrées ci-dessous.

NOTE : La pression des pneus devrait être mesurée ou ajustée seulement lorsque les pneus sont froids.

Pression recommandée	Avant	Arrière
	19 psi (131 kpa)	18 psi (124,1 kpa)

AVERTISSEMENT :

Vérifiez la pression des pneus avec prudence pendant que vous gonflez les pneus. Un pneu qui est trop gonflé pourrait éclater, causant de graves blessures corporelles.

VÉRIFIER L'ÉTAT DE LA TONDEUSE

Inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées.

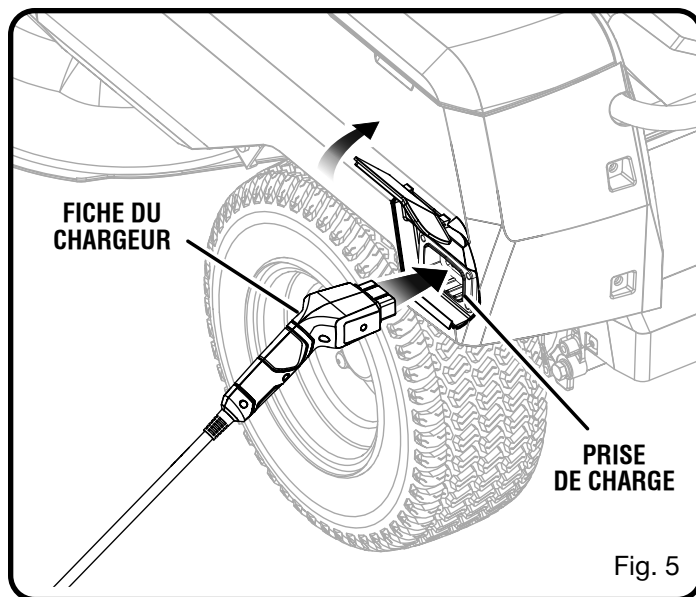
POUR CHARGER LA TONDEUSE

Voir la figure 5.

Les batteries de la tondeuse doivent être chargées pendant la nuit avant la première utilisation. Regarder l'indicateur de charge de batteries pour s'assurer que la charge complète des batteries est atteinte.

Pour charger :

- Insérez la fiche du chargeur dans la prise en les connectant bien la tondeuse.
- Brancher le chargeur à l'alimentation électrique est du c.a. domestique normal de 120 V, 60 Hz.



- Ne pas charger dans des endroits où la température est extrêmement chaude ou froide.
- Retirer le chargeur de la tondeuse dès que la charge est terminée et que la tondeuse est prête à utiliser.

AVERTISSEMENT :

Pour éviter un démarrage ou un mouvement accidentel de la tondeuse qui pourrait causer la mort ou des blessures graves, toujours retirer la clé de contact et enclencher le frein à main lorsque la tondeuse n'est pas surveillée.

AVIS :

Toujours brancher la tondeuse au chargeur lorsque l'appareil n'est pas utilisé. S'il est impossible de laisser la tondeuse branchée au chargeur, s'assurer de charger les batteries au moins une fois par mois.

PRÉPARATION FINALE

VÉRIFICATION DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ

Voir la figure 6.

Cette tondeuse est équipée d'un système de verrouillage de sécurité pour protéger l'opérateur qui arrête les lames dès que l'opérateur quitte le siège pendant que les lames tournent. Vérifier le système pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

Pour vérifier :

- Stationner la tondeuse sur une surface à niveau.
- Enclencher le frein à main.
- S'assurer que la manette sont en position neutre et que le bouton d'engagement de la lame est abaissé.
- Insérer la clé de démarrage et tourner à la position « ON » (démarrer).
- Soulever le bouton d'enclenchement de lame pour activer les lames.
- Se soulever légèrement du siège sans descendre de la tondeuse.

Les lames doivent s'arrêter en 5 secondes. Si les lames ne s'arrêtent pas, vérifier si le raccordement du câble du système de verrouillage de sécurité a été effectué selon la description de la page 6. Si le câble est raccordé, mais que le système ne fonctionne toujours pas, communiquer avec le service à la clientèle. Ne pas faire fonctionner la tondeuse tant que le système de verrouillage de sécurité n'est pas réparé.

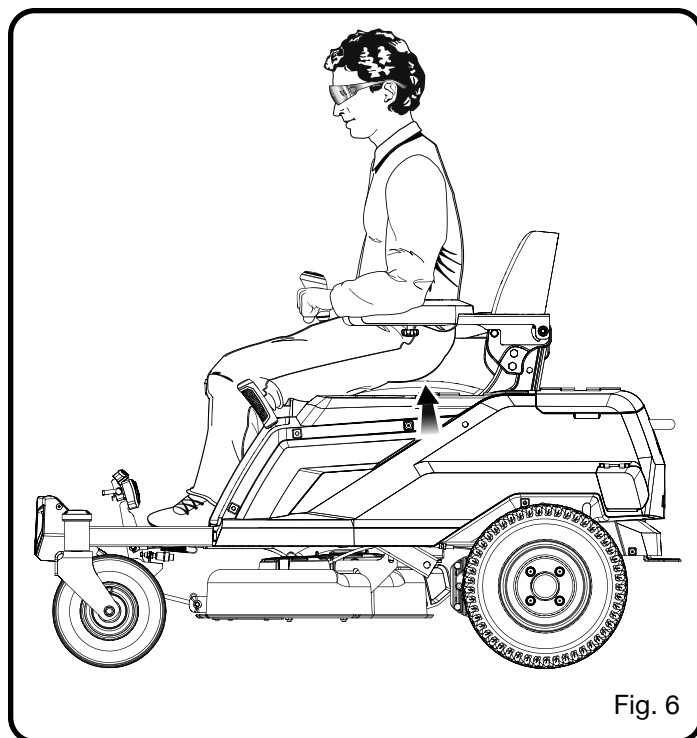


Fig. 6

ÍNDICE DE CONTENIDO

■ Reglas para un armado seguro	2
■ Símbolos	3
■ Herramientas necesarias.....	3
■ Cómo retirar el empaque	4
■ Lista de piezas sueltas	5
■ Armado.....	6-7
■ Preparación final	8

REGLAS PARA UN ARMADO SEGURO



ADVERTENCIA:

Cumpla estrictamente todas las especificaciones de ajuste con la llave dinamométrica. La inobservancia de esta advertencia podría causar lesiones personales graves.

Toda la información, las ilustraciones, las fotografías y las especificaciones que contiene este manual se basan en la información más reciente sobre el producto disponible al momento de la publicación. Debido a las actualizaciones u otros cambios, puede haber algunas diferencias en este manual. Nos

reservamos el derecho de efectuar cambios en el producto en cualquier momento, sin previo aviso y sin incurrir en obligación alguna de efectuar dichos cambios o cambios similares en los productos previamente fabricado o vendido.

- Cualquier persona que intente armar este producto debe contar con la capacitación y la experiencia adecuadas. Lea este manual detenidamente y siga todos los procedimientos de armado, según se describen.
- La totalidad del armado debe llevarse a cabo con la unidad apoyada sobre una superficie nivelada.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación potencialmente la cual, si no se evita, puede causar lesiones leves o moderadas.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

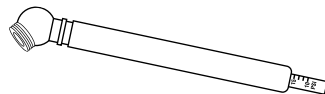
SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Electricidad	Este producto tiene un voltaje peligroso.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

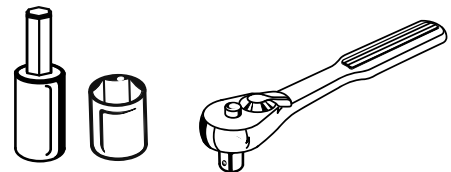
Las siguientes herramientas (no incluidas o dibujadas a escala) son necesarias para el armado y la alineación:



LLAVE DINAMOMÉTRICA



**MANÓMETRO PARA
NEUMÁTICOS**



**LLAVE DE CASQUILLO CON CUBOS DE 12 mm
Y 14 mm, Y PUNTA HEXAGONAL DE 6 mm
(SI NO SE USAN EL JUEGO DE HERRAMIENTAS
PROVISTAS)**

CÓMO RETIRAR EL EMPAQUE

- Quite los tornillos que aseguran los soportes de las esquinas y laterales al fondo del bastidor; luego, levante los soportes para retirarlos.
- Corte las correas de nilón que aseguran los ejes de las ruedas delanteras y traseras al bastidor.
- Retire las cajas que contienen las piezas sueltas, la herramienta de armado y la documentación.
- Retire y disponer por completo el material de empaque y el envoltorio accesible de la unidad y de las piezas. No deseche el material de empaque hasta que haya inspeccionado detenidamente el producto y lo haya puesto en funcionamiento de manera satisfactoria.

⚠ ADVERTENCIA:

Si alguna de las piezas incluidas en la Lista de piezas sueltas ya está ensamblada en su producto cuando lo retira del empaque, verifique que la pieza esté ensamblada correctamente, esté debidamente apretada y que tenga un par de torsión correcto (si corresponde) antes de proceder al siguiente paso del ensamblaje. El uso de un producto que pueda haber sido armado de manera incorrecta podría provocar la muerte o lesiones personales graves.

- Inspeccione el producto detenidamente para asegurarse de que no se hayan producido roturas ni daños durante el envío.
- Si falta alguna pieza o hay piezas dañadas, llame al 1-800-525-2579 para obtener ayuda.

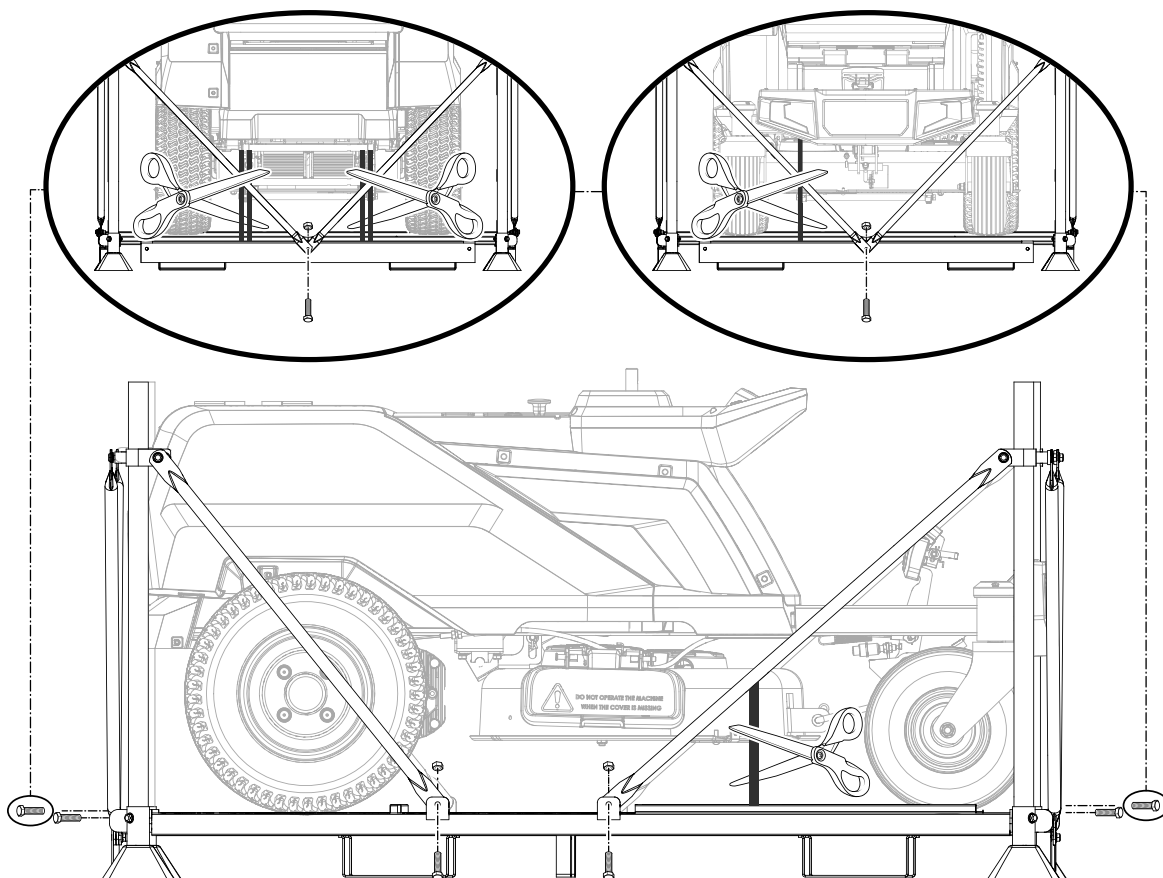
NOTA: La podadora se debe armar mientras se encuentra en el fondo del bastidor. Una vez que se completó el armado, levante la plataforma de corte hasta la posición más alta, coloque una rampa junto al fondo del bastidor, suelte el freno de estacionamiento y baje la podadora, conduciéndola lenta y cuidadosamente.

⚠ ADVERTENCIA:

Tenga especial cuidado al conducir la podadora para retirarla de la estructura. Presione el botón de impulso de velocidad baja y mueva con cuidado la palanca de mando o presione el freno de mano según sea necesario para controlar la velocidad. Cuando conduzca la podadora para retirarla de la estructura, no exceda el ángulo máximo recomendado de operación de 15°. Si no sigue estas instrucciones, puede perder el control y causar la muerte, lesiones personales graves o daño a la propiedad.

AVISO:

Si no se proporciona una rampa, saque la podadora del bastidor en reversa lenta y cuidadosamente mirando hacia abajo y hacia atrás. Si saca la podadora del bastidor hacia adelante sin una rampa, podría dañar la plataforma de corte de la podadora.



LISTA DE PIEZAS SUELTAS

Ref. Núm.	Descripción	Cant.
1	Vertedor de descarga lateral	1
2	<u>Conjunto de palanca de mando</u>	
	Palanca de mando.....	1
	Cubierta antipolvo.....	1
	Tornillos hexagonales	2
3	Cargador.....	1
3	Conjunto del asiento	1
5	Juego de herramientas.....	1
6	Llaves	3

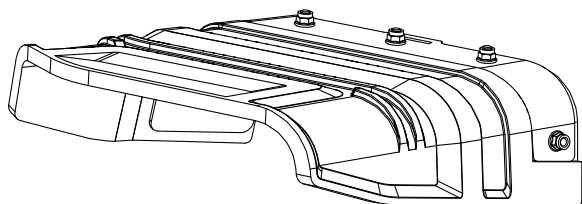
Ref. Núm.	Descripción	Cant.
	Guía de armado (no se muestra)	1
	Manual del operador (no se muestra).....	1



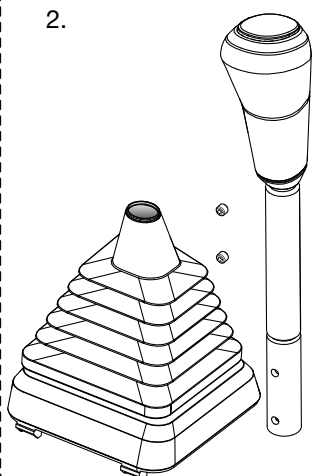
ADVERTENCIA:

Si falta alguna pieza o hay piezas dañadas, no arme este producto hasta que se reemplacen las piezas por piezas nuevas del fabricante original o equivalentes. El armado de este producto con piezas dañadas, faltantes o incorrectas podría provocar lesiones personales graves.

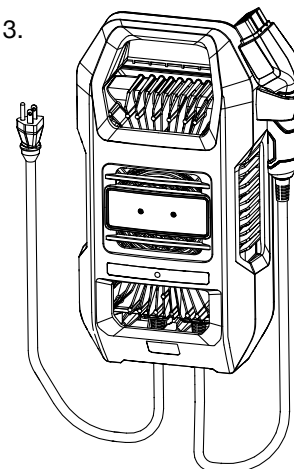
1.



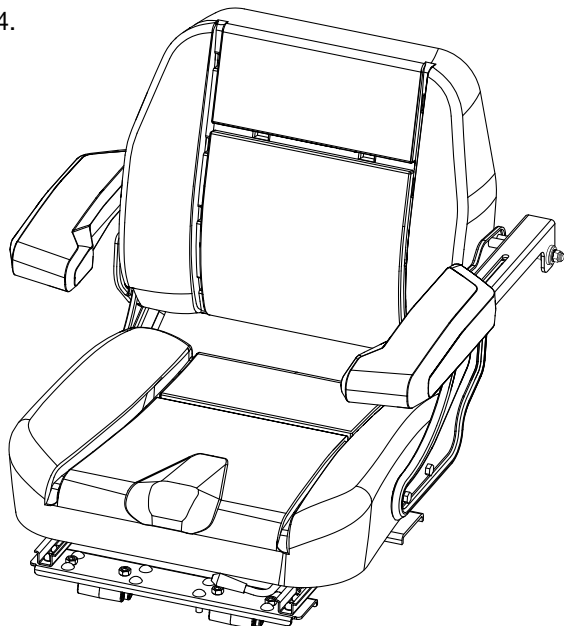
2.



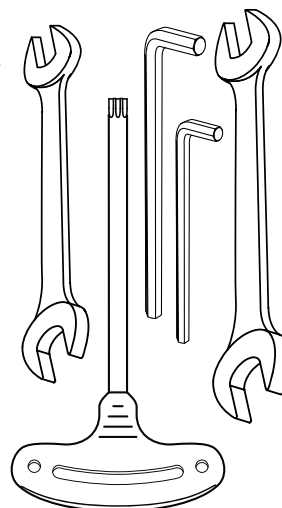
3.



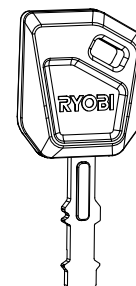
4.



5.



6.



ARMADO

⚠ ADVERTENCIA:

Cumpla estrictamente todas las especificaciones de ajuste con la llave dinamométrica. La inobservancia de esta advertencia podría causar lesiones personales graves.

⚠ ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni crear accesorios que no estén recomendados para usar con este producto. Dichas alteraciones o modificaciones constituyen un uso indebido y podrían provocar una situación de riesgo que cause posibles lesiones personales graves.

⚠ ADVERTENCIA:

Para evitar arranques accidentales que podrían causar lesiones personales graves, retire la llave del arranque de la herramienta antes de instalar las piezas.

INSTALACIÓN DEL ASIENTO

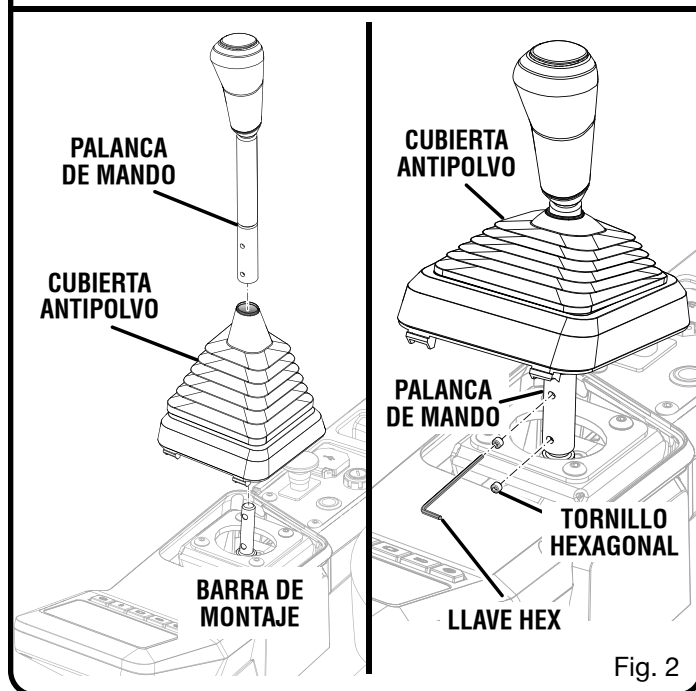
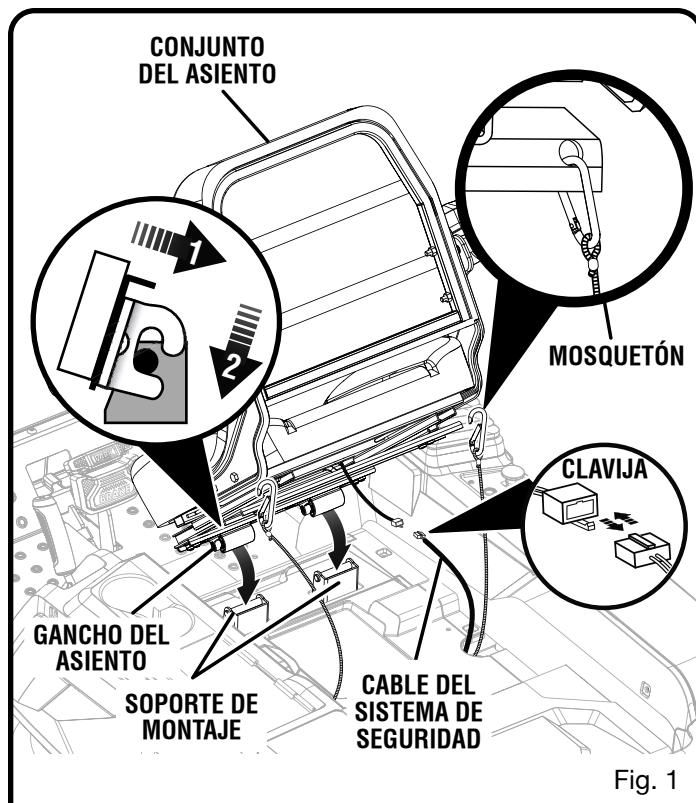
Vea la figura 1.

- Coloque el conjunto del asiento sobre los soportes de montaje y alinee tal como se muestra.
- Baje el gancho del asiento para que quede asegurado en el soporte de montaje.
- Conecte el cable de seguridad del asiento al enchufe de la podadora.
- Coloque los mosquetones como se muestra en la imagen.
- Baje el asiento.

INSTALACIÓN DE LA PALANCA DE MANDO

Vea la figura 2.

- Inserte la palanca de mando por la cubierta antipolvo como se muestra en la imagen.
- Alinee los orificios de la palanca de mando con los orificios de la barra de montaje.
- Inserte los tornillos hexagonales y ajústelos firmemente con la llave hexagonal incluida.
- Alinee las lengüetas de la cubierta antipolvo con la base y presione hacia abajo para bloquear la cubierta antipolvo en su lugar.



ARMADO

CONEXIÓN DE LAS BATERÍAS DE 80 V

Vea las figuras 3 y 4.

Cuando se envían de fábrica, las baterías de la podadora están desconectadas.

Para conectarlas:

- Coloque la palanca de mando en la posición **neutra y bloqueada**. (Consulte **Aprenda a conducir la podadora** en la sección *Operación* del manual del operador).
- Ajuste el asiento completamente hacia adelante.
- Presione el borde central de la tapa del compartimiento de la batería para liberar el pestillo. La cubierta se levantará para darle acceso al compartimiento de abajo.
- Vuelva a instalar el enchufe de conexión rápida de la batería. Esta clavija conecta las baterías en la podadora.

NOTA: Asegúrese de que cada pestillo de la batería esté bloqueado para asegurar las baterías.

- Baje la tapa del compartimiento de la batería y presione en el borde central para engancharla.

NOTA: Asegúrese de que la tapa del compartimiento de la batería esté bien cerrada antes de reajustar el asiento. Verifique que el cable del sistema de seguridad aún esté conectado.

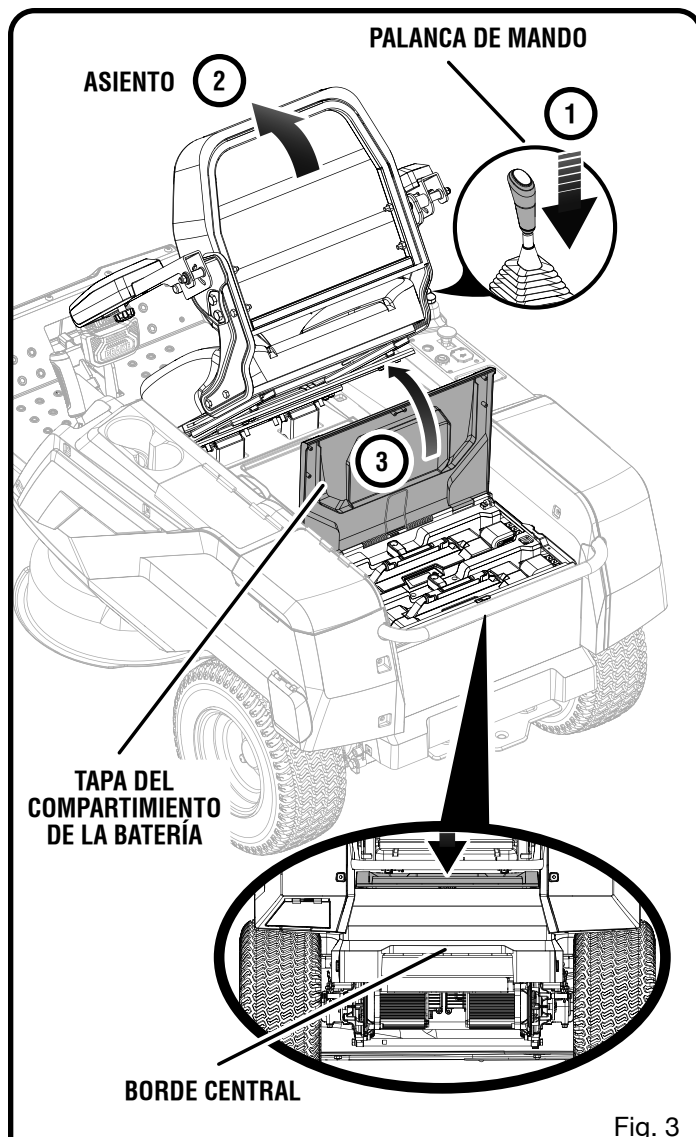


Fig. 3

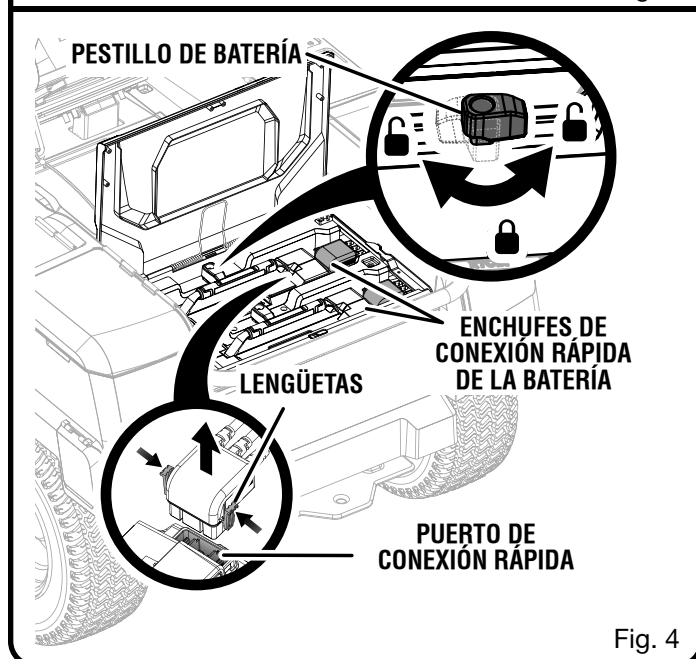


Fig. 4

PREPARACIÓN FINAL

VERIFIQUE LA PRESIÓN DEL NEUMÁTICO

Antes de se uso, verifique la presión de aire de todos los neumáticos. Una presión de aire incorrecta afecta la maniobrabilidad, la respuesta de la dirección, la tracción, la vida útil del neumático, corte de nivel, y la comodidad del operador. Asegúrese de que todos los neumáticos estén inflados, según las presión que se indican a continuación.

NOTA: La presión de los neumáticos solo debe medirse o ajustarse cuando los neumáticos estén fríos.

Presión recomendada	Delanteros	Traseros
	19 psi (131 kpa)	18 psi (124,1 kpa)

ADVERTENCIA:

Verifique detenidamente la presión de los neumáticos mientras los infla. Demasiado aire en un neumático podría causar que este explote, lo que causaría lesiones personales graves.

VERIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA PODADORA

Inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas.

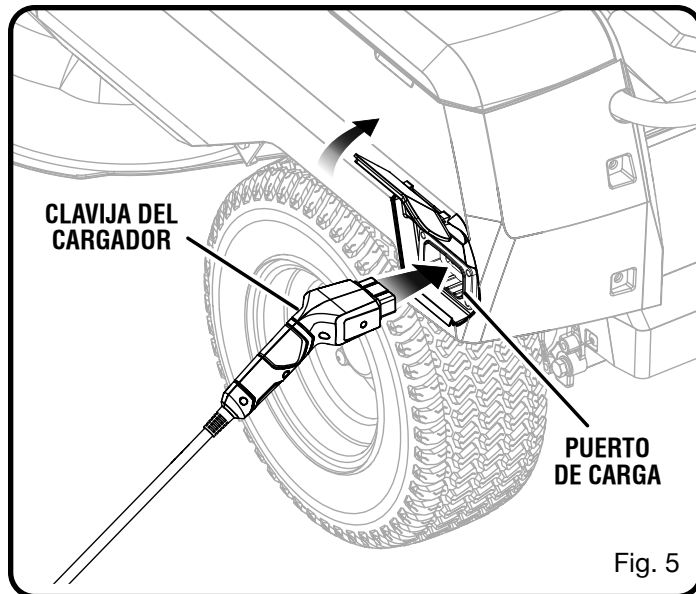
CARGA DE LA PODADORA

Vea la figura 5.

Las baterías de la podadora se deben cargar durante toda la noche antes de su primer uso. Para verificar que las baterías de la podadora estén completamente cargadas, controle el indicador de nivel de batería.

Para cargar:

- Introduzca la clavija del cargador en el enchufe de entrada de la podadora, asegurándose de que estén conectados debidamente.
- Conecte el cargador en la toma de corriente usarse sólo con el voltaje doméstico normal, de 120 V, 60 Hz, corr. alt.



- No cargue la batería en un área con temperaturas extremadamente altas o bajas.
- Retire el cargador de la podadora cuando se haya cargado completamente y esté lista para usar.

ADVERTENCIA:

Para evitar el encendido o un movimiento accidental de la podadora que pueda resultar la muerte o en lesiones personales graves, siempre retire la llave de encendido y coloque el freno de estacionamiento cuando deje la podadora sin supervisión.

AVISO:

Conecte siempre la podadora al cargador cuando la unidad no esté en uso. Si no es posible dejar el cargador de la podadora conectado, asegúrese de cargar las baterías por completo al menos una vez por mes.

PREPARACIÓN FINAL

COMPRUEBE EL SISTEMA DE SEGURIDAD

Vea la figura 6.

Esta podadora contiene un sistema de seguridad para proteger al operario desactivando las cuchillas si el operario abandona el asiento con las cuchillas funcionando. Compruebe el sistema para asegurarse de que funcione correctamente.

Para probarlo:

- Estacione la podadora en una superficie nivelada.
- Coloque el freno de estacionamiento.
- Asegúrese de que la palanca de mando esté en posición neutra bloqueada y que la perilla de enganche de la hoja esté hacia abajo.
- Instale la llave de arranque y gírela hacia la posición de ENCENDIDO.
- Levante la perilla de activación de las cuchillas para activarlas.
- Levántese brevemente del asiento, pero no descienda de la podadora.

Las cuchillas se deben apagar dentro de los 5 segundos. Si no lo hacen, verifique que conectó el cable del sistema de seguridad tal como se describe en la página 6. Si el cable está conectado pero el sistema no funciona, comuníquese con atención al cliente. No haga funcionar la podadora hasta que se haya reparado el sistema de seguridad.

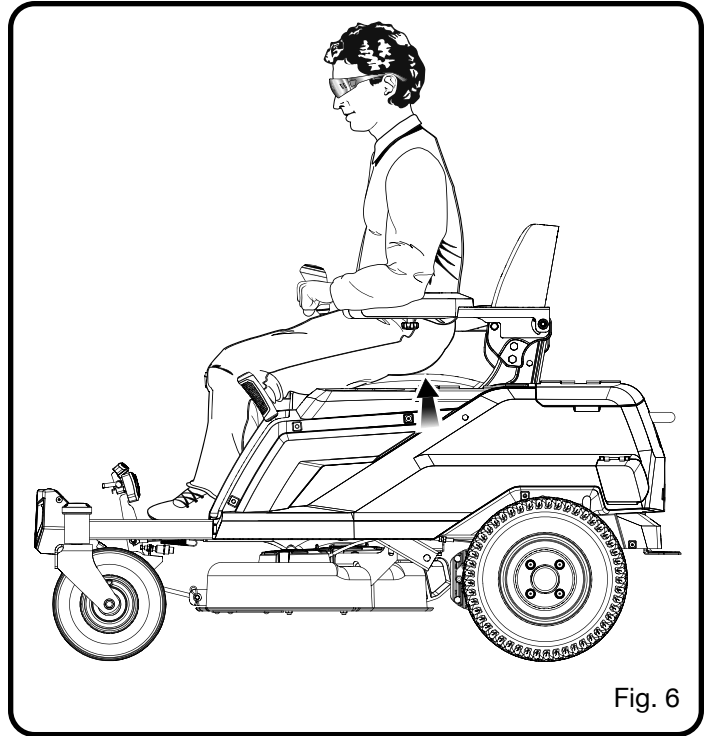


Fig. 6

NOTES / NOTAS

NOTES/NOTAS

[illegible]



ASSEMBLY GUIDE

GUIDE D'ASSEMBLAGE / GUÍA DE ARMADO

ELECTRIC ZERO TURN MOWER

TONDEUSE ÉLECTRIQUE À BRAQUAGE ZÉRO

PODADORA ELÉCTRICA DE GIRO CERO

RYRM8001/RYRM8001CAN

- **PARTS AND SERVICE:** Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your item, manufacturing, and serial numbers from the product data plate.

ITEM NO.* _____ MANUFACTURING NO. _____

SERIAL NO. _____

** Model/item number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.*

HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS: Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579. Replacement parts can also be obtained at one of our service centers.

HOW TO LOCATE A SERVICE CENTER: Service centers can be located online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT: To obtain customer or technical support please contact us at 1-800-525-2579.

RYOBI is a registered trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

- **PIÈCES ET SERVICE :** Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro d'article, le numéro de fabrication et le numéro de série à partir de la plaque de données du produit.

NUMÉRO D'ARTICLE* _____ NUMÉRO DE FABRICATION _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____

** Le numéro de modèle/article sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.*

COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT : Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-525-2579. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service.

COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE : Les centres de service peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-525-2579.

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE : Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-525-2579.

RYOBI est une marque déposée de Ryobi Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

- **PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO:** Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su número de artículo, el número de fabricación y el número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE ARTÍCULO* _____ NÚMERO DE FABRICACIÓN _____

NÚMERO DE SERIE _____

** El número de modelo/artículo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.*

CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO: Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-525-2579. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros centros de servicio.

CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO: Puede encontrar los centros de servicio visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR: Para obtener servicio o asistencia técnica al consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-525-2579.

RYOBI es una marca registrada de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

TTI OUTDOOR POWER EQUIPMENT, INC.

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622, USA

1-800-525-2579 • www.ryobitools.com

998000965

3-11-22 (REV:01)



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DEL OPERADOR

40 VOLT BACKPACK ADAPTOR

ADAPTATEUR POUR SAC À
DOS DE 40 V

ADAPTADOR PARA MOCHILA
DE 40 VOLTIOS

OP40BP

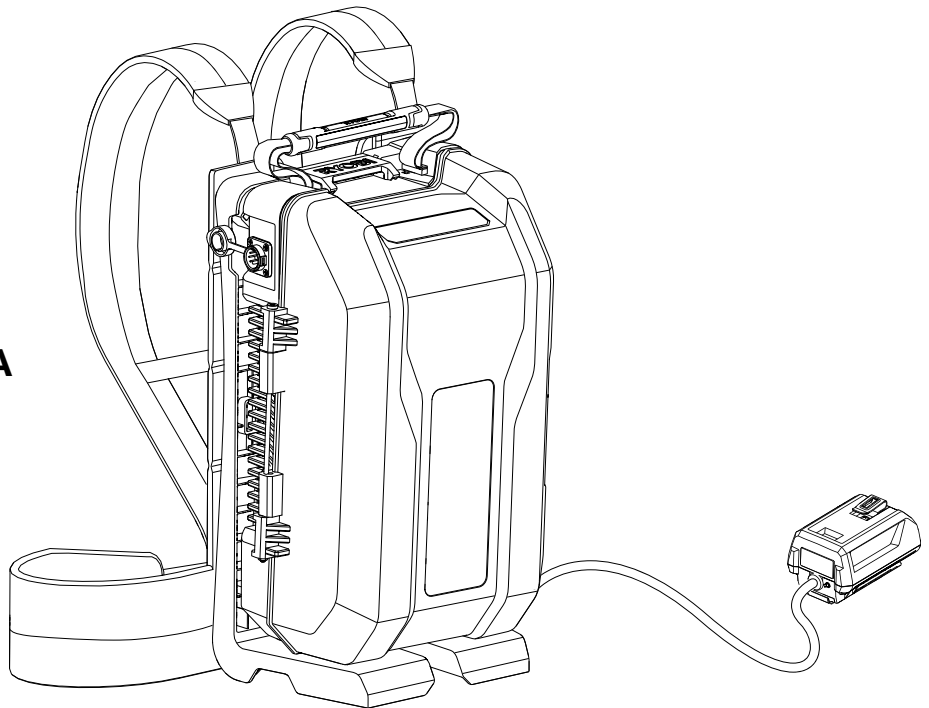


TABLE OF CONTENTS

- Safety Rules for Backpack Adaptor2-3
- Symbols..... 4
- Assembly.....5
- Operation.....5-6
- Maintenance..... 7
- Illustrations 8
- Parts Ordering/ServiceBack page

WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

**SAVE THIS MANUAL FOR
FUTURE REFERENCE**

TABLE DES MATIÈRES

- Règles de sécurité concernant l'adaptateur pour sac à dos.....2-3
- Symboles..... 4
- Assemblage.....5
- Utilisation.....5-6
- Entretien..... 7
- Illustrations 8
- Commande de pièces et réparation..... Page arrière

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

**CONSERVER CE MANUEL
POUR FUTURE RÉFÉRENCE**

ÍNDICE DE CONTENIDO

- Reglas de seguridad para el adaptador de mochila2-3
- Símbolos..... 4
- Armado 5
- Funcionamiento.....5-6
- Mantenimiento..... 7
- Ilustraciones 8
- Pedidos de piezas y servicio.....Pág. posterior

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

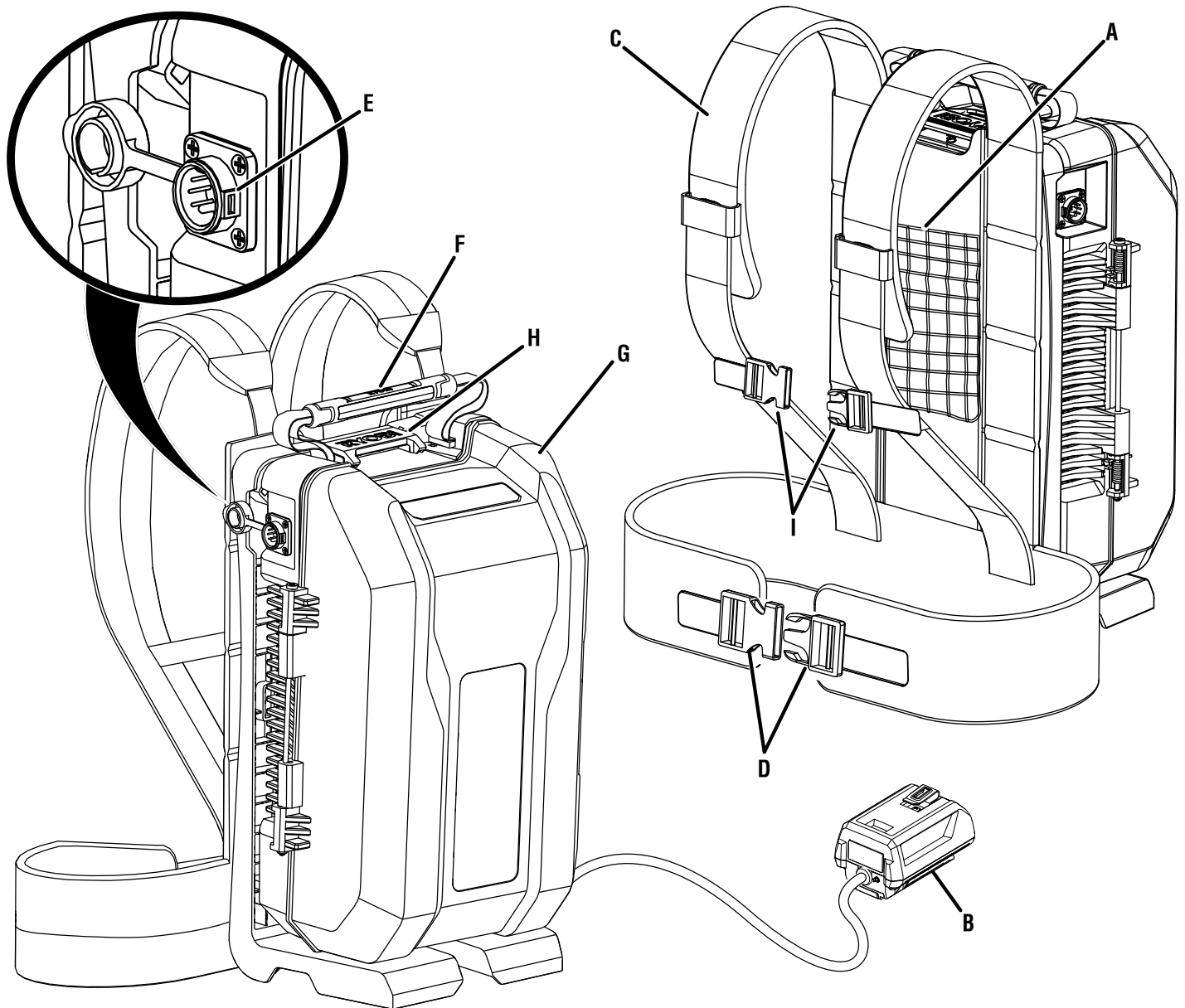
**GUARDE ESTE MANUAL
PARA FUTURAS CONSULTAS**

**See this fold-out section for all of the figures
referenced in the operator's manual.**

**Consulter l'encart à volets afin d'examiner toutes les figures mentionnées dans
le manuel d'utilisation.**

**Consulte esta sección desplegable para ver todas las figuras a las que se hace
referencia en el manual del operador.**

Fig. 1

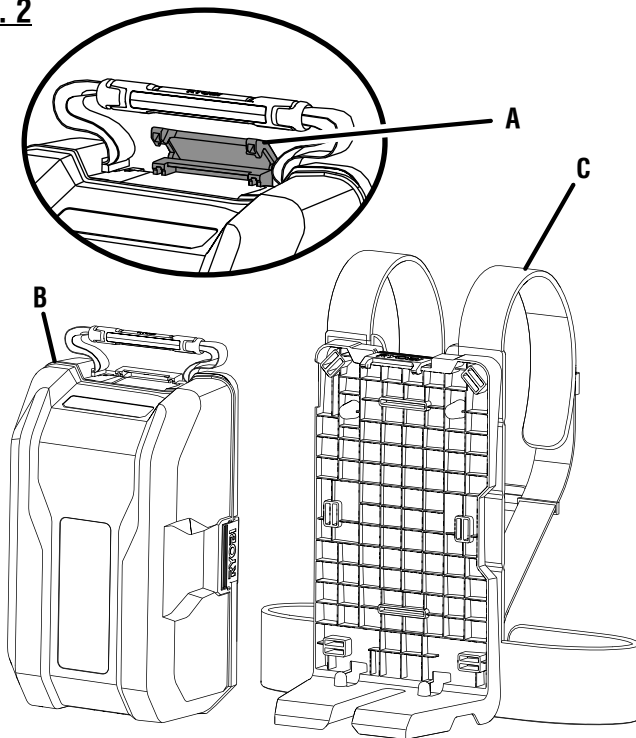


A - Cargo net (filet de retenue, red de carga)
B - Adaptor (adaptateur, adaptador)
C - Adjustable harness (réglage du harnais,
arnés ajustable)

D - Waist strap (courroie de waist, tiras para la
cintura)
E - DC receptacle (prise VCC, receptáculo VCC)
F - Carrying handle (poignée de transport,
mango de acarreo)

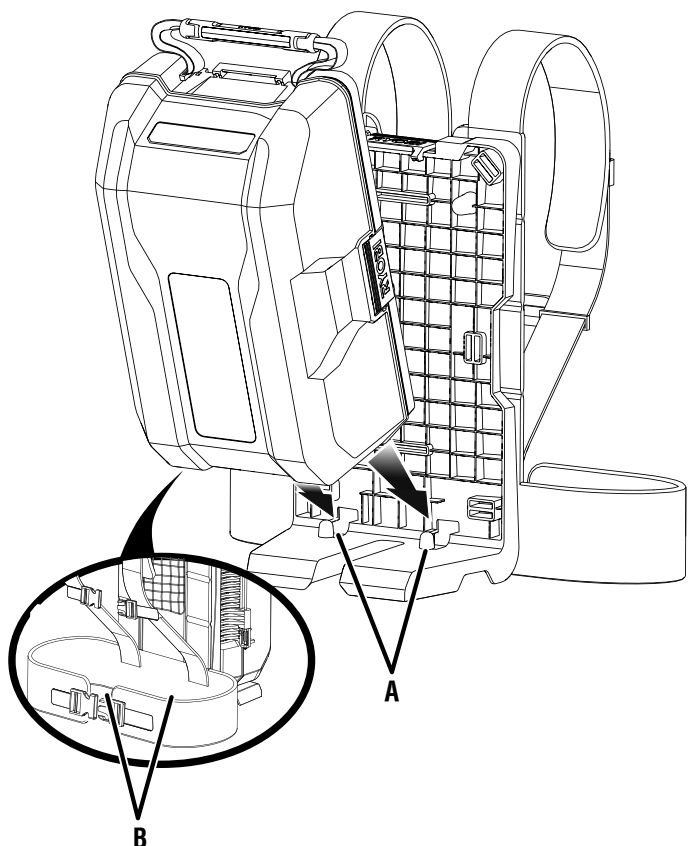
G - Battery box (boîtier de pile, caja de la batería)
H - Latch (loquet, pestillo)
I - Chest strap (sangle pectorale, correa de
pecho)

Fig. 2



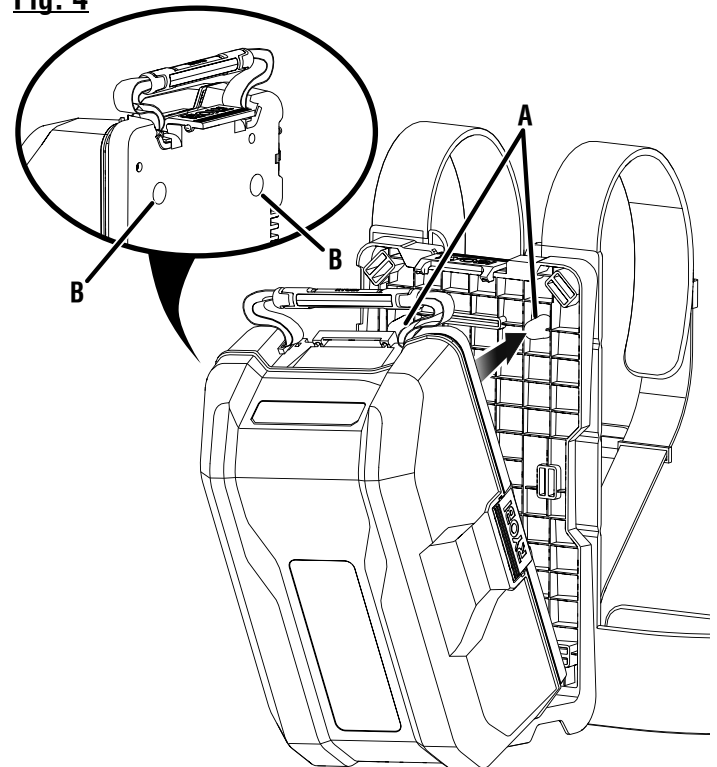
- A - Latch (loquet, pestillo)
 B - Battery box (boîtier de pile, caja de la batería)
 C - Adjustable harness (réglage du harnais, arnés ajustable)

Fig. 3



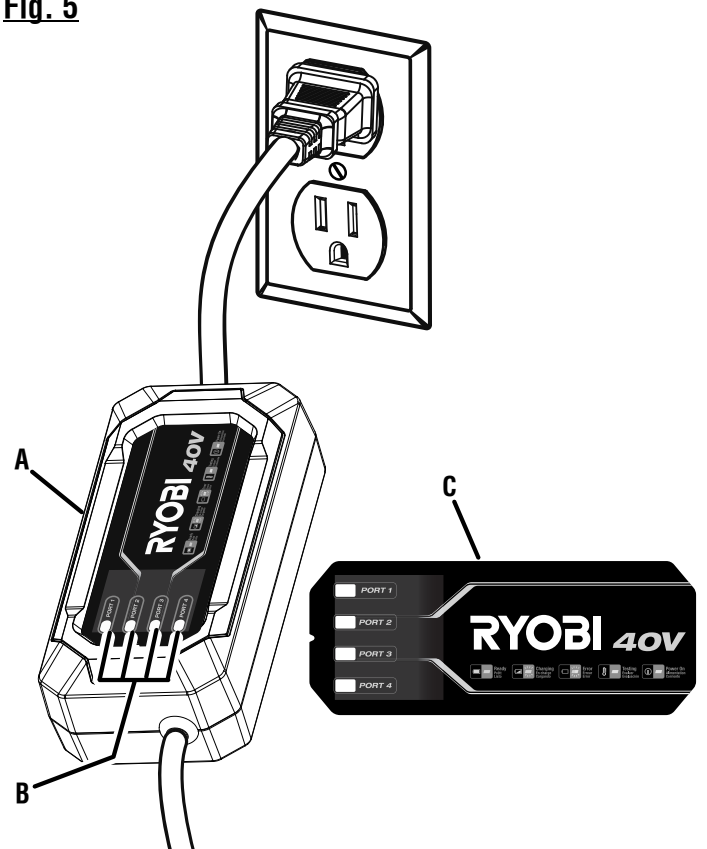
- A - Tab (ergot, orejeta)
 B - Hole (orifice, agujero)

Fig. 4

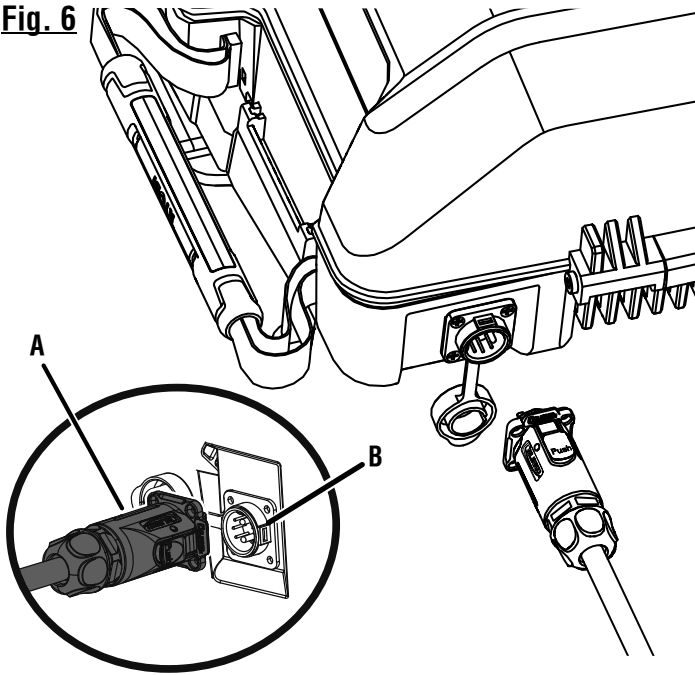


- A - Tab (ergot, orejeta)
 B - Hole (orifice, agujero)

Fig. 5

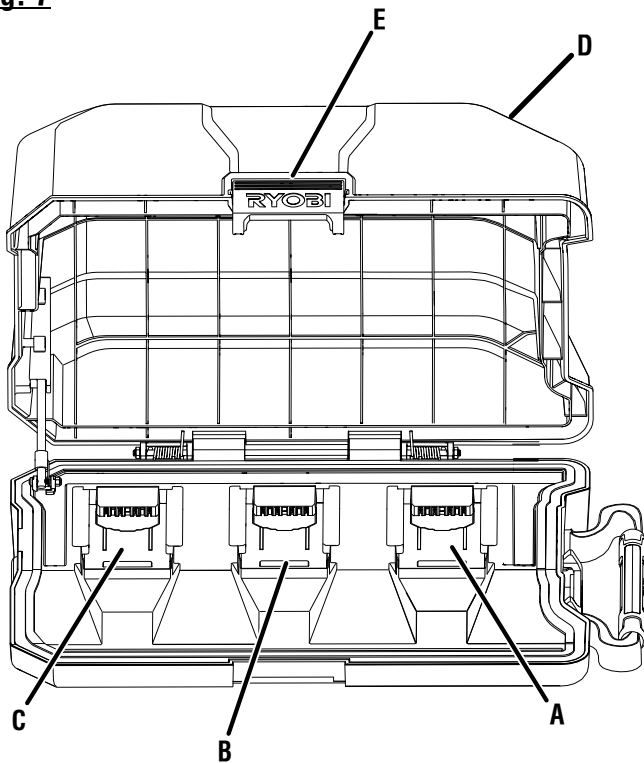


- A - RYOBI 40V integrated charger (chargeur intégré de 40 V de RYOBI, cargador integrado de 40 V RYOBI)
 B - LEDs (DELs, diodos luminiscente)
 C - Label (étiquette, etiqueta)

Fig. 6

A - 40V integrated charger (female end) [cordon du chargeur intégré de 40V (bout femelle), cable del cargador integrado de 40 V (extremo hembra)]

B - DC receptacle (prise VCC, receptáculo VCC)

Fig. 7

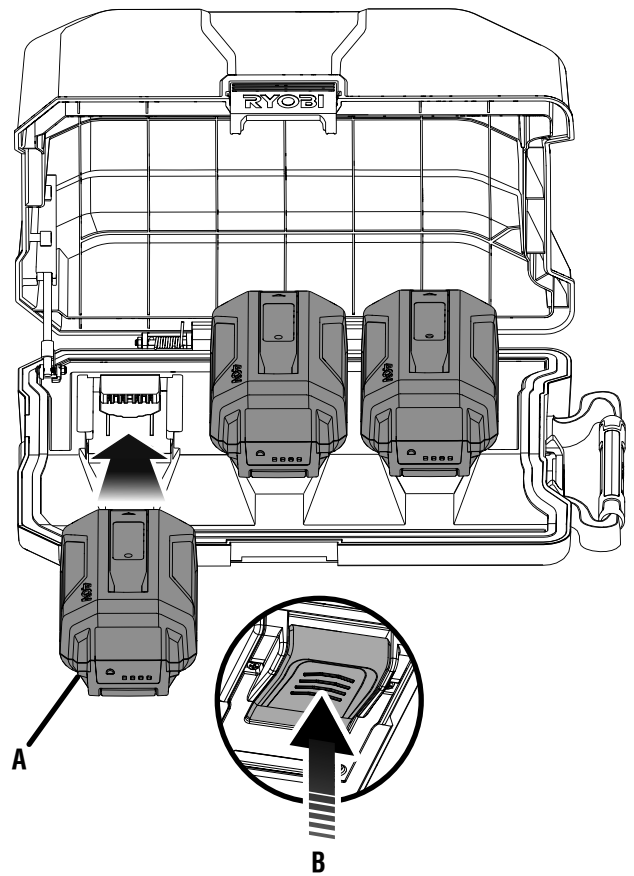
A - Battery port (1) [logement de batteries (1), receptáculo para baterías (1)]

B - Battery port (2) [logement de batteries (2), receptáculo para baterías (2)]

C - Battery port (3) [logement de batteries (3), receptáculo para baterías (3)]

D - Battery cover (couvercle des piles, tapa de las baterías)

E - Latch (loquet, pestillo)

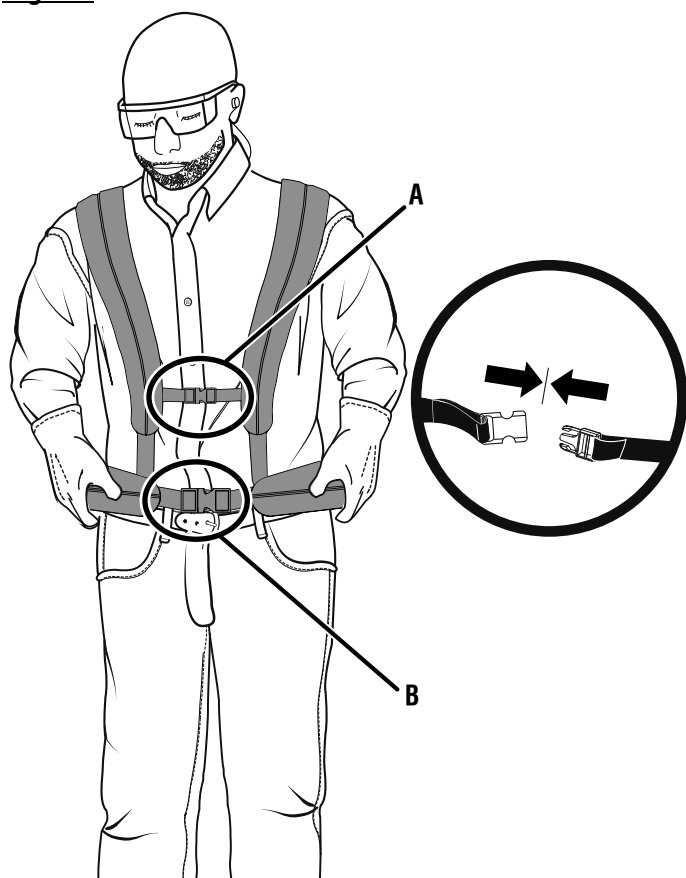
Fig. 8

A - Battery pack (bloc-piles, paquete de baterías)

B - Latch (loquet, pestillo)

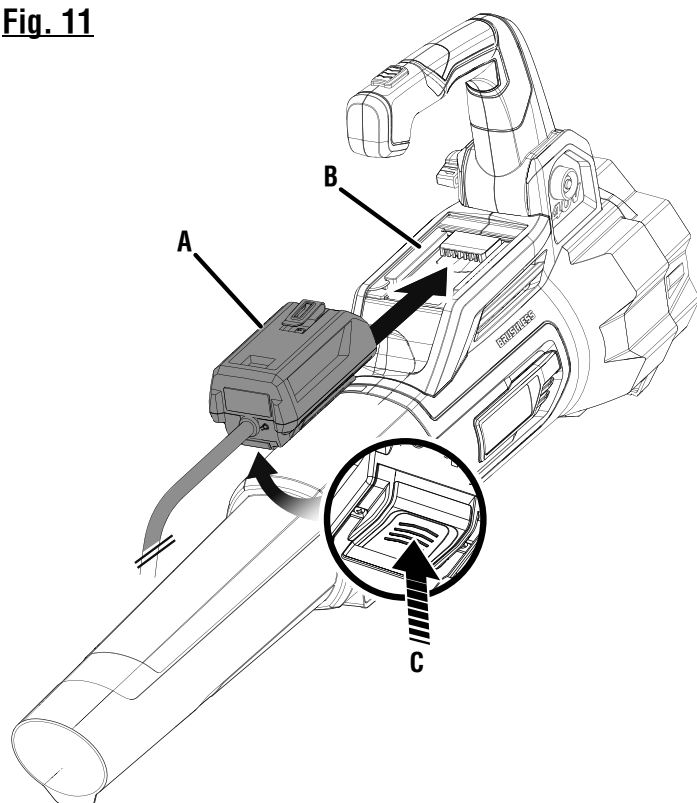
Fig. 9

Fig. 10



A - Chest strap (sangle pectorale, correa de pecho)
B - Waist strap (courroie de waist, tiras para la cintura)

Fig. 11



A - Adaptor (adaptateur, adaptador)
B - Battery port (logement de batteries, receptáculo para baterías)
C - Latch (loquet, pestillo)

Fig. 12



SAFETY RULES FOR BACKPACK ADAPTOR

WARNING!

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

- **Before using the 40V backpack adaptor**, read all instructions and cautionary markings in this manual, on battery box, battery, adaptor and product using adaptor to prevent misuse of the products and possible injury or damage.

WARNING:

Charge only rechargeable lithium-ion batteries. Other types of batteries may burst, causing personal injury or damage. For compatible battery packs see tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 988000-842.

- **The battery box's DC receptacle is designed for use only with RYOBI 40V integrated chargers. It will not work with any other chargers.** Attempting to use other chargers may result in risk of fire.
- **Do not charge batteries outdoors or in wet or damp conditions.** Water entering RYOBI 40V integrated charger or battery box will increase the risk of electric shock.

WARNING:

Do not charge a battery that is wet or has been wet or exposed to liquids.

- **Use of an attachment not recommended or sold by the product's manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
- **Keep RYOBI 40V integrated charger and battery box away from heat to prevent damage to housing or internal parts.**
- **Do not let gasoline, oils, petroleum-based products, etc. come in contact with plastic parts.** They contain chemicals that can damage, weaken, or destroy plastic.

- **Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.** Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.
- **Do not use the RYOBI 40V integrated charger with the battery box if it has been damaged**, doing so could cause shorting and electric shock. If damaged, have the 40V integrated charger replaced by an authorized serviceman.
- **Do not operate battery box or RYOBI 40V integrated charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorized serviceman for electrical check to determine if it is in good working order.
- **Do not operate backpack adaptor, battery box, integrated charger or adaptor with a damaged cord or plug, which could cause shorting and electric shock.** If damaged, have the charger replaced by an authorized serviceman.
- **Do not disassemble battery box or RYOBI 40V integrated charger.** Take it to an authorized serviceman when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire.
- **Disconnect RYOBI 40V integrated charger and remove battery packs from the battery box before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of electric shock.**
- **Disconnect RYOBI 40V integrated charger and remove battery packs from the battery box when not in use.**
- **Risk of electric shock.** Do not touch uninsulated portion of output connector or uninsulated battery terminal.
- **Do not charge battery in a damp or wet location. Do not use, store, or charge battery packs or products in locations where the temperature is less than 50°F or more than 100°F.** Do not store outside or in vehicles.
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also to prevent misuse of the product and possible injury.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.
	Wet Conditions Alert	Do not expose battery, battery compartment, or electronic components to rain, water, or liquids. Do not charge battery or expose product to rain or damp locations.
V	Volts	Voltage
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
~	Alternating Current	Type of current
≡	Direct Current	Type or a characteristic of current

FEATURES

KNOW YOUR BACKPACK ADAPTOR

See Figure 1.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

ADAPTOR

Use the adaptor to power approved RYOBI 40V tools and products.

ADJUSTABLE HARNESS

The backpack comes with fully adjustable shoulder and waist straps to ensure user comfort and ease of operation.

BATTERY COVER

The battery cover protects the battery ports from moisture and debris.

CARGO NET

The cargo net on the back of the product can hold small items like MP3 players, phones, or RYOBI 40V integrated chargers.

SEQUENTIAL ACTIVE BATTERY PORTS

The backpack has three active battery ports. Only one battery pack needs to be installed for operation. If three battery packs are installed, each time a tool is turned on, it will pull energy from the battery pack with the most charge.

ASSEMBLY

WARNING:

Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled or with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories or attachments not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

OPERATION

WARNING:

Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

APPLICATIONS

You may use this product for the following purpose:

- Charging RYOBI 40 Volt lithium-ion batteries using RYOBI 40V integrated chargers
- Supplying electrical power for operating compatible 40V tools

WARNING:

Risk of electric shock. Do not allow water or any liquid to get inside the integrated charger or battery compartment. Electric shock may result.

DISCONNECTING/CONNECTING THE BATTERY BOX TO THE ADJUSTABLE HARNESS

See Figures 2 - 4.

The battery box and adjustable harness come preassembled.

To disconnect the battery box from the adjustable harness:

- Disengage the latch on top of the product.
- Lift the battery box up and away from the adjustable harness.

To connect the battery box to the adjustable harness:

- Lower the battery box onto the harness so that the tabs on the bottom of the harness go into the holes on the bottom of the box.
- Press the battery box and harness together until the tabs at the top of the harness go into the holes at the top of the box.
- Secure in place using the latch.

CHARGING BATTERY PACKS WITH RYOBI 40V INTEGRATED CHARGER

See Figures 5 - 8.

WARNING:

Do not route cord under carpets, rugs, runners, furniture, or appliances and always route cord away from traffic areas to prevent a tripping hazard.

NOTICE:

Charge in a well-ventilated area. Do not block unit's vents. Keep them clear to allow proper ventilation.

Battery packs are shipped in a low charge condition to prevent possible problems. Therefore, you should charge them before first use. If the backpack does not charge your battery pack under normal circumstances, return both the battery pack and backpack to your nearest repair center for electrical check.

Charge time varies and is dependent upon the amp hour capacity of battery pack.

NOTE: This product charges batteries one at a time; it does NOT charge multiple batteries simultaneously.

- Disconnect the battery box from the adjustable harness.
- Place the battery box on a flat surface in the horizontal position.
- Make sure the power supply is normal household voltage, **120 volts, AC only, 60 Hz.**
- Connect the male end of the RYOBI 40V integrated charger's cord to the power source.
- Insert the female end of the RYOBI 40V integrated charger's cord into the product as shown until it clicks into place.
- Disengage the latch on the side of the battery box and raise the battery cover.

NOTE: The battery cover has an internal stop mechanism. When the cover is opened halfway (about 90 degrees), it will automatically lock in place. To close the cover, continue opening it until the stop mechanism releases then lower and close the battery cover.

- Attach a battery pack to the battery port by aligning the raised ribs on the battery pack with the grooves in the battery port, then slide the battery pack onto the battery port.
- Press down on the battery pack to be sure contacts on the battery pack engage properly with contacts in the battery port.
- Latches should snap into place to ensure battery is correctly connected.

OPERATION

- If desired, attach additional battery packs.
- Do not place the backpack in an area of extreme heat or cold. It will work best at normal room temperature.
- The battery pack will become slightly warm to the touch and make a slight humming noise while charging. This is normal and does not indicate a problem.
- 10 minutes after charging is complete, the green LED on the integrated charger will turn off.

NOTE: Each of the battery ports are numbered. These port numbers correspond with the port LEDs on the RYOBI 40V integrated charger. Refer to figures 5 and 7.

- To remove a battery pack from the backpack, depress the latch and pull the battery pack away from the battery port.

CHARGING A HOT BATTERY PACK

During continuous use, the battery pack may become hot. A hot battery pack may be placed directly onto the battery port but charging will not begin until the battery temperature cools to within acceptable temperature range. When a hot battery pack is placed on the battery port, the orange LED will be on and the green LED will be off. When the battery pack cools, the unit will automatically begin charging.

CHARGING A COLD BATTERY PACK

A cold battery pack may be placed directly onto the battery port but charging will not begin until the battery temperature warms to within acceptable temperature range. When a cold battery pack is placed on the battery port, the orange LED will be on and the green LED will be off. When the battery pack warms the unit will automatically begin charging.

LED FUNCTIONS

See Figure 5.

BATTERY PACK		RED LED	GREEN LED	ACTION
 Battery In				
Waiting	ON	OFF	Battery is standing by awaiting its turn to charge.	
  Testing				
Hot battery pack	ON	ON	When battery pack reaches cooled temperature, backpack begins charge mode.	
Cold battery pack			When battery pack reaches warmed temperature, backpack begins charge mode.	
  Error				
Error	Flashing	Flashing	Battery pack or backpack error.	
• Try to repeat the conditions a second time by removing and reinstalling the battery pack. If the LED status repeats a second time, try charging a different battery. • If a different battery charges normally, dispose of the pack that received the Error (see your battery pack manual for instructions). • If a different battery also indicates Error, the backpack should be replaced.				
  Charging				
Fast charging	OFF	Flashing	Battery is being charged.	
  Ready				
Battery full	OFF	ON	Charging is complete. LED will turn off 10 minutes after charging has been completed.	

OPERATION

ADJUSTING THE HARNESS

See Figures 9 - 10.

Straps should be adjusted to a comfortable position before operating a tool.

To adjust shoulder and waist straps:

- Connect the battery box to the adjustable harness.
- Slip an arm through each of the shoulder straps and place the backpack on your shoulders.
- Secure the waist strap.
- Tighten or loosen the straps until the backpack rests comfortably against the small of your back and the straps are snug against your waist.
- Once the harness feels comfortable, secure the chest strap.

COMPATIBLE RYOBI 40V PRODUCTS AND TOOL CATEGORIES

WARNING:

Read and understand entire Operator's Manual for each product or tool using the adaptor and follow all warnings and instructions. Failure to follow all instructions could result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

WARNING:

The adaptor is designed to be used only with the products or tool categories that are specified in this Operator's Manual. It is not designed to be used with 40V mowers or 40V ground mount products. Use of other products or tool categories could cause serious personal injuries or property damage.

For the list of compatible tools see the tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 988000-842.

INSTALLING THE ADAPTOR INTO A TOOL

See Figure 11.

WARNING:

Always remove adaptor from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Removing adaptor will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

To install adaptor:

- Place the adaptor in the tool. Align raised ribs on adaptor with grooves in the tool's battery port.

WARNING:

Make sure the latch on the bottom of the adaptor snaps in place and the adaptor is fully seated and secure in the tool's battery port before beginning operation. Failure to securely seat the adaptor could cause the adaptor to fall out, resulting in serious personal injury.

To remove adaptor:

- Press and hold the latch at the bottom of the adaptor.
- Remove adaptor from the tool.

OPERATION

OPERATING A 40V TOOL

See Figure 12.

WARNING:

Always operate your tool in compliance with the manufacturer's instructions.

- Install one or more battery packs into the backpack, and close the battery cover.
- Connect the battery box to the adjustable harness.

- Slip an arm through each of the shoulder straps and place the backpack on your shoulders. Adjust the harness to a comfortable position. Refer to **Adjusting Harness Straps** earlier in this manual.
- Install the adaptor into your tool.
- Hold the tool in the proper operating position and begin operation. Refer to the tool's operator's manual for instructions on starting and using the tool.
- When finished, stop the tool and disconnect the adaptor.

MAINTENANCE

WARNING:

To avoid serious personal injury, always remove the battery packs from the product when cleaning or performing any maintenance.

WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts can create a hazard or cause product damage.

WARNING:

Never use water or any liquids to clean or rinse off your product and do not expose the product to rain or wet conditions. Store indoors in a dry area. Corrosive liquids, water, and chemicals can enter the product's electronic components and/or battery compartment and damage electronic components and/or the battery pack, which can result in a short circuit, increased risk of fire, and serious personal injury. Remove any buildup of dirt and debris by wiping the product clean with a dry cloth occasionally.

NOTICE:

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or a qualified service center for assistance.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which can result in serious personal injury.

STORAGE

- If installed, remove battery packs and integrated charger.
- Clean all foreign material from the backpack.
- Store indoors in a secure place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

This product has a Five-year Limited Warranty for personal, family, or household use (90 days for business or commercial use). For warranty details, visit www.ryobitools.com or call (toll free) 1-800-860-4050.

RÈGLES DE SÉCURITÉ CONCERNANT L'ADAPTATEUR POUR SAC À DOS

AVERTISSEMENT !

LIRE ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- **Avant d'utiliser l'adaptateur pour sac à dos de 40 V,** lire toutes les instructions et les pictogrammes de mises en garde dans le présent manuel, le boîtier de pile, la pile, l'adaptateur et le produit utilisant l'adaptateur, afin d'éviter une mauvaise utilisation des produits et de possibles blessures et dommages.

AVERTISSEMENT :

Charger seulement piles rechargeable au lithium-ion. Les piles d'autres types peuvent exploser et causer des blessures et dommages. Pour les bloc-piles compatibles voir l'information supplémentaire outil/appareil/bloc-pile/chargeur 988000-842.

- **La prise CC du boîtier de pile est conçue uniquement pour les chargeurs intégrés de 40 V de RYOBI. Elle ne fonctionnera pas avec les autres chargeurs.** Tenter d'utiliser d'autres chargeurs re-présente un risque de feu.
- **Ne pas utiliser le chargeur à l'extérieur, ni l'exposer à l'eau ou l'humidité.** De l'eau pénétrant dans le chargeur intégré de 40 V de RYOBI ou le boîtier de pile augmente le risque de choc électrique.

AVERTISSEMENT :

Ne pas charger une pile qui est humide ou qui a été humide ou exposée à des liquides.

- **L'usage d'un accessoire non recommandé ou vendu par le fabricant du produit peut causer un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Conserver le chargeur intégré de 40 V de RYOBI et le boîtier de pile loin de la chaleur pour éviter d'endommager le boîtier ou les composants internes.**
- **Ne jamais laisser de liquides tels que, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique.** Ces liquides contiennent des produits chimiques susceptibles d'endommager, d'affaiblir ou de détruire le plastique.

- **Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.** Ne pas suivre cette directive pourrait faire que des objets soient projetés dans vos yeux et causent de graves blessures.
- **Ne pas utiliser le chargeur intégré de 40 V de RYOBI avec le boîtier de pile s'il a été endommagé,** car cela pourrait entraîner un court-circuit et un choc électrique. En présence de dommage, faire remplacer le chargeur intégré de 40 V par un technicien autorisé.
- **Ne pas utiliser l'adaptateur pour sac à dos, le boîtier de pile, le chargeur intégré ou l'adaptateur avec un cordon ou une prise endommagé,** car cela pourrait entraîner un court-circuit et un choc électrique. En présence de dommage, faire remplacer le chargeur par un technicien autorisé.
- **Ne pas utiliser le boîtier de pile ou le chargeur intégré de 40 V de RYOBI, s'il a subi un impact important, est tombé ou a été endommagé de manière quelconque.** Le confier à un réparateur agréé afin qu'il détermine s'il est en bon état de fonctionnement.
- **Ne pas désassembler le boîtier de pile ou le chargeur intégré de 40 V de RYOBI.** Si un entretien ou une réparation est nécessaire, le confier à un réparateur agréé. Un remontage incorrect peut entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie.
- **Déconnecter le chargeur intégré de 40 V de RYOBI et enlever les blocs-piles du boîtier de pile avant de tenter tout entretien ou nettoyage, afin de réduire le risque de choc.**
- **Déconnecter le chargeur intégré de 40 V de RYOBI et enlever les blocs-piles du boîtier de pile en cas d'inutilisation.**
- **Risque de choc électrique.** Ne pas toucher les parties non isolées du connecteur de sortie ou les bornes de piles non isolées.
- **Ne pas charger la pile dans un endroit humide ou mouillé. Ne pas utiliser, stocker ou charger les bloc-piles ou le chargeur dans des endroits où la température est inférieure à 10 °C (50 °F) ou supérieure à 38 °C (100 °F).** Ne pas ranger à l'extérieur ou dans un véhicule.
- **Conserver ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions, afin d'éviter un usage incorrect et d'éventuelles blessures.

SYMBLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer la pile, le compartiment de la pile, ou les composants électroniques à la pluie, l'eau ou d'autres liquides. Ne pas charger la pile ou exposer la produit à la pluie ou des endroits humides.
V	Volts	Tension
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
~	Courant alternatif	Type de courant
==	Courant continu	Type ou caractéristique du courant

CARACTÉRISTIQUES

CONNAÎTRE L'ADAPTATEUR POUR SAC À DOS

Voir la figure 1.

L'utilisation sécuritaire de ce produit nécessite une compréhension de l'information sur le produit et dans le manuel de l'utilisation ainsi que la connaissance du projet à effectuer. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes les fonctions d'utilisation et les règles de sécurité.

ADAPTATEUR

Utiliser l'adaptateur pour alimenter les outils et produits de 40 V de RYOBI approuvés.

RÉGLAGE DU HARNAIS

Le sac à dos comprend des sangles d'épaule et de poitrine complètement ajustables, afin d'assurer le confort de l'utilisateur et de faciliter l'utilisation.

COUVERCLE DES PILES

Le couvercle de pile protège le logements de piles contre les débris.

FILET DE RETENUE

Le filet de retenue au dos du produit peut contenir de petits articles, tels que les lecteurs MP3, les téléphones ou les chargeurs intégrés de 40 V de RYOBI.

PORTS DE PILE ACTIFS SÉQUENTIELS

Le sac à dos est doté de trois ports de pile actifs. Seulement un bloc-piles doit être installé pour le faire fonctionner. Si deux blocs-piles sont en place, chaque fois qu'un outil est activé, il pren-dra son énergie du bloc-piles dont la charge est la plus élevée.

ASSEMBLAGE

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si des pièces semblent manquantes ou endommagées. L'utilisation d'un produit dont l'assemblage est incorrect ou incomplet ou comportant des pièces endommagées ou absentes représente un risque de blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des pièces et accessoires non recommandés. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

Si des pièces manquent ou sont endommagées, veuillez appeler au 1-800-525-2579 pour obtenir de l'aide.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Ne laissez pas la familiarité tirée d'une utilisation fréquente de ce type de produit atténuer votre vigilance. Souvenez-vous qu'une fraction de seconde d'inattention suffit à infliger des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire munie d'écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

APPLICATIONS

Vous pouvez utiliser cet outil pour les tâches énumérées ci-dessous :

- Recharge des piles au lithium-ion de 40 V de RYOBI avec le chargeur intégré de 40 V de RYOBI
- Fournir une alimentation électrique aux outils de 40 V compatibles

AVERTISSEMENT :

Risque de choc électrique. Empêcher l'eau ou tout liquide de pénétrer dans le chargeur intégré ou le logement des piles. Cela pourrait entraîner un choc électrique.

DÉCONNEXION/CONNEXION DU BOÎTIER DE PILE ET DU HARNAIS AJUSTABLE

Voir les figures 2 à 4.

Le boîtier de pile et le harnais ajustable sont livrés préassemblés. **Pour déconnecter le boîtier de pile du harnais ajustable :**

- Relâcher le loquet sur le dessus du produit.
- Soulever le boîtier de pile loin du harnais ajustable.

Pour connecter le boîtier de pile au harnais ajustable :

- Abaisser le boîtier de pile sur le harnais, de sorte que les languettes situées dessous le harnais s'insèrent dans les trous situés dessous le boîtier.
- Presser le boîtier de pile et le harnais ensemble, de sorte que les languettes situées en haut du harnais s'insèrent dans les trous situés en haut du boîtier.
- Sécuriser en place avec le loquet.

RECHARGE DES BLOCS-PILES AVEC LE CHARGEUR INTÉGRÉ DE 40 V DE RYOBI

Voir les figures 5 à 8.

AVERTISSEMENT :

Ne pas acheminer le cordon sous les carpettes, tapis, coulisseaux, meubles ou appareils et de toujours l'éloigner des zones de circulation piétonnière pour éviter les risques de trébuchement.

AVIS:

Charger dans un endroit bien ventilé. Ne pas bloquer les événements du chargeur. Veiller à ce qu'ils soient dégagés pour assurer une bonne ventilation.

Les bloc-piles sont expédiés avec une faible charge pour éviter des problèmes. C'est pourquoi il doit être chargé avant la première utilisation. Si le sac à dos ne recharge pas le bloc-piles lors de circonstances normales, apporter le bloc-piles et le sac à dos au centre de réparations le plus près pour faire vérifier le système électrique.

Le temps de charge varie, et dépend de la capacité d'ampères heures de la pile.

NOTE : Ce produit recharge une pile à la fois; il ne recharge PAS plusieurs piles à la fois.

- Déconnecter le boîtier de pile du harnais ajustable.
- Placer le boîtier de pile sur une surface plate à l'horizontale.
- S'assurer que l'alimentation est de **120 V, c.a. seulement, 60 Hz.**
- Connecter le bout mâle du cordon du chargeur intégré de 40 V de RYOBI à la source d'alimentation.
- Insérer le bout femelle du cordon du chargeur intégré de 40 V de RYOBI dans le produit jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place, tel qu'il est illustré.
- Libérer le loquet sur le côté du boîtier de pile et soulever le couvercle des piles.

NOTE : Le couvercle des piles est doté d'un mécanisme de butée interne. Quand le couvercle est à moitié ouvert (à environ 90 degrés), il se verrouillera automatiquement en place. Pour fermer le couvercle, continuer à l'ouvrir jusqu'à ce que le mécanisme de butée se relâche, puis abaisser et fermer le couvercle des piles.

- Fixer le bloc-piles sur le logement de batteries en alignant les nervures en saillie du bloc-piles avec les rainures du logement de batteries, puis glisser le bloc-piles sur le logement de batteries.
- Appuyer sur le bloc-piles pour s'assurer que ses contacts s'engagent correctement avec ceux du logement de batteries.
- Les attaches doivent s'enclencher correctement pour assurer le raccordement au logement de batteries.

UTILISATION

- Au besoin, fixer d'autres blocs-piles.
- Ne pas placer le sac à dos dans un endroit exposé à une température chaude ou froide extrême. Son fonctionnement optimal est obtenu à température ambiante.
- Le bloc-piles peut être légèrement chaud au toucher et émettre un léger bourdonnement lors de la re-charge. Ceci est normal et n'est pas l'indication d'un problème.
- 10 minutes après avoir terminé la recharge, la DEL verte du chargeur intégré s'éteindra.

NOTE : Chaque port de pile est numéroté. Ces numéros de port correspondent aux DEL des ports sur le chargeur intégré de 40 V de RYOBI. Consulter les images 5 et 7.

- Pour enlever un bloc-piles du sac à dos, appuyer sur le loquet et tirer le bloc-piles loin du port de pile.

CHARGE D'UN BLOC-PILE CHAUD

En cas d'utilisation continue, le bloc-piles peut devenir chaud. Un bloc-piles chaud peut être placé directement sur le port de pile, mais la recharge ne commencera pas tant que le bloc-piles n'est pas refroidi à une échelle de température acceptable. Lorsqu'un bloc-piles chaud est placé dans le port de pile, la DEL orange sera allumée et la DEL verte sera éteinte. L'appareil commence automatiquement la recharge dès que le bloc-piles est suffisamment refroidi.

CHARGE D'UN BLOC-PILE FROID

Un bloc-piles froid peut être placé directement sur le port de pile, mais la recharge ne commencera pas tant que le bloc-piles n'est pas réchauffé à une échelle de température acceptable. Lorsqu'un bloc-piles froid est placé dans le port de pile, la DEL orange sera allumée et la DEL verte sera éteinte. L'appareil commence automatiquement la recharge dès que le bloc-piles est suffisamment réchauffé.

SIGNAUX DES TÉMOINS DEL

Voir la figure 5.

BLOC-PILE	TÉMOIN ROUGE	TÉMOIN VERT	ACTION
 Alimentation			
Sans bloc-pile	MARCHE	ARRÊT	Prêt à charger le bloc-piles
 Evaluer			
Bloc-pile chaud	MARCHE	MARCHE	Une fois le bloc-pile refroidi, le chargeur passe en mode de charge.
Bloc-pile froid			Une fois le piles réchauffé, le chargeur passe en mode de charge.
 Erreur			
Erreur	Clignotant	Clignotant	Erreur de la bloc-pile ou du chargeur.
• Retirer la bloc-pile et la réinsérer pour voir si elle ne se charge toujours pas. Si les DEL indiquent toujours un problème, essayer de charger une autre bloc-pile. • Si une bloc-pile différente se charge normalement, éliminer le paquet qui a généré l'erreur (consulter le manuel de votre bloc-piles pour connaître les instructions). • Si une pile différente indique également Erreur, le chargeur doit être remplacé.			
 En charge			
Charge rapide	ARRÊT	Clignotant	Pile en cours de chargement. Les piles se chargent simultanément. Un voyant DEL clignotera pour chaque port en usage.
 Prêt			
Charge pleine	ARRÊT	MARCHE	Carga rápida completa.

UTILISATION

RÉGLAGE DE HARNAIS

Voir les figure 9 et 10.

Les sangles doivent être ajustées pour assurer le confort d'utilisation avant de démarrer le outil.

Pour ajuster les sangles d'épaule et de poitrine :

- Connecter le boîtier de pile au harnais ajustable.
- Glisser un bras dans chaque sangle d'épaule et mettre le sac à dos sur les épaules.
- Sécuriser la sangle de poitrine.
- Serrer ou desserrer les sangles pour ajuster confortablement le sac à dos contre le bas du dos et les sangles sur votre poitrine.
- Une fois que le harnais est confortable, sécuriser la sangle de poitrine.

CATÉGORIES DES PRODUITS ET OUTILS DE 40 V DE RYOBI COMPATIBLES

AVERTISSEMENT :

Lire et comprendre le manuel d'utilisation au complet pour chaque produit ou outil utilisant l'adaptateur, et respecter toutes les instructions et mises en garde. Ne pas suivre l'ensemble des instructions décrites ci-dessous peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

L'adaptateur est conçu uniquement pour les catégories de produits ou outils précisées dans le présent manuel d'utilisation. Il n'est pas conçu pour les tondeuses de 40 V ou les produits avec montage au sol. L'utilisation des autres catégories de produits ou outils pourrait entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.

Consulter le supplément relatif à l'outil, l'appareil, le bloc-piles et le chargeur 988000-842 pour connaître la liste des outils compatibles.

INSTALLATION DE L'ADAPTATEUR DANS UN OUTIL

Voir la figure 11.

AVERTISSEMENT :

Toujours retirer le adaptateur de l'outil au moment d'assembler des pièces, d'effectuer des réglages et de procéder au nettoyage, ou lorsque l'outil n'est pas utilisé. Le fait de retirer le adaptateur permet d'empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves.

Pour installer l'adaptateur :

- Placer l'adaptateur dans l'outil.. Aligner la nervure en saillie du adaptateur sur la rainure du logement du soufflante.

AVERTISSEMENT :

S'assurer que le loquet du adaptateur s'enclenche et que le adaptateur est installé et fixé correctement au logement du soufflante avant de commencer le travail. Ne pas installer et fixer correctement le adaptateur peut provoquer la chute de ce dernier et occasionner des blessures graves.

Pour retirer l'adaptateur :

- Appuyer sur le loquet au bas de l'adaptateur et le maintenir appuyé.
- Enlever l'adaptateur de l'outil.

UTILISATION D'UN OUTIL DE 40 V

Voir la figure 12.

AVERTISSEMENT :

Toujours faire fonctionner le produit conformément à toutes les instructions du fabricant.

- Installer un ou plusieurs blocs-piles dans le sac à dos et fermer le couvercle des piles.

UTILISATION

- Connecter le boîtier de pile au harnais ajustable.
- Glisser un bras dans chaque sangle d'épaule et mettre le sac à dos sur les épaules. Ajuster le harnais dans une position confortable. Consulter la section **Ajustement des sangles du harnais** indiquée plus tôt dans le présent manuel.
- Installer l'adaptateur dans l'outil.
- Tenir l'outil en position opérationnelle adéquate et commencer à l'utiliser. Consulter le manuel d'utilisation de l'outil pour connaître les instructions de démarrage et d'utilisation de l'outil.
- Une fois finie, arrêter l'outil et déconnecter l'adaptateur.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc de pile de le produit avant tout nettoyage ou entretien.

AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais utiliser de l'eau ou une autre liquide pour nettoyer ou rincer la produit et n'exposez pas à la pluie ou conditions l'humidité. La remiser à l'intérieur dans un endroit sec. Les liquides corrosifs, l'eau et les produits chimiques peuvent s'infiltrer dans le composants électroniques et/ou le compartiment de la pile et endommager les composants électroniques et/ou le bloc-pile, ce qui peut entraîner un court-circuit, augmenter le risque d'incendie ou des blessures corporelles graves. Enlever toute accumulation de la saleté et les débris sur la produit de temps en temps avec un linge sec.

AVIS :

Inspecter périodiquement au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle ou un centre de réparations qualifié.

GENERAL MAINTENANCE

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

REMISAGE

- S'ils sont installés, retirer les blocs-piles et le chargeur intégré.
- Nettoyer tout corps étranger se trouvant sur le sac à dos.
- La remiser à l'intérieur, inaccessible aux enfants. La tenir à l'écart de produits corrosifs, tels que les produits chimiques de jardinage et le sel de dégivrage.

Ce produit est accompagné d'une garantie limitée de cinq (5) ans pour utilisation personnel, familiales ou domestiques (90 jours pour utilisation affaires ou commerciaux). Pour obtenir les détails de la garantie, visiter le site www.ryobitools.com ou appeler (sans frais) au 1-800-860-4050.

REGLAS DE SEGURIDAD PARA EL ADAPTADOR DE MOCHILA

¡ADVERTENCIA!

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones serias.

- **Antes de usar el adaptador para mochila de 40 V,** lea todas las instrucciones y marcas precautorias que aparecen en este manual, la caja de la batería, la batería, el adaptador y el producto que usa el adaptador para prevenir el uso incorrecto de los productos y posibles lesiones o daños.

ADVERTENCIA:

Cargue sólo baterías recargable de iones de litio. Los otros tipos de baterías pueden explotar y ocasionar daños y lesiones corporales. Para obtener paquetes de baterías compatibles, consulte el complemento de correlación de herramienta/artefacto/paquete de batería/cargador 988000-842.

- **El receptáculo de CC de la caja de la batería está diseñado para usarse solo con cargadores integrados de 40 V RYOBI. No funcionará con otros cargadores.** Si intenta utilizar otros cargadores, podría haber un incendio.
- **No utilice el cargador a la intemperie ni lo exponga a condiciones húmedas o mojadas.** El agua que ingrese al cargador integrado de 40 V RYOBI o a la caja de la batería aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

ADVERTENCIA:

No cargue una batería húmeda o que haya estado húmeda o expuesta a líquidos.

- **El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante del producto puede significar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
- **Mantenga el cargador integrado de 40 V RYOBI y la caja de la batería alejados del calor para evitar daños en la carcasa o las piezas internas.**
- **No permita que gasolina, aceites, productos a base de petróleo, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico.** Dichos productos contienen compuestos químicos que pueden dañar, debilitar o destruir el plástico.

- **Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.** La inobservancia de esta advertencia puede permitir que los objetos lanzados hacia los ojos puedan provocarle lesiones graves.
- **No utilice el cargador integrado de 40 V RYOBI con la caja de la batería si está dañado;** si lo hace, podría provocar un cortocircuito y una descarga eléctrica. Si el cargador integrado de 40 V está dañado, hágalo reemplazar por un encargado de mantenimiento autorizado.
- **No opere el adaptador para mochila, la caja de la batería, el cargador integrado o el adaptador con un cable o un enchufe dañados, ya que esto podría causar un cortocircuito y una descarga eléctrica.** Si el cargador está dañado, hágalo reemplazar por un encargado de mantenimiento autorizado.
- **No opere la caja de la batería o el cargador integrado de 40 V RYOBI si recibió un golpe fuerte, se cayó o se dañó de alguna otra manera.** Llévelo a un técnico de servicio autorizado para una revisión eléctrica y así determinar si el producto está en buenas condiciones de funcionamiento.
- **No desarme la caja de la batería ni el cargador integrado de 40 V RYOBI.** Llévelo a un técnico de servicio autorizado si requiere servicio o una reparación. Si se rearma la unidad de manera incorrecta, puede presentarse un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- **Desconecte el cargador integrado de 40 V RYOBI y retire las baterías de la caja de la batería antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza, para reducir el riesgo de descarga eléctrica.**
- **Desconecte el cargador integrado de 40 V RYOBI y retire la batería de la caja de la batería cuando no esté en uso.**
- **Riesgo de descarga eléctrica.** No toque ninguna parte sin aislar del conector de salida, ni ninguna terminal de las baterías en tales condiciones.
- **No cargue la batería en un lugar húmedo o mojado. No utilice, almacene ni cargue la batería o el cargador en lugares donde la temperatura sea inferior a 10 °C o superior a 38 °C.** No almacenar al aire libre ni en vehículos.
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones con el fin de evitar un uso indebido del producto y posibles lesiones.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la batería, el compartimento de la batería o componentes electrónicos a la lluvia, el agua o líquidos. No exponga la producto a la lluvia o a lugares húmedos, ni cargue la batería en esas condiciones.
V	Volts	Voltaje
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watts	Potencia
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
—	Corriente continua	Tipo o característica de corriente

CARACTERÍSTICAS

CONOZCA EL ADAPTADOR PARA MOCHILA

Vea la figura 1.

Para usar este producto con la debida seguridad, se debe comprender la información indicada en la herramienta misma y en este manual, y se debe comprender también el trabajo que intenta realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad del mismo.

ADAPTADOR

Utilice el adaptador para alimentar herramientas y productos de 40 V RYOBI aprobados.

ARNÉS AJUSTABLE

La mochila viene con correas para hombro y cintura totalmente ajustables para garantizar la co-modidad del usuario y la facilidad de uso.

TAPA DE LAS BATERÍAS

La tapa de la batería protege el puertos de la batería de la humedad y la suciedad.

RED DE CARGA

La red de carga de la parte posterior del producto puede almacenar elementos pequeños, como reproductores MP3, teléfonos o cargadores integrados de 40 V RYOBI.

PUERTOS DE BATERÍA ACTIVOS SECUENCIALES

La mochila tiene tres puertos de batería activos. Para que la unidad funcione, solo debe haber una batería instalada. Si se instalan tres baterías, cada vez que se encienda una herramienta, esta tomará energía de la batería que tenga más carga.

ARMADO

ADVERTENCIA:

No use este producto si no está totalmente ensamblado o si alguna pieza falta o está dañada. El uso de un producto que no está adecuadamente y completamente ensamblado o posee partes dañadas o faltantes puede resultar en lesiones personales graves.

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni crear aditamentos o accesorios que no estén recomendados para usar con este producto. Dichas alteraciones o modificaciones constituyen un uso indebido y podrían provocar una situación de riesgo que cause posibles lesiones personales graves.

Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-525-2579, donde le brindaremos asistencia.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con este producto le vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para infligir una lesión grave.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase la protección ocular con protección lateral marcada conforme al ANSI Z87.1 junto con protección para los oídos. La inobservancia de esta advertencia puede permitir que los objetos lanzados hacia los ojos y otros provoque lesiones graves.

APLICACIONES

Este producto puede emplearse para los fines enumerados abajo:

- Cargar baterías de iones de litio de 40 voltios RYOBI con cargadores integrados de 40 V RYOBI
- Suministrar energía eléctrica para operar herramientas de 40 V compatibles

ADVERTENCIA:

Riesgo de descarga eléctrica. No permita que entre agua ni ningún otro líquido en el cargador integrado o en el compartimento de la batería. Puede ocasionar una descarga eléctrica.

DESCONEXIÓN/CONEXIÓN DE LA CAJA DE LA BATERÍA AL ARNÉS AJUSTABLE

Vea las figuras 2 a 4.

La caja de la batería y el arnés ajustable vienen premontados.

Para desconectar la caja de la batería del arnés ajustable:

- Desenganche el pestillo en la parte superior del producto.
- Levante la caja de la batería y retírela del arnés ajustable.

Para conectar la caja de la batería al arnés ajustable:

- Coloque la caja de la batería en el arnés de modo que las lengüetas de la parte inferior del arnés encajen en los orificios de la parte inferior de la caja.
- Junte la caja de la batería y el arnés presionando hasta que las lengüetas de la parte superior del arnés encajen en los orificios de la parte superior de la caja.
- Use el pestillo para asegurar la conexión.

CARGA DE BATERÍAS CON EL CARGADOR INTEGRADO DE 40 V RYOBI

Vea las figuras 5 a 8.

ADVERTENCIA:

No pase el cable por debajo de alfombras, tapetes, correderas, muebles o aparatos eléctricos y siempre pase el cable lejos de áreas de tráfico para evitar riesgos de caídas.

AVISO:

Cargue en un área bien ventilada. No bloquee las rejillas de ventilación. Manténgalas libres para permitir una ventilación adecuada.

Los paquetes de baterías se envían con carga baja para evitar posibles problemas. Por lo tanto, debe cargarlas antes de usarlas por primera vez. Si la mochila no carga la batería en circunstancias normales, devuelva la batería y la mochila al centro de reparación más cercano para que realicen una revisión eléctrica.

El tiempo de carga varía, y es dependiente de la capacidad de amp/hora de la batería.

NOTA: Este producto carga baterías de a una; NO carga varias baterías simultáneamente.

- Desconecte la caja de la batería del arnés ajustable.
- Coloque la caja de la batería en una superficie plana en posición horizontal.
- Asegúrese de que el suministro de voltaje sea sólo el casero normal, **de 120 V, sólo corr. alt, 60 Hz.**
- Conecte el extremo macho del cable del cargador integrado de 40 V RYOBI a la fuente de alimentación.
- Inserte el extremo hembra del cable del cargador integrado de 40 V RYOBI en el producto, como se muestra en la imagen, hasta que encaje.
- Desenganche el pestillo en el costado de la caja de la batería y levante la tapa de la batería.

NOTA: La tapa de la batería tiene un mecanismo de detención interno. Cuando la tapa se abre hasta la mitad (aproximadamente 90 grados), se bloquea automáticamente. Para cerrar la tapa, continúe abriéndola hasta que se libere el mecanismo de detención, y luego baje y cierre la tapa de la batería.

- Conecte el paquete de baterías al receptáculo para baterías; para ello, alinee las costillas realzadas del primero con las ranuras del segundo, y después introduzca aquél en éste.
- Empuje el paquete de baterías para asegurarse que los contactos del mismo se conecten adecuadamente con los contactos del receptáculo.

FUNCIONAMIENTO

- Los pasadores deben quedar fijos en su lugar para asegurar que el cargador se conecte correctamente.
- Si lo desea, conecte baterías adicionales.
- No coloque la mochila en un área de calor o frío extremos. Funcionan mejor a la temperatura normal del interior.
- La batería se calentará ligeramente al tacto y hará un leve zumbido mientras se carga. Esto es normal y no indica ningún problema.
- 10 minutos después de que se complete la carga, el LED verde del cargador integrado se apagará.
NOTA: Cada uno de los puertos de batería está numerado. Los números de puerto se corresponden con los LED de puerto del cargador integrado de 40 V RYOBI. Consulte las figuras 5 y 7.
- Para retirar una batería de la mochila, presione el pestillo y tire de la batería para sacarla del puerto.

CARGAR EL PAQUETE DE BATERÍAS CUANDO ESTÁ CALIENTE

Durante el uso continuo, la batería puede calentarse. Se puede colocar una batería caliente directamente en un puerto de batería, pero la carga no comenzará hasta que la temperatura de la batería disminuya a un rango aceptable. Al colocar una batería caliente en el puerto de la batería, el LED naranja se encenderá y el LED verde se apagará. Cuando la batería se enfríe, el cargador comenzará a cargar automáticamente.

CARGAR EL PAQUETE DE BATERÍAS CUANDO ESTÁ FRÍO

Se puede colocar una batería fría directamente en un puerto de batería, pero la carga no comenzará hasta que la temperatura de la batería aumente a un rango aceptable. Al colocar una batería fría en el puerto de la batería, el LED naranja se encenderá y el LED verde se apagará. Cuando la batería se caliente, el cargador comenzará a cargar automáticamente.

FUNCIONAMIENTO DE LOS DIODOS LUMINISCENTES

Vea la figura 5.

PAQUETE DE BATERÍAS	DIODO ROJO	DIODO VERDE	ACCIÓN
 Corriente			
Sin paquete de baterías	ENCENDIDO	APAGADO	Listo para cargar el paquete de baterías
 Evaluación			
Paquete de baterías caliente	ENCENDIDO	ENCENDIDO	Cuando la temperatura del paquete de baterías baja al nivel normal, en el cargador se activa el modo de carga.
Paquete de baterías frío			Cuando la temperatura del paquete de baterías sube al nivel normal, en el cargador se activa el modo de carga.
 Error			
Error	Destell	Destell	Error de la paquete de baterías o del cargador.
• Intente repetir las condiciones quitando y volviendo a instalar el paquete de baterías. Si se repite el mismo estado de los diodos, intente cargar una batería diferente. • Si una batería diferente se carga normalmente, desechar el paquete que recibió el error (consulte el manual del paquete de baterías para ver instrucciones). • Si una batería diferente también indica Error, el cargador debe ser reemplazado.			
 Cargando			
Carga rápida	APAGADO	Destellar	La batería se está cargando. Las baterías se cargan simultáneamente. El LED parpadeará por cada puerto de batería en uso.
 Listo			
Batería con carga completa	APAGADO	ENCENDIDO	Ha finalizado la carga.

FUNCIONAMIENTO

AJUSTE DEL ARNÉS

Vea las figuras 9 y 10.

Las correas deben ajustarse a una posición cómoda antes de arrancar la herramienta.

Para ajustar las correas de hombro y cintura:

- Conecte la caja de la batería al arnés ajustable.
- Deslice un brazo en cada una de las correas de hombro y colóquese la mochila sobre los hombros.
- Asegúrese la correa para cintura.
- Ajuste o afloje las correas hasta que la mochila quede apoyada cómodamente contra la parte baja de la espalda y las correas queden ajustadas contra la cintura.
- Una vez que sienta cómodo el arnés, colóquese la correa para el pecho.

PRODUCTOS DE 40 V Y CATEGORÍAS DE HERRAMIENTAS RYOBI COMPATI-BLES

ADVERTENCIA:

Lea y comprenda todo el manual del operador de cada producto o herramienta que utilice el adaptador y siga todas las advertencias e instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones serias.

ADVERTENCIA:

El adaptador está diseñado para usarse solo con los productos o las categorías de herramientas que se especifican en este manual del operador. No está diseñado para usarse con cortadoras de césped de 40 V o productos de montaje en tierra de 40 V. El uso de otros productos o categorías de herramientas podría causar lesiones personales graves o daños materiales.

Para obtener la lista de herramientas compatibles, consulte el suplemento de correlación de la herramienta, el aparato, la batería o el cargador 988000-842.

INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR A LA HERRAMIENTA

Vea la figura 11.

ADVERTENCIA:

Retire siempre el adaptador de la herramienta antes de instalar las piezas, realizar ajustes, limpiarla o cuando no la utilice. Retirar el adaptador evitará que la unidad se accione accidentalmente y provoque lesiones graves.

Para instalar el adaptador:

- Coloque el adaptador en la herramienta. Alinee la costilla realizada exterior del adaptador con la ranura interior del receptáculo para baterías de la herramienta.

ADVERTENCIA:

Asegúrese de que la traba de la parte inferior del adaptador quede insertada en su lugar y que el adaptador esté totalmente asentado y firme en la herramienta antes de poner la máquina en funcionamiento. No asentar el adaptador correctamente podría provocar que el adaptador se caiga y cause lesiones personales graves.

Para retirar el adaptador:

- Mantenga presionado el pestillo en la parte inferior del adaptador.
- Retire el adaptador de la herramienta.

OPERACIÓN DE UNA BATERÍA DE 40 V

Vea la figura 12.

ADVERTENCIA:

Siempre opere el producto respetando todas las instrucciones del fabricante.

- Instale una o más baterías en la mochila y cierre la tapa de la batería.
Conecte la caja de la batería al arnés ajustable.

FUNCIONAMIENTO

- Deslice un brazo en cada una de las correas de hombro y colóquese la mochila sobre los hombros. Ajustese el arnés en una posición cómoda. Consulte **Ajuste de las correas del arnés** anteriormente en este manual.
- Instale el adaptador en la herramienta.
- Sostenga la herramienta en la posición de operación adecuada y comience a usarla. Consulte el manual del operador de la herramienta para obtener instrucciones sobre cómo encender y utilizar la herramienta.
- Cuando termine, detenga la herramienta y desconecte el adaptador.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales serias, siempre retire el paquete de baterías de la herramienta al limpiarla o darle mantenimiento.

ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

ADVERTENCIA:

Nunca use agua ni otros líquidos para limpiar o enjuagar la product y no exponga la unidad a la lluvia ni de condiciones húmedas. Almacene la unidad en el interior en un lugar seco. Los líquidos corrosivos, el agua, y los productos químicos pueden ingresar los componentes eléctricos del producto y/o al compartimiento de la batería y dañar los componentes eléctricos o el paquete de la batería, lo que podría resultar en un corto circuito, mayor riesgo de incendio y lesiones personales graves. Retire la acumulación de suciedad y los residuos limpiando el producto con un trapo seco de manera ocasional.

AVISO:

Inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para obtener ayuda.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

ALMACENAMIENTO

- Si están instalados, retire las baterías y el cargador integrado.
- Limpie todo material extraño de la mochila.
- Almacene la unidad en el interior, inaccesible a los niños. Evite que la unidad entre en contacto con agentes corrosivos como las sustancias químicas para el jardín y las sales para derretir el hielo.

Este producto tiene una garantía limitada de cinco años para fines personales, familiares o domésticos (90 días para usos trabajo o comercial). Para obtener detalles sobre la garantía, diríjase a www.ryobitools.com o llame sin cargo al 1-800-860-4050.

NOTES / NOTAS



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DEL OPERADOR

40 VOLT BACKPACK ADAPTOR

ADAPTATEUR POUR SAC À DOS DE 40 V

ADAPTADOR PARA MOCHILA DE 40 VOLTIOS

OP40BP

- **PARTS AND SERVICE:** Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your item, manufacturing, and serial numbers from the product data plate.

ITEM NO.* _____ MANUFACTURING NO. _____

SERIAL NO. _____

** Model/item number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.*

HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS: Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579. Replacement parts can also be obtained at one of our service centers.

HOW TO LOCATE A SERVICE CENTER: Service centers can be located online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT: To obtain customer or technical support please contact us at 1-800-525-2579.

RYOBI is a registered trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

- **PIÈCES ET SERVICE :** Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro d'article, le numéro de fabrication et le numéro de série à partir de la plaque de données du produit.

NUMÉRO D'ARTICLE* _____ NUMÉRO DE FABRICATION _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____

** Le numéro de modèle/article sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.*

COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT : Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-525-2579. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service.

COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE : Les centres de service peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-525-2579.

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE : Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-525-2579.

RYOBI est une marque déposée de Ryobi Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

- **PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO:** Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su número de artículo, el número de fabricación y el número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE ARTÍCULO* _____ NÚMERO DE FABRICACIÓN _____

NÚMERO DE SERIE _____

** El número de modelo/artículo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.*

CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO: Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-525-2579. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros centros de servicio.

CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO: Puede encontrar los centros de servicio visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR: Para obtener servicio o asistencia técnica al consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-525-2579.

RYOBI es una marca registrada de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

TTI OUTDOOR POWER EQUIPMENT, INC

998000909
1-6-22 (REV:02)

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622, USA
1-800-525-2579 • www.ryobitools.com



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

MANUAL DEL OPERADOR

40 VOLT INTEGRATED CHARGER

CHARGEUR INTÉGRÉ DE 40 VOLTS

CARGADOR INTEGRADO DE 40 VOLTIOS

OP40CS

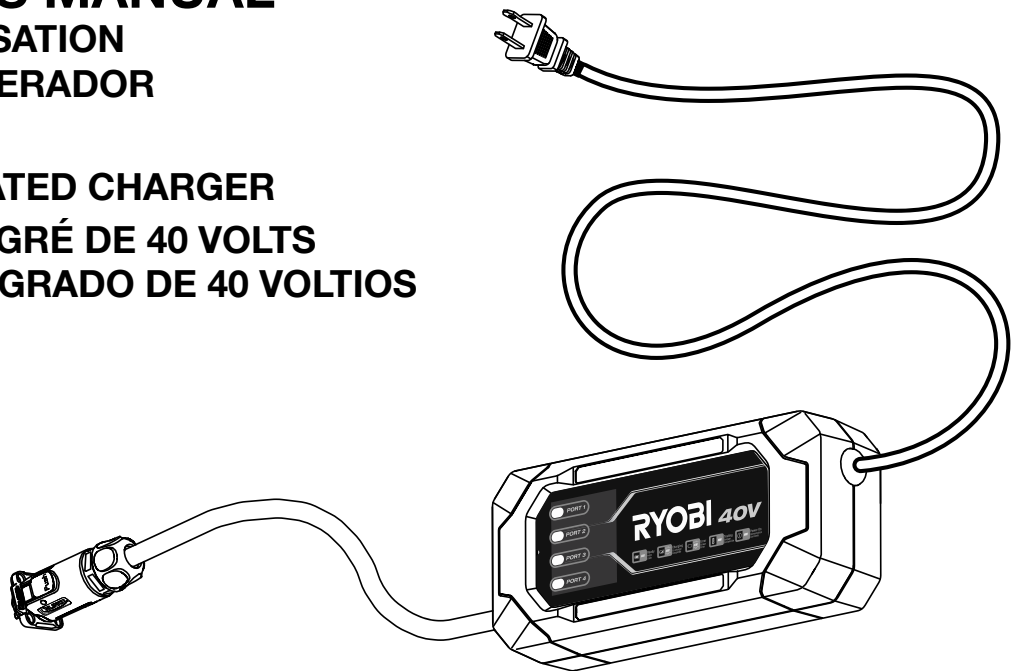


TABLE OF CONTENTS

- Safety Rules for Charger2
- Symbols.....3
- Assembly.....4
- Operation.....4-5
- Maintenance.....6
- Illustrations7
- Parts Ordering/ServiceBack page

TABLE DES MATIÈRES

- Règles de sécurité pour le chargeur ...2
- Symboles.....3
- Assemblage.....4
- Utilisation.....4-5
- Entretien6
- Illustrations7
- Commande de pièces
et réparation..... Page arrière

ÍNDICE DE CONTENIDO

- Reglas de seguridad para el
empleo del cargador 2
- Símbolos..... 3
- Armado 4
- Funcionamiento 4-5
- Mantenimiento 6
- Ilustraciones 7
- Pedidos de piezas
y servicio.....Pág. posterior

WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

**SAVE THIS MANUAL FOR
FUTURE REFERENCE**

**CONSERVER CE MANUEL
POUR FUTURE RÉFÉRENCE**

**GUARDE ESTE MANUAL
PARA FUTURAS CONSULTAS**

SAFETY RULES FOR CHARGER

WARNING!

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

- **Before using charger**, read all instructions and cautionary markings in this manual, on the charger, on the battery packs, and on the 40V tool with onboard charging capabilities to prevent misuse of the products and possible injury or damage.

WARNING:

Charge only rechargeable lithium-ion batteries. Other types of batteries may burst, causing personal injury or damage. For compatible battery packs see tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 988000-842.

- **Do not use charger outdoors or expose to wet or damp conditions.** Water entering charger will increase the risk of electric shock.

WARNING:

Do not charge a battery that is wet or has been wet or exposed to liquids.

- **Use of an attachment not recommended or sold by the battery charger manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
- **Do not abuse cord or charger.** Never use the cord to carry the charger. Do not pull the charger cord rather than the plug when disconnecting from receptacle. Damage to the cord or charger could occur and create an electric shock hazard. If cord or charger is damaged, have the charger replaced by an authorized serviceman.
- **Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, come in contact with sharp edges or moving parts or otherwise subjected to damage or stress.** This will reduce the risk of accidental falls, which could cause injury, and damage to the cord, which could result in electric shock.
- **Keep cord and charger from heat to prevent damage to housing or internal parts.**
- **Do not let gasoline, oils, petroleum-based products, etc. come in contact with plastic parts.** They contain

chemicals that can damage, weaken, or destroy plastic.

- **Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.** Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.
- **An extension cord should not be used unless absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock. If extension cord must be used, make sure:
 - a. That pins on plug of extension cord are the same number, size and shape as those of plug on charger.
 - b. That extension cord is properly wired and in good electrical condition; and
 - c. That wire size is large enough for AC ampere rating of charger as specified below:

Cord Length (Feet)	25'	50'	100'
Cord Size (AWG)	16	16	16

NOTE: AWG = American Wire Gauge

- **Do not operate charger with a damaged cord or plug**, which could cause shorting and electric shock. If damaged, have the charger replaced by an authorized serviceman.
- **Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorized serviceman for electrical check to determine if the charger is in good working order.
- **Do not disassemble charger.** Take it to an authorized serviceman when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire.
- **Unplug charger from outlet before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of electric shock.**
- **Disconnect charger from the power supply when not in use.** This will reduce the risk of electric shock or damage to the charger if metal items should fall into the opening. It also will help prevent damage to the charger during a power surge.
- **Risk of electric shock.** Do not touch uninsulated portion of output connector or uninsulated battery terminal.
- **Do not charge battery in a damp or wet location. Do not use, store, or charge battery packs or charger in locations where the temperature is less than 50°F or more than 100°F.** Do not store outside or in vehicles.
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also to prevent misuse of the product and possible injury.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. **SAVE THESE INSTRUCTIONS - DANGER: TO REDUCE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.**

This manual contains important safety and operating instructions for battery charger OP40CS.

2. **Before using battery charger**, read all instructions and cautionary markings on battery charger, battery, and product using battery.
3.  **CAUTION:** To reduce the risk of injury, charge only lithium-ion rechargeable batteries. Other types of batteries may burst, causing personal injury or damage.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.
	Wet Conditions Alert	Do not expose battery, battery compartment, or electronic components to rain, water, or liquids. Do not charge battery or expose product to rain or damp locations.
V	Volts	Voltage
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
~	Alternating Current	Type of current
≡	Direct Current	Type or a characteristic of current

ASSEMBLY

WARNING:

Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled or with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories or attachments not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

OPERATION

WARNING:

Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

APPLICATIONS

You may use this product for the following purpose:

- Charging RYOBI 40 Volt lithium-ion batteries by connecting to 40V tools with onboard charging capability

CAUTION:

If at any point during the charging process none of the LEDs are lit, remove the battery pack from the 40V tool with onboard charging capability to avoid damaging the product. DO NOT insert another battery. Return the charger and battery to your nearest service center for service or replacement.

NOTICE:

Charge in a well-ventilated area. Do not block charger vents. Keep them clear to allow proper ventilation.

CHARGING BATTERY PACKS WITH 40V TOOLS WITH ONBOARD CHARGING CAPABILITY

See Figures 1 - 4, page 7.

Battery packs are shipped in a low charge condition to prevent possible problems. Therefore, you should charge them before first use. If the backpack does not charge your battery pack under normal circumstances, return both the

battery pack and backpack to your nearest repair center for electrical check.

Charge time varies and is dependent upon the amp hour capacity of battery pack.

NOTE: This product charges batteries one at a time; it does NOT charge multiple batteries simultaneously.

- Place the 40V tool with onboard charging capability on a flat surface.
 - Make sure the power supply is normal household voltage, **120 volts, AC only, 60 Hz.**
 - Connect the male end of the RYOBI 40V integrated charger's cord to the power source.
 - Insert the female end of the RYOBI 40V integrated charger's cord into the 40V tool's DC receptacle until it clicks into place.
 - Attach a battery pack to the 40V tool's battery port by aligning the raised ribs on the battery pack with the grooves in the 40V tool's battery port, then slide the battery pack onto the 40V tool's battery port .
 - Press down on the battery pack to be sure contacts on the battery pack engage properly with contacts in the 40V tool's battery port .
 - The latch should snap into place to ensure battery is correctly connected.
 - If desired, attach additional battery packs.
 - Do not place the 40V tool in an area of extreme heat or cold. It will work best at normal room temperature.
 - The battery pack will become slightly warm to the touch and make a slight humming noise while charging. This is normal and does not indicate a problem.
 - 10 minutes after charging is complete, the green LED on the integrated charger will turn off.
- NOTE:** Each of the 40V tool's battery ports are numbered. These port numbers correspond with the port LEDs on the RYOBI 40V integrated charger. Refer to figures 1 and 3.
- To remove a battery pack from the 40V tool, depress the latch and pull the battery pack away from the battery port.

OPERATION

CHARGING A HOT BATTERY PACK

When using a tool continuously, the battery pack may become hot. A hot battery pack may be placed directly onto the 40V tool's battery port but charging will not begin until the battery temperature cools to within acceptable temperature range. When a hot battery pack is placed on the charger, the orange LED will be on and the green LED will be off. When the battery pack cools, the charger will automatically begin charging.

CHARGING A COLD BATTERY PACK

A cold battery pack may be placed directly onto the 40V tool's battery port but charging will not begin until the battery temperature warms to within acceptable temperature range. When a cold battery pack is placed on the charger, the orange LED will be on and the green LED will be off. When the battery pack warms the charger will automatically begin charging.

LED FUNCTIONS

See Figures 1 and 4, page 7.

BATTERY PACK	RED LED	GREEN LED	ACTION
 Battery In			
Waiting	ON	OFF	Battery is standing by awaiting its turn to charge.
 Testing			
Hot battery pack	ON	ON	When battery pack reaches cooled temperature, backpack begins charge mode.
Cold battery pack			When battery pack reaches warmed temperature, backpack begins charge mode.
 Error			
Error	Flashing	Flashing	Battery pack or backpack error.
• Try to repeat the conditions a second time by removing and reinstalling the battery pack. If the LED status repeats a second time, try charging a different battery. • If a different battery charges normally, dispose of the pack that received the Error (see your battery pack manual for instructions). • If a different battery also indicates Error, the backpack should be replaced.			
 Charging			
Fast charging	OFF	Flashing	Battery is being charged.
 Ready			
Battery full	OFF	ON	Charging is complete. LED will turn off 10 minutes after charging has been completed.

This product has a Three-year Limited Warranty.
For Warranty details go to www.ryobitools.com

**NOTE: MAINTENANCE INFORMATION BEGINS ON PAGE 6
AFTER FRENCH AND SPANISH LANGUAGE SECTIONS.**

ILLUSTRATIONS START ON PAGE 7.

RÈGLES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE CHARGEUR

AVERTISSEMENT !

LIRE ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- **Avant d'utiliser le chargeur**, lire toutes les instructions et les mises en garde figurant dans ce manuel, sur le chargeur, sur les blocs-piles et sur l'outil 40 V avec capacité de charge intégrée afin d'éviter une mauvaise utilisation des produits et d'éventuelles blessures ou dommages.

AVERTISSEMENT :

Charger seulement piles rechargeable au lithium-ion. Les piles d'autres types peuvent exploser et causer des blessures et dommages. Pour les bloc-piles compatibles voir l'information supplémentaire outil/appareil/bloc-pile/chargeur 988000-842.

- **Ne pas utiliser le chargeur à l'extérieur, ni l'exposer à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans le chargeur accroît le risque de choc électrique.

AVERTISSEMENT :

Ne pas charger une pile qui est humide ou qui a été humide ou exposée à des liquides.

- **L'usage d'un accessoire non recommandé ou vendu par le fabricant du chargeur peut causer un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation ou le chargeur.** Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter le chargeur. Ne pas débrancher le chargeur en tirant sur le cordon. Tirer sur la fiche pour la débrancher. Un cordon ou un chargeur endommagé peut présenter un risque de choc électrique. Si le cordon d'alimentation ou le chargeur est endommagé, veuillez le chargeur remplacer immédiatement par un centre de réparations autorisé.
- **S'assurer que le cordon n'est pas acheminé à un endroit où il risque d'être piétiné, accroché, endommagé, mis en contact avec des objets tranchants ou autrement maltraité.** Ceci réduira le risque de chute pouvant entraîner des blessures et des dommages au cordon, susceptible de causer un choc électrique.
- **Garder le cordon et le chargeur à l'écart des sources de chaleur pour éviter des dommages au boîtier ou aux pièces internes.**
- **Ne jamais laisser de liquides tels que, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique.** Ces liquides contiennent

des produits chimiques susceptibles d'endommager, d'affaiblir ou de détruire le plastique.

- **Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.** Ne pas suivre cette directive pourrait faire que des objets soient projetés dans vos yeux et causent de graves blessures.
- **N'utiliser un cordon prolongateur qu'en cas d'absolue nécessité.** L'usage d'un cordon prolongateur incorrect peut présenter des risques d'incendie et de choc électrique. Si un cordon prolongateur doit être utilisé, s'assurer :
 - a. Que la fiche du cordon comporte le même nombre de broches que celles du chargeur et que ses broches sont de mêmes forme et taille.
 - b. Que le cordon est correctement câblé et en bon état électrique ; et
 - c. Que le calibre des fils est suffisant pour l'intensité c.a. du chargeur spécifiée ci-dessous :

Longueur du cordon (en pieds)	25'	50'	100'
Calibre du cordon (AWG)	16	16	16

NOTE : AWG = American Wire Gauge (calibre de fils américain)
- **Ne pas utiliser un chargeur dont la prise ou le cordon est endommagé**, ce qui pourrait entraîner un court-circuit et un choc électrique. Le cas échéant, faire remplacer la prise ou le cordon immédiatement par un réparateur agréé.
- **Ne pas utiliser le chargeur s'il a été soumis à un choc violent ou autrement endommagé.** Le confier à un réparateur agréé afin qu'il détermine s'il est en bon état de fonctionnement.
- **Ne pas démonter le chargeur.** Si un entretien ou une réparation est nécessaire, le confier à un réparateur agréé. Un remontage incorrect peut entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie.
- **Pour réduire les risques de choc électrique, débrancher le chargeur de la prise secteur avant de procéder à tout nettoyage ou entretien.**
- **Lorsqu'il n'est pas en usage, débrancher le chargeur de l'alimentation secteur.** Ceci réduira le risque de choc électrique ou de dommages au chargeur si des articles en métal venaient à tomber dans l'ouverture. Ceci aidera également à éviter des dommages au chargeur en cas de saute de tension.
- **Risque de choc électrique.** Ne pas toucher les parties non isolées du connecteur de sortie ou les bornes de piles non isolées.
- **Ne pas charger la pile dans un endroit humide ou mouillé. Ne pas utiliser, stocker ou charger les bloc-piles ou le chargeur dans des endroits où la température est inférieure à 10 °C (50 °F) ou supérieure à 38 °C (100 °F).** Ne pas ranger à l'extérieur ou dans un véhicule.
- **Conserver ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions, afin d'éviter un usage incorrect et d'éventuelles blessures.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

1. CONSERVER CES INSTRUCTIONS - DANGER : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, VEUILLEZ SUIVRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

Ce manuel contient d'importantes instructions relatives à la sécurité et au fonctionnement des chargeur de piles OP409.

2. Avant d'utiliser le chargeur de piles, lire toutes les instructions et les mises en garde figurant sur le chargeur de pile, sur la pile et sur le produit utilisant la pile.

3. ATTENTION : Pour réduire les risques de blessure, ne charger que des piles rechargeables lithium-ion. Les piles d'autres types peuvent exploser et causer des dommages et blessures.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer la pile, le compartiment de la pile, ou les composants électroniques à la pluie, l'eau ou d'autres liquides. Ne pas charger la pile ou exposer la produit à la pluie ou des endroits humides.
V	Volts	Tension
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
~	Courant alternatif	Type de courant
≡	Courant continu	Type ou caractéristique du courant

ASSEMBLAGE



AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si des pièces semblent manquantes ou endommagées. L'utilisation d'un produit dont l'assemblage est incorrect ou incomplet ou comportant des pièces endommagées ou absentes représente un risque de blessures graves.



AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des pièces et accessoires non recommandés. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

Si des pièces manquent ou sont endommagées, veuillez appeler au 1-800-525-2579 pour obtenir de l'aide.

UTILISATION



AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet produit ou de créer des accessoires non recommandés pour l'produit. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Ne pas suivre cette directive pourrait faire que des objets soient projetés dans vos yeux et causent de graves blessures.

APPLICATIONS

Cet produit peut être utilisé pour les applications ci-dessous :

- Chargement des piles au lithium-ion 40 V de RYOBI en les connectant à des outils 40 V avec capacité de charge intégrée.



ATTENTION :

Si, à tout moment pendant le processus de charge, au cun témoin DEL n'est allumé, retirer le bloc-piles de l'outil 40 V avec capacité de charge intégrée pour éviter d'endommager le produit. NE PAS insérer un autre bloc-piles. Confier le bloc-piles et le chargeur au centre de réparations le plus proche pour vérification ou remplacement.

AVIS :

Charger dans un endroit bien ventilé. Ne pas bloquer les événements du chargeur. Veiller à ce qu'ils soient dégagés pour assurer une bonne ventilation.

CHARGER LES BLOCS-PILES AVEC DES OUTILS 40 V AVEC CAPACITÉ DE CHARGE INTÉGRÉE

Voir les figure 1 à 4, page 7.

Les bloc-piles sont expédiés avec une faible charge pour éviter des problèmes. C'est pourquoi il doit être chargé avant la première utilisation. Si les piles ne se rechargent pas dans des conditions normales, les retourner, ainsi que le chargeur, au centre de réparation le plus proche, pour une vérification électrique.

Le temps de charge varie, et dépend de la capacité d'ampères heures de la pile.

NOTE: Le chargeur charge les piles simultanément. Lorsque plusieurs piles sont placées sur le chargeur, plusieurs voyants DEL vont clignoter.

- Placer l'outil 40 V avec capacité de charge intégrée sur une surface plane.
- S'assurer que l'alimentation est de **120 V, c.a. seulement, 60 Hz**.
- Connecter le bout mâle du cordon du chargeur intégré de 40 V de RYOBI à la source d'alimentation.
- Insérer l'extrémité femelle du cordon du chargeur intégré RYOBI 40 V dans la prise DC de l'outil 40 V jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Fixer un bloc-piles au port de pile de l'outil 40 V en alignant les nervures surélevées du bloc-piles avec les rainures du port de pile de l'outil 40 V, puis faire glisser le bloc-piles sur le port de pile de l'outil 40 V.
- Appuyer sur le bloc-piles pour s'assurer que les bornes du bloc-piles s'enclenchent correctement dans les bornes du port de pile de l'outil 40 V.
- Le loquet doit s'enclencher correctement pour assurer que la pile est bien connectée.
- Au besoin, fixer d'autres blocs-piles.
- Ne pas placer le outil 40 V dans un endroit exposé à des températures extrêmes (chaudes ou froides). Son fonctionnement optimal est obtenu à température ambiante.

UTILISATION

■ Pendant la charge, le piles chauffe légèrement. Ceci est normal et n'est pas l'indication d'un problème.

■ 10 minutes après avoir terminé la recharge, la DEL verte du chargeur intégré s'éteindra.

NOTE : Chaque port de pile est numéroté. Ces numéros de port correspondent aux DEL des ports sur le chargeur intégré de 40 V de RYOBI. Consulter les images 1 et 3.

■ Pour enlever un bloc-piles de l'outil 40 V, appuyer sur le loquet et tirer le bloc-piles loin du port de pile.

■ Le ventilateur émettra un léger bourdonnement quand la pile se recharge.

CHARGE D'UN BLOC-PILE CHAUD

Lorsque cet outil est utilisé continuellement, les piles chauffent. Un bloc-piles chaud peut être placé directement sur le port de

pile de l'outil 40 V, mais la recharge ne commencera pas tant que le bloc-piles n'est pas refroidi à une échelle de température acceptable. Quand un bloc-pile chaud est placé sur le chargeur, la DEL orange sera marche et la DEL verte sera éteinte. Une fois le bloc-piles refroidi, le chargeur passe automatiquement en mode de charge rapide.

CHARGE D'UN BLOC-PILE FROID

Un bloc-piles froid peut être placé directement sur le port de pile de l'outil 40 V, mais la recharge ne commencera pas tant que le bloc-piles n'est pas réchauffé à une échelle de température acceptable. Lorsqu'un bloc-piles froid est inséré dans le chargeur, la DEL orange sera marche et la DEL verte sera éteinte. Le chargeur commence automatiquement la charge du bloc-piles dès que ce dernier est suffisamment chaud.

SIGNAUX DES TÉMOINS DEL

Voir les figures 1 et 4, page 7.

BLOC-PILE	TÉMOIN ROUGE	TÉMOIN VERT	ACTION
 Alimentation			
Sans bloc-pile	MARCHE	ARRÊT	Prêt à charger le bloc-piles
 Evaluer			
Bloc-pile chaud	MARCHE	MARCHE	Une fois le bloc-pile refroidi, le chargeur passe en mode de charge.
Bloc-pile froid			Une fois le piles réchauffé, le chargeur passe en mode de charge.
 Erreur			
Erreur	Clignotant	Clignotant	Erreur de la bloc-pile ou du chargeur.
- Retirer la bloc-pile et la réinsérer pour voir si elle ne se charge toujours pas. Si les DEL indiquent toujours un problème, essayer de charger une autre bloc-pile. - Si une bloc-pile différente se charge normalement, éliminer le paquet qui a généré l'erreur (consulter le manuel de votre bloc-piles pour connaître les instructions). - Si une pile différente indique également Erreur, le chargeur doit être remplacé.			
 En charge			
Charge rapide	ARRÊT	Clignotant	Pile en cours de chargement. Les piles se chargent simultanément. Un voyant DEL clignotera pour chaque port en usage.
 Prêt			
Charge pleine	ARRÊT	MARCHE	Carga rápida completa.

Ce produit est couvert par une garantie limitée de trois (3) ans. Veuillez visiter notre site internet au www.ryobitools.com pour obtenir tous les détails de la garantie.

NOTE : INFORMATION SUR L'ENTRETIEN COMMENÇANT SUR 6 DE PAGE APRÈS LE SECTION ESPAGNOL.
ILLUSTRATIONS COMMENÇANT SUR 7 DE PAGE.

REGLAS DE SEGURIDAD PARA EL EMPLEO DEL CARGADOR

¡ADVERTENCIA!

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones serias.

- **Antes de usar el cargador,** lea todas las instrucciones y marcas de precaución que figuran en este manual, en el cargador, en la batería y en la herramienta de 40 V con capacidad de carga integrada para evitar el uso inadecuado de los productos y posibles lesiones o daños.

ADVERTENCIA:

Cargue sólo baterías recargable de iones de litio. Los otros tipos de baterías pueden explotar y ocasionar daños y lesiones corporales. Para obtener paquetes de baterías compatibles, consulte el complemento de correlación de herramienta/artefacto/paquete de batería/cargador 988000-842.

- **No utilice el cargador a la intemperie ni lo exponga a condiciones húmedas o mojadas.** La introducción de agua en el cargador aumenta el riesgo de una descarga eléctrica.

ADVERTENCIA:

No cargue una batería húmeda o que haya estado húmeda o expuesta a líquidos.

- **El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante del cargador de baterías puede significar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
- **No maltrate el cordón eléctrico ni el cargador.** Para trasladar el cargador nunca lo sostenga del cordón. No tire del cordón del cargador en lugar de tirar de la clavija al desconectar el aparato de la toma de corriente. Puede dañar el cordón o el cargador y causar un peligro de descarga eléctrica. Si el cable o el cargador está dañado, llévelo a un técnico autorizado para que lo reemplace.
- **Asegúrese de que el cordón eléctrico esté ubicado de tal manera que nadie lo pise o se tropiece con él, no toque bordes afilados o piezas en movimiento ni quede sujeto a daños ni tensiones.** De esta manera se reduce el riesgo de caídas accidentales que pudieran causar lesiones personales y daños al cordón, lo cual podría ocasionar una descarga eléctrica.
- **Mantenga el cordón y el cargador alejados del calor para evitar dañar el alojamiento o las partes internas de la unidad.**
- **No permita que gasolina, aceites, productos a base de petróleo, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico.** Dichos productos contienen compuestos químicos que pueden dañar, debilitar o destruir el plástico.

- **Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.** La inobservancia de esta advertencia puede permitir que los objetos lanzados hacia los ojos puedan provocarle lesiones graves.

- **No debe emplearse un cordón de extensión a menos que sea absolutamente necesario.** El empleo de un cordón de extensión inadecuado puede significar un riesgo de incendio o descarga eléctrica. Si es necesario utilizar un cordón de extensión, asegúrese:

- a. De que las patillas de la clavija del cordón de extensión vengan en el mismo número, tamaño y forma que las de la clavija del cargador.
 - b. Que el cordón de extensión esté alambrado correctamente y en buenas condiciones eléctricas, y
 - c. Que el tamaño del alambre sea del tamaño suficiente para el amperaje de CA nominal del cargador como se especifica a continuación:
- | | | | |
|----------------------|-----|-----|------|
| Long. cordón (pies) | 25' | 50' | 100' |
| Calibre cordón (AWG) | 16 | 16 | 16 |

NOTA: AWG = Calibre conductores norma americana

- **No utilice el cargador si está dañado el cordón o la clavija,** ya que podría causar un corto circuito y una descarga eléctrica. Si está dañada una pieza, un técnico de servicio autorizado debe reemplazar el cargador.
- **No utilice el cargador si el mismo ha sufrido una caída, un golpe sólido o un daño de cualquier tipo.** Llévelo a un técnico de servicio autorizado para una revisión eléctrica y así determinar si el cargador está en buenas condiciones de funcionamiento.
- **No desarme el cargador.** Llévelo a un técnico de servicio autorizado si requiere servicio o una reparación. Si se rearma la unidad de manera incorrecta, puede presentarse un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- **Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, desconecte el cargador de la toma de corriente antes de iniciar una tarea de mantenimiento o de limpieza.**
- **Cuando no esté en uso el cargador desconéctelo del suministro de voltaje.** De esta manera se reduce el riesgo de una descarga eléctrica o daños al cargador si artículos metálicos caen en la abertura. Esto también ayuda a evitar dañar el cargador en el caso de una subida de voltaje.
- **Riesgo de descarga eléctrica.** No toque ninguna parte sin aislar del conector de salida, ni ninguna terminal de las baterías en tales condiciones.
- **No cargue la batería en un lugar húmedo o mojado. No utilice, almacene ni cargue la batería o el cargador en lugares donde la temperatura sea inferior a 10 °C o superior a 38 °C.** No almacenar al aire libre ni en vehículos.
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones con el fin de evitar un uso indebido del producto y posibles lesiones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES - PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES

Este manual contiene instrucciones importantes respecto a la seguridad y funcionamiento de los cargador de baterías OP409.

2. **Antes de emplear el cargador de baterías** lea todas las instrucciones y las indicaciones precautorias del cargador de baterías, de las baterías y del producto con el que se utilizan las baterías.
3. **▲ PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de lesiones, sólo cargue baterías recargables de iones de litio. Otros tipos de baterías pueden estallar y causar lesiones corporales así como daños materiales.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la batería, el compartimento de la batería o componentes electrónicos a la lluvia, el agua o líquidos. No exponga la producto a la lluvia o a lugares húmedos, ni cargue la batería en esas condiciones.
V	Volts	Voltaje
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watts	Potencia
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
≡	Corriente continua	Tipo o característica de corriente

ARMADO

ADVERTENCIA:

No use este producto si no está totalmente ensamblado o si alguna pieza falta o está dañada. El uso de un producto que no está adecuadamente y completamente ensamblado o posee partes dañadas o faltantes puede resultar en lesiones personales graves.

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni crear aditamentos o accesorios que no estén recomendados para usar con este producto. Dichas alteraciones o modificaciones constituyen un uso indebido y podrían provocar una situación de riesgo que cause posibles lesiones personales graves.

Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-525-2579, donde le brindaremos asistencia.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato el cual puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales serias.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. La inobservancia de esta advertencia puede permitir que los objetos lanzados hacia los ojos y otros provocarle lesiones graves.

USOS

Esta producto puede emplearse para los fines siguientes:

- Cargar baterías de iones de litio RYOBI de 40 voltios mediante la conexión a herramientas de 40 V con capacidad de carga integrada

PRECAUCIÓN:

Si en cualquier momento durante el proceso de carga no está encendido ninguno de los diodos luminiscentes, retire la batería de la herramienta de 40 V con capacidad de carga integrada para evitar dañar el producto. NO introduzca otra baterías. Devuelva el cargador y la baterías al centro de servicio más cercano para su revisión o reemplazo.

AVISO:

Cargue en un área bien ventilada. No bloquee las rejillas de ventilación. Manténgalas libres para permitir una ventilación adecuada.

CÓMO CARGAR BATERÍAS CON HERRAMIENTAS DE 40 V CON CAPACIDAD DE CARGA INTEGRADA

Vea las figuras 1 a 4, página 7.

Los paquetes de baterías se envían con carga baja para evitar posibles problemas. Por lo tanto, debe cargarlas antes de usarlas por primera vez. Si el cargador no carga el paquete de baterías en circunstancias normales, regrese ambos, el paquete de baterías y el cargador, al centro de reparación más cercano, para que los revisen eléctricamente.

El tiempo de carga varía, y es dependiente de la capacidad de amp/hora de la batería.

NOTA: El cargador carga las baterías simultáneamente. Al colocar varias baterías en el cargador, parpadearán varias luces LED.

- Coloque la herramienta de 40 V con capacidad de carga integrada sobre una superficie plana.
- Asegúrese de que el suministro de voltaje sea sólo el casero normal, **de 120 V, sólo corr. alt, 60 Hz.**
- Conecte el extremo macho del cable del cargador integrado de 40 V RYOBI a la fuente de alimentación.
- Inserte el extremo hembra del cable del cargador integrado de 40 V RYOBI en el receptáculo de CC de la herramienta hasta que encaje.
- Conecte una batería al puerto de batería de la herramienta de 40 V alineando las nervaduras elevadas de la batería con las ranuras del puerto de la herramienta de 40 V; luego, deslice la batería en el puerto de la herramienta de 40 V.
- Presione hacia abajo la batería para asegurarse de que los contactos correspondientes encajen correctamente con los contactos del puerto de batería de la herramienta de 40 V.
- El pestillo debe encajar en su lugar para asegurar que la batería quede correctamente conectada.
- Si lo desea, conecte baterías adicionales.
- No coloque la herramienta de 40 V ni el paquete de baterías en ningún área extremadamente calurosa o fría. Funcionan mejor a la temperatura normal del interior.
- El paquete de baterías se siente un poco caliente al tocarse mientras está cargándose. Esto es normal y no indica ningún problema.

FUNCIONAMIENTO

- 10 minutos después de que se complete la carga, el LED verde del cargador integrado se apagará.

NOTA: Cada uno de los puertos de batería está numerado. Los números de puerto se corresponden con los LED de puerto del cargador integrado de 40 V RYOBI. Consulte las figuras 1 y 3.

- Para retirar una batería de la herramienta de 40 V, presione el pestillo y tire de la batería para sacarla del puerto.
- El ventilador hará un zumbido leve mientras se cargue la batería.

CARGAR EL PAQUETE DE BATERÍAS CUANDO ESTÁ CALIENTE

Cuando se usa continuamente esta herramienta, se calienta el paquete de baterías. Se puede colocar una batería caliente directamente en un puerto de batería de la herramienta de 40

V, pero la carga no comenzará hasta que la temperatura de la batería disminuya a un rango aceptable. Cuando un paquete caliente de batería es colocado en el cargador, la luz LED naranja estará encendido y el verde diodo luminiscente estará apagado. Cuando el paquete de baterías se enfría, se iniciará la carga de manera automática.

CARGAR EL PAQUETE DE BATERÍAS CUANDO ESTÁ FRÍO

Se puede colocar una batería fría directamente en un puerto de batería de la herramienta de 40 V, pero la carga no comenzará hasta que la temperatura de la batería aumente a un rango aceptable. Cuando se coloque un paquete de baterías frío en el cargador, la luz LED naranja estará encendido y la luz LED verde se apagará. Cuando el paquete de baterías se caliente, el cargador comenzará a cargar automáticamente.

FUNCIONAMIENTO DE LOS DIODOS LUMINISCENTES

Vea las figuras 1 y 4, página 7.

PAQUETE DE BATERÍAS	DIODO ROJO	DIODO VERDE	ACCIÓN
 Corriente			
Sin paquete de baterías	ENCENDIDO	APAGADO	Listo para cargar el paquete de baterías
 Evaluación			
Paquete de baterías caliente	ENCENDIDO	ENCENDIDO	Cuando la temperatura del paquete de baterías baja al nivel normal, en el cargador se activa el modo de carga.
Paquete de baterías frío			Cuando la temperatura del paquete de baterías sube al nivel normal, en el cargador se activa el modo de carga.
 Error			
Error	Destell	Destell	Error de la paquete de baterías o del cargador.
• Intente repetir las condiciones quitando y volviendo a instalar el paquete de baterías. Si se repite el mismo estado de los diodos, intente cargar una batería diferente. • Si una batería diferente se carga normalmente, desechar el paquete que recibió el error (consulte el manual del paquete de baterías para ver instrucciones). • Si una batería diferente también indica Error, el cargador debe ser reemplazado.			
 Cargando			
Carga rápida	APAGADO	Destellar	La batería se está cargando. Las baterías se cargan simultáneamente. El LED parpadeará por cada puerto de batería en uso.
 Listo			
Batería con carga completa	APAGADO	ENCENDIDO	Ha finalizado la carga.

Este producto tiene una garantía limitada de tres (3) año.

Puede consultar los detalles de la garantía en www.ryobitools.com

MAINTENANCE

WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

WARNING:

To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the product when cleaning or performing any maintenance.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of

commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which could result in serious personal injury.

STORAGE

Always remove the battery pack before storing the charger or any time the charger is unplugged.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc de piles de l'outil avant tout nettoyage ou entretien.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être

endommagées par divers types de solvants commerciaux. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

ENTREPOSAGE

Toujours retirer le bloc-piles avant d'entreposer le chargeur ou chaque fois que le chargeur est débranché.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA:

Para el servicio de la unidad sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales serias, siempre retire el paquete de baterías de la herramienta al limpiarla o darle mantenimiento.

MANTENIMIENTO GENERAL

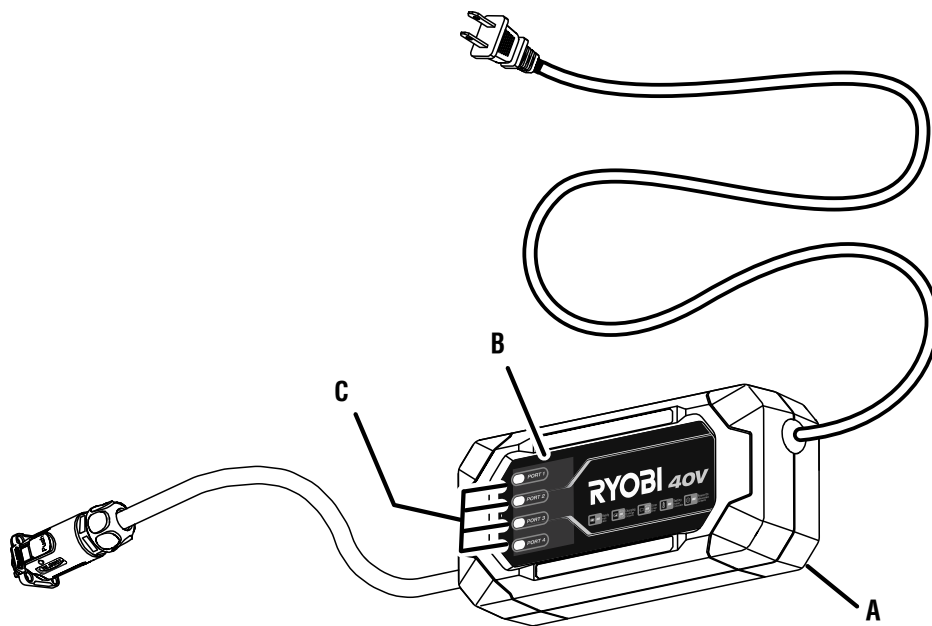
Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

ALMACENAMIENTO

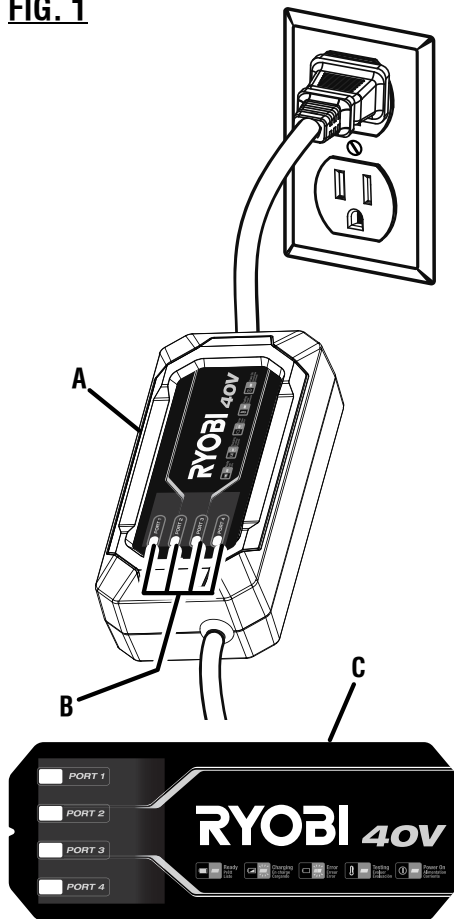
Siempre retire el paquete de baterías antes de almacenar el cargador o cada vez que el cargador esté desenchufado.



A - RYOBI 40V integrated charger (RYOBI 40V integrated charger, RYOBI 40V integrated charger)

B - Label (étiquette, etiqueta)
C - LEDs (DELs, diodos luminiscente)

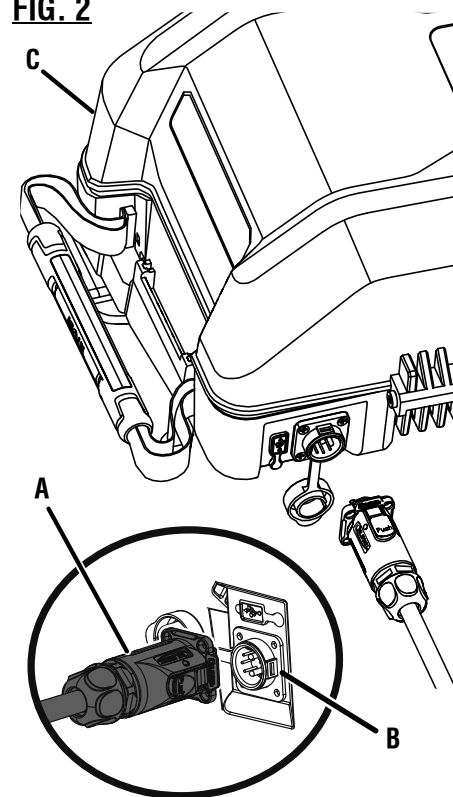
FIG. 1



A - RYOBI 40V integrated charger (chargeur intégré de 40 V de RYOBI, cargador integrado de 40 V RYOBI)

B - LEDs (DELs, diodos luminiscente)
C - Label (étiquette, etiqueta)

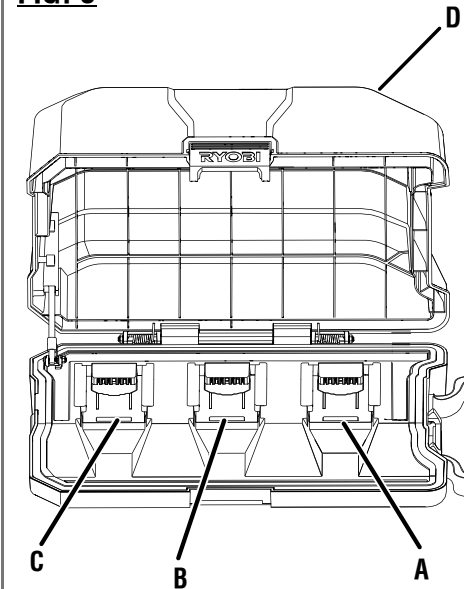
FIG. 2



A - 40V integrated charger (female end) [cordon du chargeur intégré de 40V (bout femelle), cable del cargador integrado de 40 V (extremo hembra)]

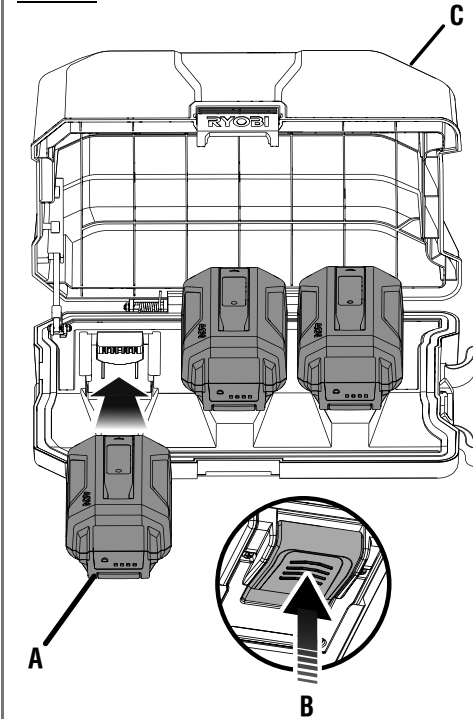
B - DC receptacle (prise VCC, receptáculo VCC)
C - Tool with onboard charging capability (not included) [outil avec capacité de charge intégrée (non inclus), herramienta con capacidad de carga integrada (no incluida)]

FIG. 3



A - Battery port (1) [logement de batteries (1), receptáculo para baterías (1)]
B - Battery port (2) [logement de batteries (2), receptáculo para baterías (2)]
C - Battery port (3) [logement de batteries (3), receptáculo para baterías (3)]
C - Tool with onboard charging capability (not included) [outil avec capacité de charge intégrée (non inclus), herramienta con capacidad de carga integrada (no incluida)]

FIG. 4



A - Battery pack (bloc-piles, paquete de baterías)
B - Latch (loquet, pestillo)
C - Tool with onboard charging capability (not included) [outil avec capacité de charge intégrée (non inclus), herramienta con capacidad de carga integrada (no incluida)]



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DEL OPERADOR

40 VOLT INTEGRATED CHARGER

CHARGEUR INTÉGRÉ DE 40 VOLTS

CARGADOR INTEGRADO DE 40 VOLTIOS

OP40CS

- **PARTS AND SERVICE:** Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your item, manufacturing, and serial numbers from the product data plate.

ITEM NO.* _____ MANUFACTURING NO. _____

SERIAL NO. _____

** Model/item number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.*

HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS: Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579. Replacement parts can also be obtained at one of our service centers.

HOW TO LOCATE A SERVICE CENTER: Service centers can be located online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT: To obtain customer or technical support please contact us at 1-800-525-2579.

RYOBI is a registered trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

- **PIÈCES ET SERVICE :** Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro d'article, le numéro de fabrication et le numéro de série à partir de la plaque de données du produit.

NUMÉRO D'ARTICLE* _____ NUMÉRO DE FABRICATION _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____

** Le numéro de modèle/article sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.*

COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT : Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-525-2579. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service.

COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE : Les centres de service peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-525-2579.

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE : Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-525-2579.

RYOBI est une marque déposée de Ryobi Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

- **PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO:** Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su número de artículo, el número de fabricación y el número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE ARTÍCULO* _____ NÚMERO DE FABRICACIÓN _____

NÚMERO DE SERIE _____

** El número de modelo/artículo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.*

CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO: Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-525-2579. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros centros de servicio.

CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO: Puede encontrar los centros de servicio visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR: Para obtener servicio o asistencia técnica al consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-525-2579.

RYOBI es una marca registrada de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

TTI OUTDOOR POWER EQUIPMENT, INC.

998000771
1-7-22 (REV:02)

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622, USA
1-800-525-2579 • www.ryobitools.com



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

MANUAL DEL OPERADOR

40 VOLT BRUSHLESS BLOWER

SOUFFLANTE SANS BALAI 40 V

SOPLADORA DE SIN ESCOBILLAS 40 V

RY404010

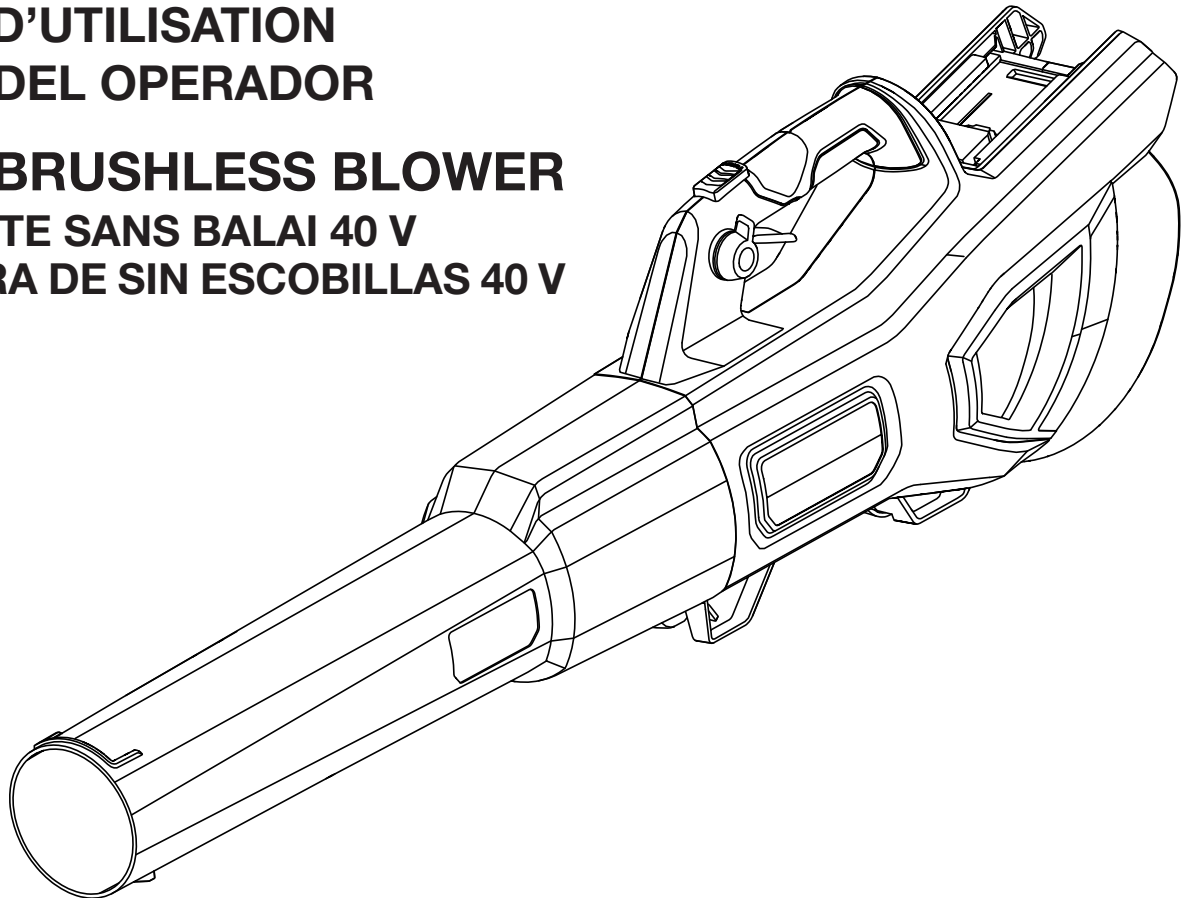


TABLE OF CONTENTS

- Important Safety Instructions..... 2-3
- Symbols 4-5
- Features 5
- Assembly 5-6
- Operation 6-8
- Maintenance 8
- Parts Ordering/Service..... Back Page

TABLE DES MATIÈRES

- Instructions importantes concernant la sécurité 2-3
- Symboles 4-5
- Caractéristiques 5
- Assemblage 5-6
- Utilisation 6-8
- Entretien 8
- Commande de pièces/réparation..... Page arrière

ÍNDICE DE CONTENIDO

- Instrucciones de seguridad importantes 2-3
- Símbolos 4-5
- Características 5
- Armado 5-6
- Funcionamiento 6-8
- Mantenimiento 8
- Pedidos de piezas/servicio Pág. posterior

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

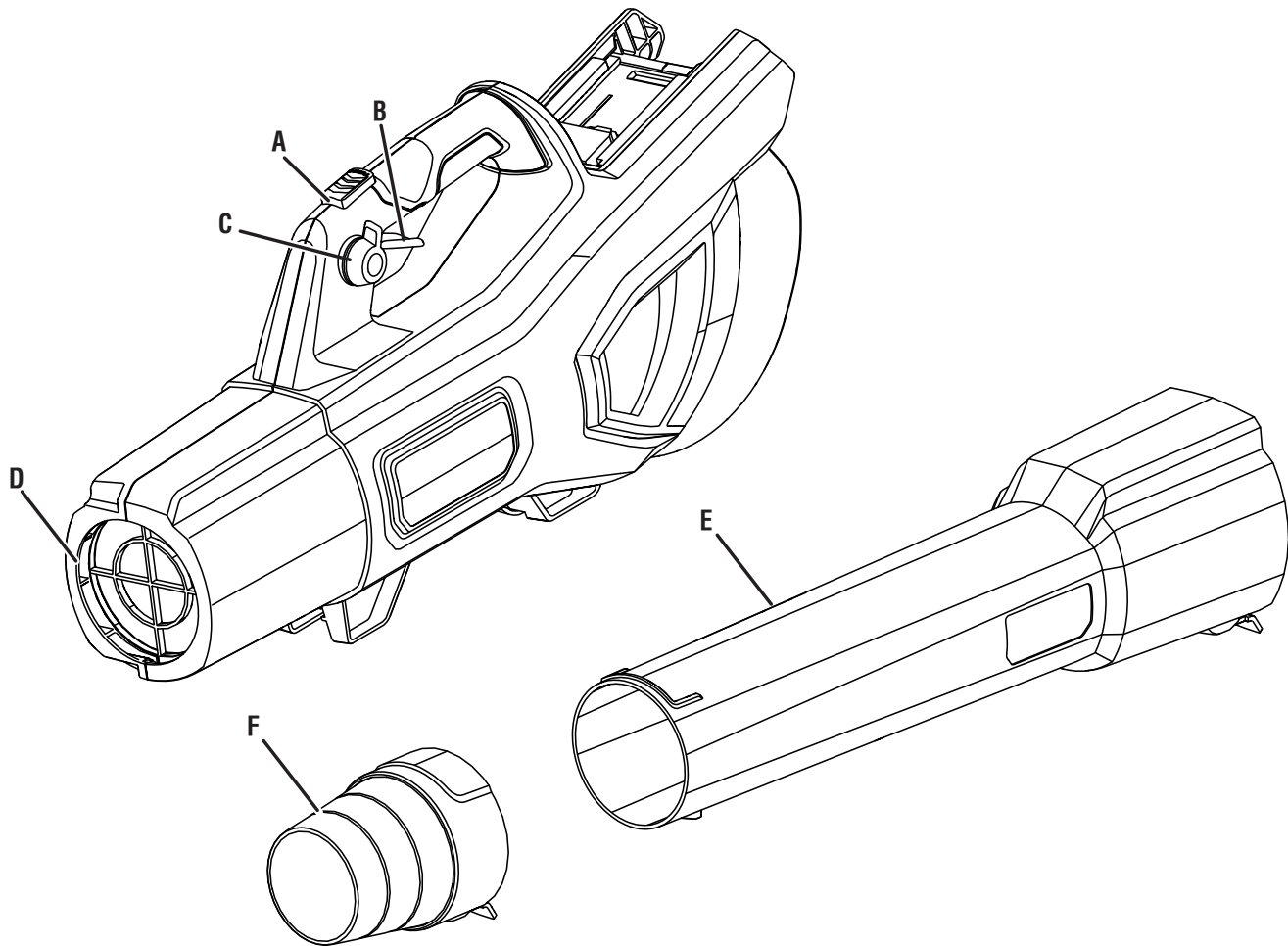
GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

**See this fold-out section for all of the figures
referenced in the operator's manual.**

**Consulter l'encart à volets afin d'examiner toutes les figures
mentionnées dans le manuel d'utilisation.**

**Consulte esta sección desplegable para ver todas las figuras
a las que se hace referencia en el manual del operador.**

Fig. 1

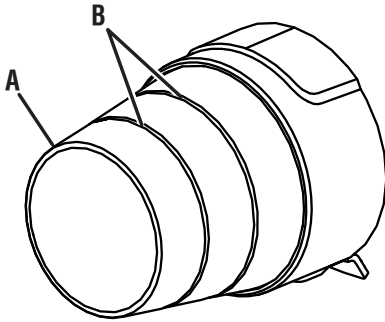


A - Turbo boost button (bouton de suralimentation, botón de la alimentación turbo)
B - Variable speed switch trigger (gâchette à variation de vitesse, gatillo del interruptor de velocidad variable)

C - Cruise control lever (levier de régulateur d vitesse, palanca de control del crucero)
E - Upper blower tube (supérieur de soufflante, tubo superior de la sopladora)

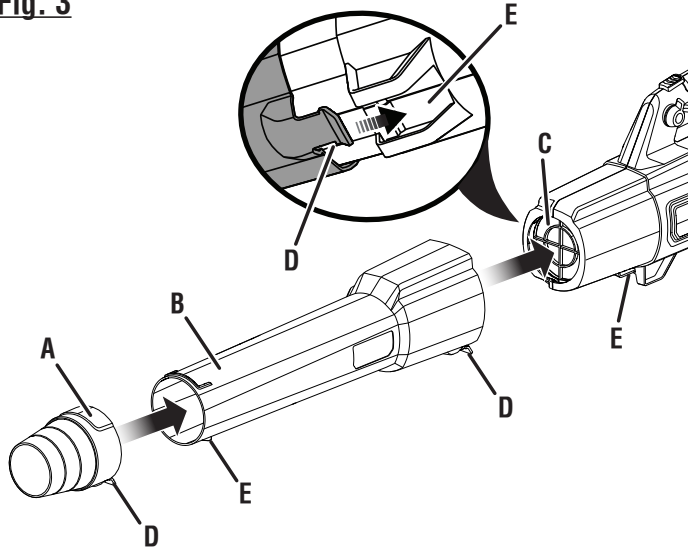
D - Blower housing outlet (prise de boîtier de soufflante, salida del alojamiento de la sopladora)
F - Speed tip (embout accéléré, punta de velocidad)

Fig. 2



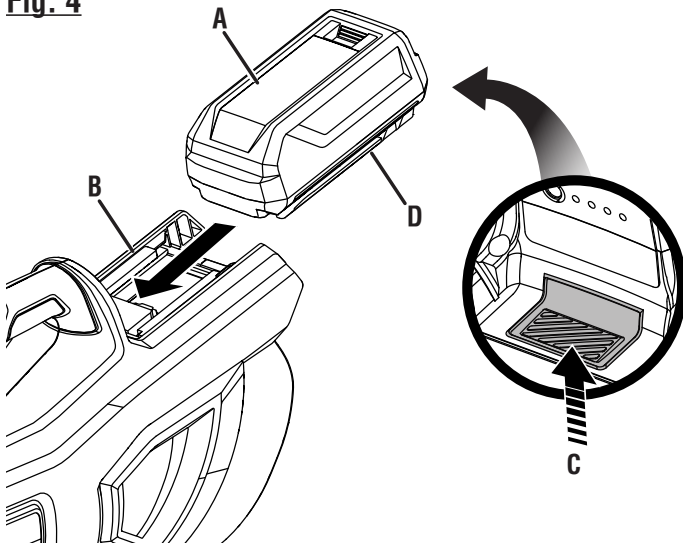
A - Speed tip (embout accéléré, punta de velocidad)
B - Cut line (ligne de coupe, línea de core)

Fig. 3



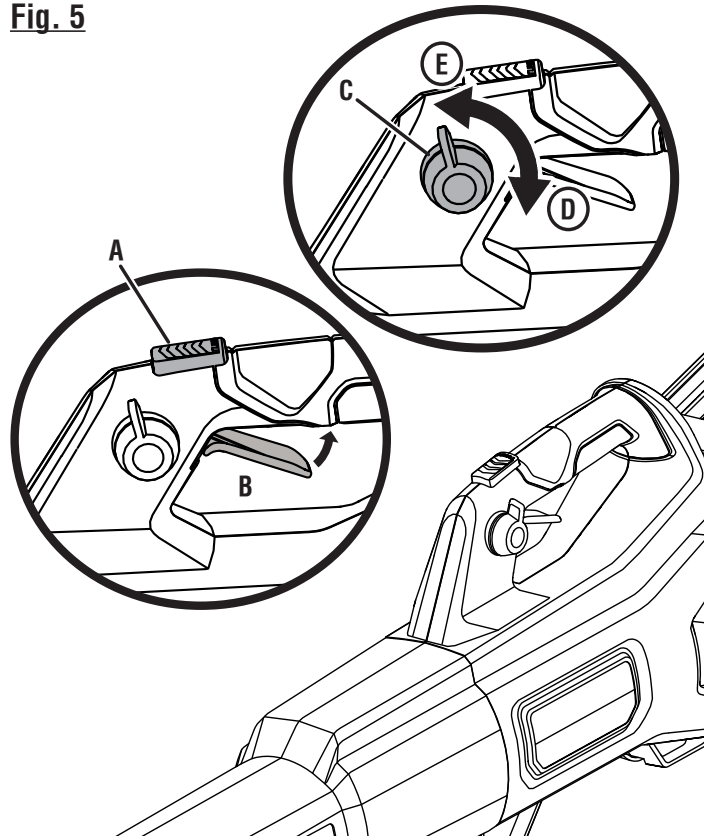
A - Speed tip (embout accéléré, punta de velocidad)
B - Upper blower tube (supérieur de soufflante, tubo superior de la sopladora)
C - Blower housing outlet (prise de boîtier de soufflante, salida del alojamiento de la sopladora)
D - Tab (languette, orejeta)
E - Notch (fente, ranura)

Fig. 4



A - Battery pack (bloc-piles, paquete de baterías)
B - Battery port (logement de batteries, receptáculo para baterías)
C - Latch (loquet, pestillo)
D - Raised rib (épaulements surélevés, costillas realzadas)

Fig. 5



A - Turbo boost button (bouton de suralimentation, botón de la alimentación turbo)
B - Variable speed switch trigger (gâchette à variation de vitesse, gatillo del interruptor de velocidad variable)
C - Cruise control lever (levier de régulateur d'vitesse, palanca de control del cruceo)
D - To release the cruise control lever (pour désengager le régulateur de vitesse, para quitar el control de cruceo)
E - To engage the cruise control lever (pour engager le régulateur de vitesse, para accionar el control de cruceo)

Fig. 6

**PROPER OPERATING POSITION
BONNE POSITION DE TRAVAIL
POSICIÓN CORRECTA PARA EL
MANEJO DE LA HERRAMIENTA**



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING!

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS BLOWER. To reduce the risk of electric shock, fire and/or serious personal injury.

- **Know your power blower.** Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this blower. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- **Do not permit children to use blower.** It is not a toy. Close attention is necessary when used near children.
- **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model described in this manual.** Accessories that may be suitable for one blower may create a risk of injury when used on another blower. Use only as described in this manual.
- **Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.**
- **Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.**
- **Do not charge the unit outdoors.**
- **Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.**
- **Turn off all controls before removing battery.**
- **Use extra care when cleaning on stairs or steps.**
- **Do not operate blowers in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Blowers create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered benches and dark areas invite accidents.
- **Keep bystanders, children, and visitors at least 50 ft. away while operating a blower.** Distractions can cause you to lose control.
- **A battery operated blower with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery.** A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- **Use battery operated blower only with specifically designated battery pack.** Use of any other batteries may create a risk of fire.
- **Use this product only with batteries and chargers listed in tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 988000-842.**
- **Do not operate charger with a damaged cord or plug, which could cause shorting and electric shock.** If damaged, have the charger replaced by an authorized service center.
- **If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.**
- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power blower. Do not use blower while tired, upset, or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating blowers may result in serious personal injury.
- **Secure long hair above shoulder level to prevent entanglement in moving parts.**
- **Avoid accidental starting. Be sure switch is in the locked or off position before inserting battery pack.** Carrying blowers with your finger on the switch or inserting the battery pack into a blower with the switch on invites accidents.
- **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.
- **Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be drawn into air vents.
- **Do not use on a ladder, rooftop, tree, or other unstable support.** Stable footing on a solid surface enables better control of the blower in unexpected situations.
- **Do not use blower if switch does not turn it on or off.** A blower that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect battery pack from blower or place the switch in the locked or off position before making any adjustments, changing accessories, or storing the blower.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the blower accidentally.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the blower's operation. If damaged, have the blower serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained blowers.
- **Keep the blower and its handle dry, clean and free from oil and grease.** Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluids, gasoline, petroleum-based products, or any strong solvents to clean your blower.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Following this rule will reduce the risk of loss of control and deterioration of the enclosure plastic.

- **Always wear safety glasses with side shields.** Everyday glasses have only impact resistant lenses. They are NOT safety glasses. Following this rule will reduce the risk of eye injury.
- **Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 along with hearing protection when operating this equipment.**
- **Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **Protect your hearing. Wear hearing protection during extended periods of operation.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **Battery blowers do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery powered blower or when changing accessories.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265°F may cause explosion.
- **Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.**
- **Do not place battery powered blowers or their batteries near fire or heat.** This will reduce the risk of explosion and possibly injury.
- **Don't expose blowers to rain or wet conditions.** Water entering a blower will increase the risk of electric shock.
- **Wear heavy long pants, long sleeves, boots, and gloves.** Avoid loose garments or jewelry that could get caught in moving parts of the machine or its motor.
- **Do not operate the equipment while barefoot or when wearing sandals or similar lightweight footwear.** Wear protective footwear that will protect your feet and improve your footing on slippery surfaces.
- **Keep firm footing and balance. Do not overreach.** Overreaching can result in loss of balance.
- **Check the work area before each use.** Remove all objects such as rocks, broken glass, nails, wire, or string which can be thrown or become entangled in the machine.
- **Do not point the blower nozzle in the direction of people or pets.**
- **Never run the unit without the proper equipment attached.** Always ensure the blower tubes are installed.
- **When not in use, blower should be stored indoors in a dry, locked up place—out of the reach of children.**
- **Do not hang unit so that the switch trigger is depressed.**
- **Keep all bystanders, children, and pets at least 50 ft. away.**
- **Do not dispose of a severely damaged or worn out battery pack or this blower by incinerating.** The battery can explode in fire.
- **Stop the motor, wait until all moving parts come to a complete stop, and disconnect from the power supply before cleaning or performing any maintenance.**
- **Never use water or any liquids to clean or rinse off your product and do not expose the product to rain or wet conditions. Store indoors in a dry area.** Corrosive liquids, water, and chemicals can enter the product's electronic components and cause damage, which can result in a short circuit, increased risk of fire, and serious personal injury. Remove any buildup of dirt and debris by wiping the product clean with a dry cloth occasionally.
- **Blower service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.
- **When servicing a blower, use only identical replacement parts.** Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of shock or injury.
- **Never use blower near fires, fireplaces, hot ashes, barbecue pits, etc.** Use near fires or ashes can spread fires and result in serious injury and/or property damage.
- **Never use blower to spread chemicals, fertilizers, or any other toxic substances.** Spreading these substances could result in serious injury to the operator or bystanders.
- **Never place blower on any surface, except a hard, clean surface when motor is running.** Gravel, sand, and other debris can be picked up by the air inlet and thrown at the operator or bystanders, causing possible serious injuries.
- **For household use only.**
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye and Hearing Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 along with hearing protection when operating this equipment.
	Impeller Blades	Rotating impeller blades can cause severe injury.
	Wet Conditions Alert	Risk of fire and burns. Do not expose battery, battery compartment, or electronic components to rain, water, or liquids. Close cover during use. Do not operate on wet ground.
	Keep Bystanders Away	Keep all bystanders at least 50 ft. away.
	Long Hair	Failure to keep long hair away from the air inlet could result in personal injury.
	Blower Tube	Do not operate without tube in place.
	Loose Clothing	Failure to keep loose clothing from being drawn into air intake could result in personal injury.
	Ricochet	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage.
	Recycle Symbol	This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.

SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
V	Volts	Voltage
min	Minutes	Time
==	Direct Current	Type or a characteristic of current
n_0	No Load Speed	Rotational speed, at no load
.../min	Per Minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc., per minute

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

Motor..... 40 Volts DC
 Air Velocity
 MPH..... 145 without speed tip and 190 with speed tip
 CFM..... 730

KNOW YOUR BLOWER

See Figure 1.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

BLOWER TUBE

The blower tube can be installed on the blower without using any tools.

BRUSHLESS MOTOR

This product features a brushless motor that maximizes power and performance as well as battery run time.

CRUISE CONTROL

The cruise control feature allows the user to operate the blower without holding the switch trigger.

SPEED TIP

The speed tip increases air velocity during blower operation.

TURBO BOOST

The turbo boost feature temporarily increases air flow to maximum velocity.

VARIABLE SPEED SWITCH TRIGGER

The variable speed switch trigger delivers higher speed with increased trigger pressure and lower speed with decreased trigger pressure.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the **Packing List** are included.



WARNING:

Do not use this product if any parts on the **Packing List** are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

ASSEMBLY

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

PACKING LIST

Blower
Blower Tube
Speed Tip (2)
Operator's Manual

WARNING:

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this blower. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

WARNING:

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts.

WARNING:

This product is intended for blower use only and is not designed for vacuum use. Do not attempt to remove the main reducer housing that covers the impellers. Removal of the main reducer housing will expose the moving impellers and contact with these impeller blades can result in serious personal injury.

INSTALLING THE BLOWER TUBE

See Figures 2 - 3.

- With the tab facing down, slide the blower tube over the outlet on the blower housing.
- Push the blower tube on the blower housing outlet until the tab locks into place through the notch in the blower housing.
- To remove the tube, depress the tab and slide tube off.
- **To install the speed tip:** Align the tab on the speed tip with the notch on the blower tube and press together until the tab locks into place.
- **To remove the speed tip:** depress the tab and slide the speed tip off.

NOTE: When the speed tip is installed the unit can generate air speeds of 190 mph. To reduce air velocity and increase air volume, cut the speed tip along one of the cut lines. Cut the line closest to the end of the nozzle for a smaller increase in air volume and the line farthest from the end for a greater increase in air volume. Cut portions of the tube cannot be reassembled.

OPERATION

WARNING:

Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

OPERATION

WARNING:

Verify that all guards and tubes are in place prior to use. If the blower is dropped, stop blower and verify that no damage has occurred. If any guard, part, or tube is damaged or missing, do not use blower until it has been repaired or replaced by a qualified service center. Use of blower with damaged or missing guards, parts, or tubes can result in serious personal injury or further damage to the blower.

NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

APPLICATIONS

You may use this product for the purposes listed below:

- Clearing leaves and other debris from your lawn
- Keeping decks and driveways free from grass clippings, leaves, pine needles, and other debris

INSTALLING/REMOVING BATTERY PACK

See Figure 4.

WARNING:

Always remove battery pack from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

To install:

- Place the battery pack in the blower. Align the raised rib on the battery pack with groove in the blower's battery port.

WARNING:

Make sure the latch on the bottom of the battery pack snaps in place and the battery pack is fully seated and secure in the blower battery port before beginning operation. Failure to securely seat the battery pack could cause the battery pack to fall out, resulting in serious personal injury.

NOTICE:

When placing battery pack in the tool, be sure raised rib on battery pack aligns with the bottom of the tool and latches into place properly. Improper installation of the battery pack can cause damage to internal components.

To remove:

- Locate the latch on the bottom of the battery pack and depress to release the battery pack from the blower.

WARNING:

Battery tools are always in operating condition. Therefore, switch should always be in the OFF position when not in use or carrying at your side. Remove battery pack when transporting or carrying blower to avoid accidental starting, which could result in serious injury.

For complete charging instructions, see the operator's manuals for your battery pack and charger.

STARTING/STOPPING THE BLOWER

See Figure 5.

- To start the blower, depress the switch trigger.
- To stop the blower, release the switch trigger.

USING TURBO BOOST

See Figure 5.

- While the switch trigger is depressed, press the turbo boost to increase the air flow to the maximum velocity.

NOTE: The blower will return to normal speed when the button is released.

USING CRUISE CONTROL

See Figure 5.

The cruise control can be used to operate the blower without holding the switch trigger.

To engage the cruise control:

- Depress the switch trigger and stop at the desired speed.
- Push the cruise control lever down.
- Release switch trigger.
- To release the cruise control, pull the cruise control lever all the way up.

OPERATING THE BLOWER

See Figure 6.

- To keep from scattering debris, blow around the outer edges of a debris pile. Never blow directly into the center of a pile.
- To reduce sound levels, limit the number of pieces of equipment used at any one time.

OPERATION

- Use rakes and brooms to loosen debris before blowing. In dusty conditions, slightly dampen surfaces when water is available.
- Conserve water by using power blowers instead of hoses for many lawn and garden applications, including areas such as gutters, screens, patios, grills, porches, and gardens.
- Watch out for children, pets, open windows, or freshly washed cars, and blow debris safely away.

- After using blowers or other equipment, CLEAN UP! Dispose of debris properly.

WARNING:

Battery tools are always in operating condition. Therefore, switch should always be in the OFF position when not in use or carrying at your side.

MAINTENANCE

WARNING:

To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the product when cleaning or performing any maintenance.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts can create a hazard or cause product damage.

WARNING:

Never use water or any liquids to clean or rinse off your product and do not expose the product to rain or wet conditions. Store indoors in a dry area. Corrosive liquids, water, and chemicals can enter the product's electronic components and/or battery compartment and damage electronic components and/or the battery pack, which can result in a short circuit, increased risk of fire, and serious personal injury. Remove any buildup of dirt and debris by wiping the product clean with a dry cloth occasionally.

NOTICE :

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which can result in serious personal injury.

STORAGE

- Clean all foreign material from the blower.
- Store indoors in a secure place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.
- Do not hang unit so that the switch trigger is depressed.

This product has a Five-year Limited Warranty for personal, family, or household use (90 days for business or commercial use). For warranty details, visit www.ryobitools.com or call (toll free) 1-800-525-2579.

NOTES / NOTAS

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

En utilisant un appareil électrique, précautions fondamentales toujours devraient être suivies, y compris le suivre :

AVERTISSEMENT !

LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE SOUFFLERIE. Pour réduire le risque de décharge électrique, et/ou de feu blessure personnelle sérieuse.

- **Apprendre à connaître l'outil. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de l'outil, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Interdire l'utilisation du souffleur aux enfants.** Ce n'est pas un jouet. Une surveillance étroite est impérative lorsqu'il est utilisé à proximité d'enfants.
- **Utiliser exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant pour le modèle d'outil concerné décrit dans ce manuel.** Des accessoires appropriés pour un outil peuvent être dangereux s'ils sont utilisés avec un autre. Utiliser exclusivement selon les instructions de ce manuel.
- **Ne pas manipuler le chargeur, la fiche du chargeur et les bornes du chargeur avec des mains humides.**
- **Ne pas insérer d'objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser si une ouverture est bloquée ; veiller à ce que les ouvertures ne soient jamais obstruées par de la poussière, de la peluche, des cheveux ou quoi que ce soit risquant de réduire le flux d'air.**
- **Ne pas charger l'appareil à l'extérieur.**
- **Garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et pièces en mouvement.**
- **Désactiver toutes les commandes avant de retirer la pile.**
- **Faire preuve d'une grande prudence lors du nettoyage des escaliers et des marches.**
- **Ne pas utiliser d'outils dans des atmosphères explosives, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables par exemple.** Les outils motorisés produisent des étincelles qui risquent d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
- **Garder le lieu de travail propre et bien éclairé.** Les établis encombrés et les endroits sombres sont propices aux accidents.
- **Éloigner les badauds, enfants et visiteurs à une distance d'au moins 15 m (50 pi) pendant l'utilisation d'un outil motorisé.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.
- **Les piles d'outils motorisés, qu'elles soient intégrées ou amovibles, ne doivent être rechargées qu'avec le chargeur spécifié.** Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de pile.
- **Utiliser exclusivement le bloc de pile spécifiquement indiqué pour l'outil.** L'utilisation de toute autre pile peut créer un risque d'incendie.
- **Utiliser ce produit seulement avec la piles et le chargeurs indiqués dans le supplément de raccordement pour chargeur/outils/piles/appareil n° 988000-842.**
- **Ne pas utiliser un chargeur dont la prise ou le cordon sont endommagés au risque de causer un court-circuit et un choc électrique.** Le cas échéant, faire remplacer la prise ou le cordon immédiatement par un centre de réparations agréé.
- **Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé, s'il est endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, retourner le produit au centre de réparations.**
- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil motorisé. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue, vexé ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil motorisé peut causer des blessures graves.
- **Attacher les cheveux longs pour les maintenir au-dessus des épaules, afin qu'ils ne se prennent pas dans les pièces en mouvement.**
- **Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que la commande est verrouillée en position d'arrêt avant d'insérer le bloc-piles.** Le transport d'outils avec le doigt sur la commande ou l'insertion du bloc de pile avec la commande en position de marche présente un risque d'accident.
- **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter des lunettes de protection.** Suivant les conditions, le port d'un masque filtrant, de chaussures de sécurité, d'un casque ou d'une protection auditive est recommandé.
- **Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Attacher ou couvrir les cheveux longs.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les ouïes d'aération.
- **Ne pas utiliser sur une échelle, le dessus de toit, l'arbre ou un support instable.** Une position stable sur une surface ferme permet de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- **Ne pas utiliser l'outil si la commande ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Un outil qui ne peut pas être contrôlé par sa commande est dangereux et doit être réparé.
- **Déconnecter le bloc-piles et mettre la commande sur arrêt ou sur verrouillage avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remiser l'outil.** Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- **Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir à l'écart d'objets métalliques tels que : les attaches trombones, les pièces de monnaie, les clous, les vis et les autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes de piles peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- **Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil.** En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- **Garder l'outil et sa poignée secs, propres et exempts d'huile ou de graisse.** Toujours utiliser un chiffon propre pour le nettoyage. Ne jamais nettoyer l'outil avec du liquide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole ou des solvants puissants. Le respect de cette règle réduira les risques de perte du contrôle et de dommage du boîtier en plastique.
- **Toujours porter des lunettes de sécurité avec écrans latéraux.** Les lunettes de vue ordinaires sont munies seulement de verres résistants aux impacts. Ce ne sont PAS

RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

des lunettes de sécurité. Le respect de cette règle réduira les risques de choc électrique.

- **Porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 lors de l'utilisation de ce produit.**
- **Protection respiratoire.** Porter un masque facial ou un masque anti-poussière si le travail produit de la poussière. Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- **Protection auditive.** Porter une protection auditive lors de l'utilisation prolongée. Le respect de cette règle réduira les risques de blessures graves.
- **Les outils fonctionnant sur piles n'ayant pas besoin d'être branchés sur une prise secteur, ils sont toujours en état de fonctionnement. Tenir compte des dangers possibles lorsque l'outil n'est pas en usage et lors du remplacement des piles.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des batteries. Éviter tout contact avec ce liquide.** En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide pénètre dans vos yeux, il faut aussi consulter un médecin. Le liquide s'échappant des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- **Ne pas utiliser un bloc-piles ou un appareil endommagé ou modifié.** Le bris ou la modification du bloc-piles peut causer un comportement imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.
- **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil à un feu ou à des températures excessives.** Une exposition à un incendie ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- **Ne modifiez pas ou n'essayez jamais de réparer l'appareil ou le bloc de batterie, sauf comme indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.**
- **Ne pas placer les outils motorisés sans fil ou leurs piles à proximité de flammes ou d'une source de chaleur.** Ceci réduira les risques d'explosion et de blessures.
- **Ne pas exposer les outils motorisés à la pluie ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- **Porter des pantalons longs, des bottes et des gants.** Éviter de porter des vêtements lâches ou des bijoux qui pourraient être pris dans les pièces en mouvement de la machine ou le moteur.
- **Ne pas faire fonctionner l'équipement pied nus ou en portant des sandales ou des chaussures légères similaires.** Porter des chaussures de protection qui protègent les pieds et améliorent l'équilibre sur des surfaces glissantes.
- **Se tenir bien campé et en équilibre. Ne pas travailler hors de portée de l'outil.** Cette façon de travailler pourrait vous faire perdre l'équilibre. Faire preuve de prudence pour éviter de glisser ou tomber.
- **Examiner la zone de travail avant chaque utilisation.** La débarrasser de tous les objets tels que cailloux, verre brisé, clous, fils métalliques, cordes, etc. risquant d'être projetés ou de se prendre dans la machine.
- **Ne pas diriger la soufflante vers des personnes ou un animaux.**
- **Ne jamais utiliser la soufflante sans les accessoires appropriés installés.** Les tubes doivent toujours être en place.
- **Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'outil doit être rangé à l'intérieur dans un endroit sec et sous verrou, hors de la portée des enfants.**
- **Éviter que la gâchette ne soit appuyée lors de la suspension de l'appareil.**
- **Garder tous les badauds, enfants et animaux domestiques à une distance d'au moins 15 m (50 pi).**
- **Ne pas jeter de bloc-piles gravement endommagé ou usé et ce souffleur dans un feu. La pile incendiée peut exploser.**
- Arrêter le moteur, attendre que toutes les pièces en mouvement cessent de bouger et retirer le bloc-piles avant tout nettoyage ou entretien.
- **Ne jamais utiliser de l'eau ou une autre liquide pour nettoyer ou rincer la produit et n'exposez pas à la pluie ou conditions l'humidité. La remiser à l'intérieur dans un endroit sec.** Les liquides corrosifs, l'eau et les produits chimiques peuvent s'infiltrer dans le composants électroniques et/ou le compartiment de la pile et endommager les composants électroniques et/ou le bloc-pile, ce qui peut entraîner un court-circuit, augmenter le risque d'incendie ou des blessures corporelles graves. Enlever toute accumulation de la saleté et les débris sur la produit de temps en temps avec un linge sec.
- **Le service d'outil doit être seulement exécuté par le personnel de réparation qualifié.** Entretenir ou l'entretien exécuté par le personnel incompetent peut avoir pour résultat un risque de blessure.
- **En entretenant un outil, un usage un remplacement seulement identique sépare.** Suivre des instructions dans la section d'Entretien de ce manuel. L'usage de parties ou l'échec inautorisées pour suivre les Instructions d'Entretien peuvent créer un risque de choc ou de blessure.
- **Ne jamais utiliser la soufflante à proximité de flammes, d'un foyer, de cendres chaudes, d'un grill, etc.** Ne pas respecter cette directive peut faire en sorte que les flammes se propagent, ce qui peut causer des blessures ou des dommages à la propriété.
- **Ne jamais utiliser la soufflante pour répandre des produits chimiques, des fertilisants ou toute autre substance toxique.** Le fait de répandre ces substances peut faire en sorte d'infliger des blessures à l'utilisateur ou à des tierces personnes.
- **Ne jamais placer la soufflante en marche sur une surface, sauf si celle-ci est dure et propre.** Le gravier, le sable et les autres débris peuvent être aspirés dans l'entrée d'air et projetés en direction de l'utilisateur ou des personnes à proximité, ce qui peut entraîner des blessures graves.
- **Pour usage domestique seulement.**
- **Conserver ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire et auditive	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive.
	Pales de ventilateur	Les pales de ventilateur en rotation peuvent causer des blessures graves
	Avertissement concernant l'humidité	Risque d'incendie et de brûlures. Ne pas exposer la pile, le compartiment de la pile, ou les composants électroniques à la pluie, l'eau ou d'autres liquides. Fermer le couvercle pendant l'utilisation. Ne pas opérer sur un sol humide.
	Ne laisser personne s'approcher	Garder les badauds à une distance de 15 m (50 pi) minimum.
	Cheveux longs	Ne pas garder les cheveux longs à l'écart de l'entrée d'air peut entraîner des blessures.
	Tube de soufflante	Ne pas utiliser sans le tube en place.
	Vêtements amples	Ne pas garder les vêtements amples à l'écart de l'entrée d'air peut entraîner des blessures.
	Ricochet	Les objets projetés peuvent ricocher et infliger des blessures ou causer des dommages matériels.
	Symbole de recyclage	Ce produit utilise les piles de lithium-ion (Li-ion). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.

SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
V	Volts	Tension
min	Minutes	Temps
—	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
.../min	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Moteur40 V c.c.
 Vitesse d'air
 M/H 145 sans l'embout accéléré et 190 avec l'embout accéléré
 Pi3/min730

APPRENDRE À CONNAÎTRE LA SOUFFLANTE

Voir la figure 1.

La sécurité d'utilisation de ce produit exige la compréhension des informations apposées sur l'outil et contenues dans ce manuel d'utilisation, ainsi que la connaissance du travail à exécuter. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses fonctions et règles de sécurité.

TUBE DE SOUFFLANTE

La tube de la soufflante s'installe facilement sur la soufflante sans outils.

MOTEUR SANS BALAI

Ce produit est équipé d'un moteur sans balai afin de livrer une puissance et une performance optimales et maximiser la durée de vie de la pile.

RÉGULATEUR DE VITESSE

Le régulateur de vitesse permet d'utiliser la soufflante sans maintenir de gâchette de commutateur.

EMBOUT ACCÉLÉRÉ

L'embout accéléré augmente la vitesse de l'air pendant le fonctionnement de la soufflante.

SURALIMENTATION

La caractéristique de suralimentation augmente temporairement le débit d'air à la vitesse maximum.

GÂCHETTE À VARIATION DE VITESSE

La gâchette avec variation de vitesse procurera des vitesses plus élevées si une pression accrue est exercée et des vitesses moins élevées dans le cas d'une pression réduite.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit nécessite l'assemblage.

- Avec précaution, sortir le produit et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la **Liste de contrôle d'expédition** sont incluses.



AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit si, en le déballant, vous constatez que des éléments figurant dans la **Liste de contrôle d'expédition** sont déjà assemblés. Certaines pièces figurant sur cette liste n'ont pas été assemblées par le fabricant et exigent une installation. Le fait d'utiliser un produit qui a été assemblé de façon inadéquate peut entraîner des blessures.

- Examiner soigneusement le produit pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.

ASSEMBLAGE

- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'outil et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, appeler le 1-800-525-2579.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Soufflante

Tube de soufflante

Embout accéléré (2)

Manuel d'utilisation

AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser ce produit avant qu'elles aient été remplacées. Le fait d'utiliser ce produit même s'il contient des pièces endommagées ou s'il lui manque des pièces peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour l'outil. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc de pile de l'outil avant d'assembler des pièces.

AVERTISSEMENT :

Ce produit est conçu pour souffler seulement et non pour aspirer. Ne pas tenter de retirer le raccord réducteur recouvrant l'impulseur. Le retrait du raccord réducteur exposera l'impulseur en mouvement et son contact avec les lames et représente un risque de blessures graves.

INSTALLATION DE LA TUBE DE SOUFFLANTE

Voir les figures 2 et 3.

- Avec la languette vers le bas, faire glisser le tube de la soufflante sur la sortie du boîtier de la soufflante.
- Pousser le tube de la soufflante sur la sortie du boîtier de la soufflante jusqu'à ce que la languette s'enclenche dans l'encoche du boîtier de la soufflante.
- Pour retirer le tube, appuyer sur la languette et faire glisser le tube.
- **Pour installer l'embout accéléré :** Aligner la languette de l'embout accéléré avec l'encoche du tube de la soufflante et appuyer jusqu'à ce que la languette se verrouille en place.
- **Pour enlever l'embout accéléré :** appuyer sur la languette et faire glisser l'embout accéléré.

NOTE: Lorsque l'embout accéléré est installé, l'unité peut générer des vitesses d'air de 190 mph. Pour réduire la vitesse de l'air et augmenter le volume d'air, couper l'embout accéléré le long d'une des lignes de coupe. Couper la ligne la plus proche de l'extrémité de la buse pour une augmentation plus faible du volume d'air et la ligne la plus éloignée de l'extrémité pour une augmentation plus importante du volume d'air. Les parties coupées du tube ne peuvent pas être réassemblées.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec ce produits faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés par le fabricant pour ce produit. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

S'assurer que tous les protecteurs et tubes sont installés correctement avant l'utilisation. Si le souffleur est échappé, éteindre le souffleur et s'assurer que ce dernier est intact. Si un protecteur, une pièce ou un tube est endommagé ou manquant, ne pas utiliser le souffleur tant que ce dernier n'est pas réparé ou remplacé par un centre de réparations qualifié. L'utilisation d'un souffleur comportant des protecteurs, des pièces ou des tubes endommagés ou manquants représente un risque de blessures graves et d'endommager le souffleur.

AVIS :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations agréé.

APPLICATIONS

Ce produit peut être utilisé pour les applications ci-dessous :

- Élimination des feuilles et d'autres débris des pelouses
- Élimination de les brins d'herbe, feuilles, aiguilles de pin, et d'autres débris des terrasses et allées de garage

INSTALLATION/RETRAIT DU BLOC-PILES

Voir la figure 4.

AVERTISSEMENT :

Toujours retirer la pile de l'outil au moment d'assembler des pièces, d'effectuer des réglages et de procéder au nettoyage, ou lorsque l'outil n'est pas utilisé. Le fait de retirer la pile permet d'empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves.

Installation :

- Insérer le bloc-piles dans le soufflante. Aligner la nervure en saillie du bloc-piles sur la rainure du logement du soufflante.

AVERTISSEMENT :

S'assurer que le loquet au bas du bloc-piles s'enclenche et que le bloc-piles est installé et fixé correctement au souffleur avant de commencer le travail. Ne pas installer et fixer correctement le bloc-piles peut provoquer la chute de ce dernier et occasionner des blessures graves.

AVIS :

Lors de l'installation du bloc-piles, veiller à ce que sa nervure s'aligne sur le fond de l'outil et se verrouille en place. Une insertion incorrecte du bloc-piles peut causer des dommages aux composants internes.

Retrait :

- Appuyer sur le loquet sur le bas du bloc-piles pour le séparer du soufflante.

AVERTISSEMENT :

Les outils à piles sont toujours en état de fonctionnement. Il est donc nécessaire de toujours verrouiller l'interrupteur lorsque l'outil n'est pas en usage et pendant son transport. Retirer la pile au moment de transporter le soufflante afin d'éviter un démarrage accidentel qui pourrait entraîner des blessures graves.

Pour prendre connaissance des consignes de chargement, consulter le manuel d'utilisation des piles et des chargeurs.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DE LA SOUFFLANTE

Voir la figure 5.

- Pour démarrer la soufflante, appuyer sur la gâchette.
- Pour arrêter la soufflante, relâcher la gâchette.

UTILISATION DE SURALIMENTATION

Voir la figure 5.

- Tandis que la gâchette de l'interrupteur est enfoncée, appuyer sur le bouton de suralimentation pour augmenter le débit d'air à la vitesse maximum.

NOTE : Le souffleur retournera à sa vitesse normale une fois le bouton relâché.

UTILISATION DE RÉGULATEUR DE VITESSE

Voir la figure 5.

Le régulateur de vitesse permet d'utiliser la soufflante sans maintenir le doigt sur la gâchette.

Pour engager le régulateur de vitesse :

- Appuyer sur la gâchette, jusqu'à ce que le régime désiré soit atteint.
- Poussez vers le bas le levier de régulateur de vitesse.
- Relâcher la gâchette.
- Pour désengager le régulateur de vitesse, tirer vers le haut son levier à fond.

UTILISATION DE LA SOUFFLANTE

Voir la figure 6.

- Pour éviter d'éparpiller les débris, souffler autour des bords des tas. Ne jamais souffler directement vers le centre d'un tas.
- Pour réduire le niveau sonore, limiter le nombre d'outils motorisés utilisés en même temps.

UTILISATION

- Utilisez des râteliers des pelles pour séparer les débris avant de les souffler. Dans un environnement poussiéreux, humidifier légèrement les surfaces si de l'eau est disponible.
- Conserver l'eau en utilisant des soufflantes motorisées au lieu de tuyaux d'arrosage, pour nombre de travaux de nettoyage tels que celui des gouttières, moustiquaires, patios, grills, porches et jardins.
- Prêter attention aux enfants, animaux, fenêtres ouvertes ou véhicules fraîchement lavés et souffler les débris en direction opposée.
- Après utilisation de la soufflante ou de tout autre équipement, **NETTOYER !** Éliminer les débris selon une méthode appropriée.

AVERTISSEMENT :

Les outils à piles sont toujours en état de fonctionnement. Il est donc nécessaire de toujours verrouiller l'interrupteur lorsque l'outil n'est pas en usage et pendant son transport.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc de pile de le produit avant tout nettoyage ou entretien.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais utiliser de l'eau ou une autre liquide pour nettoyer ou rincer la produit et n'exposez pas à la pluie ou conditions l'humidité. La remiser à l'intérieur dans un endroit sec. Les liquides corrosifs, l'eau et les produits chimiques peuvent s'infiltrer dans les composants électroniques et/ou le compartiment de la pile et endommager les composants électroniques et/ou le bloc-pile, ce qui peut entraîner un court-circuit, augmenter le risque d'incendie ou des blessures corporelles graves. Enlever toute accumulation de la saleté et les débris sur la produit de temps en temps avec un linge sec.

AVIS :

Inspecter périodiquement au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle ou un centre de réparations agréé.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

REMISAGE

- Nettoyer soigneusement la soufflante.
- La remiser à l'intérieur, inaccessible aux enfants. La tenir à l'écart de produits corrosifs, tels que les produits chimiques de jardinage et le sel de dégivrage.
- Éviter que la gâchette ne soit appuyée lors de la suspension de l'appareil.

Ce produit est accompagné d'une garantie limitée de cinq (5) ans pour utilisation personnel, familiales ou domestiques (90 jours pour utilisation affaires ou commerciaux). Pour obtenir les détails de la garantie, visiter le site www.ryobitools.com ou appeler (sans frais) au 1-800-525-2579.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se usa un electrodoméstico, las precauciones básicas siempre se deben seguir, inclusive lo siguiente:



¡ADVERTENCIA!

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE FUELLE. Para reducir el riesgo de calambre, el fuego y/o la herida personal grave.

- **Familiarícese con su sopladora eléctrica.** Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda sus usos y limitaciones, así como los posibles peligros específicos de esta sopladora. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
- **No permita que los niños usen la sopladora.** No es un juguete. Debe tenerse extrema precaución cuando se use cerca de niños.
- **Sólo utilice accesorios recomendados por el fabricante para cada modelo en particular se describe en este manual.** Accesorios que pueden ser adecuados para una sopladora pueden significar un riesgo de lesiones si se emplean con otra sopladora. Sólo utilice el producto de la forma descrita en este manual.
- **No manipule el cargador, incluso la clavija del cargador y las terminales del cargador, con las manos mojadas.**
- **No coloque ningún objeto en las aberturas. No la utilice con ninguna abertura bloqueada; manténgalas libres de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.**
- **No cargue la unidad en el exterior.**
- **Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y piezas móviles de la unidad.**
- **Apague todos los controles antes de extraer la batería.**
- **Tenga especial cuidado al limpiar escaleras o escalones.**
- **No utilice sopladoras en entornos explosivos, como los existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables.** La sopladoras eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- **Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** Una mesa de trabajo desordenada y una mala iluminación son causas comunes de accidentes.
- **Mantenga alejados a transeúntes, niños y demás presentes por lo menos a 15 metros (50 pies) de distancia al utilizar una sopladora eléctrica.** Toda distracción puede causar la pérdida del control de la sopladora.
- **Toda sopladora que utiliza baterías, ya sea integradas o separadas, debe recargarse únicamente con el cargador especificado para la batería.** Un cargador que puede ser adecuado para un tipo de batería puede significar un riesgo de incendio si se emplea con otro tipo de batería.
- **Utilice la sopladoras activadas con baterías únicamente con la batería específicamente indicada.** El empleo de otras baterías puede presentar un riesgo de incendio.
- **Usar este producto únicamente con la baterías y el cargadores indicados en el folleto de la herramienta/aparato/paquete de baterías/cargador complementario 988000-842.**
- **No utilice la cargador si está dañado el cable o la clavija, ya que podría causar un cortocircuito y una descarga eléctrica.** Si el cargador se encuentra dañado, un técnico de centro de servicio autorizado.
- **Si el aparato de mano no está funcionando adecuadamente, se dejó caer, se dañó, se dejó a la intemperie, o se dejó caer dentro del agua, regrésela al centro de servicio autorizado.**
- **Permanezca alerta, preste atención a lo que esté haciendo y aplique su sentido común al utilizar la sopladora eléctrica. No utilice la sopladora si está cansado, trastornado o se encuentra bajo los efectos de alguna droga, alcohol o medicamento.** Un momento de inatención al utilizar la sopladora eléctrica puede causar lesiones corporales de gravedad.
- **Recójase el cabello si lo tiene largo, de manera que le quede arriba de los hombros para evitar que se enrede en las piezas en movimiento.**
- **Evite el arranque accidental de la unidad. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de aseguramiento o de apagado antes de instalar la batería.** Llevar la sopladoras con el dedo en el interruptor o instalar la batería en la sopladora con el interruptor activado es causa común de accidentes.
- **Póngase equipo de seguridad. Siempre póngase protección ocular.** Cuando lo exijan las circunstancias, debe ponerse careta contra el polvo, zapatos de seguridad antiderrapantes, casco y protección auditiva.
- **No vista ropas holgadas ni porte joyas. Recójase el cabello si está largo.** Las ropas holgadas y las joyas, así como el cabello largo, pueden resultar atraídas hacia el interior de las ventilas.
- **No utilice la unidad al estar en una escalera, en el tejado, en el árbol, o en un soporte inestable.** Una postura estable sobre una superficie sólida permite un mejor control de la sopladora en situaciones inesperadas.
- **No utilice la sopladora si el interruptor no la enciende ni apaga.** Una sopladora que no puede controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Antes de efectuar ajustes, de cambiar accesorios o de guardar la sopladora, desconecte la batería de la sopladora o ponga el interruptor en la posición de aseguramiento o apagado.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la sopladora.
- **Cuando no esté usando la batería, manténgala alejada de objetos metálicos tales como: clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión entre ambos terminales.** Al establecer una conexión directa entre los dos terminales se puede causar chispas, quemaduras o incendios.
- **Revise si las piezas móviles están desalineadas o atoradas, si hay piezas rotas o toda otra condición que pudiese afectar el funcionamiento de la sopladora. Si se daña la sopladora, llévela a servicio antes de volver a utilizarla.** Numerosos accidentes son causados por sopladoras mal cuidadas.
- **Mantenga la sopladora y su mango secos, limpios y sin aceite ni grasa.** Siempre utilice un paño limpio para la limpieza de la unidad. Nunca utilice fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo ni solventes fuertes para limpiar la sopladora. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una pérdida de control y el deterioro de la carcasa de plástico de la unidad.
- **Siempre use gafas de seguridad con protección lateral.** Los anteojos comunes sólo tienen lentes resistentes a los

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

impactos. NO son anteojos de seguridad. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de posibles lesiones oculares.

- **Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección auditiva.**
- **Protéjase los pulmones. Use una careta o mascarilla contra el polvo si la operación genera mucho polvo.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- **Protéjase los oídos. Durante períodos prolongados de utilización del producto, póngase protección para los oídos.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- **Las sopladoras de baterías no se necesitan conectar a una toma de corriente; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Esté consciente de los posibles peligros cuando no esté usando la sopladora de baterías o cuando esté cambiando los accesorios de la misma.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión corporal seria.
- **Si se maltratan las baterías, puede derramarse líquido de las mismas; evite todo contacto con éste.** En caso de contacto, lávese con agua. Si el líquido llega a tocar los ojos, además busque atención médica. El líquido que sale despedido de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- **No utilice un paquete de baterías o un artefacto que esté dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un funcionamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- **No exponga el paquete de baterías o el artefacto al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperatura sobre los 130 °C (265 °F) puede provocar explosiones.
- **No modifique ni intente reparar el dispositivo o el paquete de baterías, excepto según se indica en las instrucciones de uso y mantenimiento.**
- **No coloque sopladoras de baterías ni las baterías mismas cerca del fuego o del calor.** De esta manera se reduce el riesgo de explosiones y de lesiones.
- **No exponga las sopladoras eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad.** La introducción de agua en una sopladora eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- **Póngase pantalones, botas y guantes gruesos.** Evite ropas holgadas o joyas que pudieran resultar atrapadas en piezas móviles de la máquina o del motor.
- **No accione el equipo cuando esté descalzo o al llevar puestas sandalias o calzado liviano similar.** Use calzado de seguridad que le proteja sus pies y mejore su postura en superficies resbaladizas.
- **Mantenga los pies bien afirmados y el equilibrio.** No trate de alcanzar demasiado lejos. Se puede perder el equilibrio al tratar de alcanzar demasiado lejos.
- **Revise el área de trabajo cada vez antes de utilizar esta sopladora.** Retire todos los objetos como piedras, vidrio roto, clavos, alambre o cuerda que puedan salir disparados o enredarse en la máquina.

- **No apunte la boquilla de la sopladora hacia personas o mascotas.**
- **Nunca utilice la unidad sin el equipo adecuado instalado.** Siempre asegúrese de instalar los tubos de la sopladora.
- **Mientras no se esté utilizando, la sopladora debe almacenarse en el interior, en un sitio seco y bajo llave, lejos del alcance de los niños.**
- **No cuelgue la unidad de una manera que el gatillo quede presionado.**
- **Mantenga a todos los circunstantes, niños y animales por lo menos a 15 metros (50 pies) de distancia.**
- **No incinere esta sopladora o un paquete de baterías desgastado o dañado seriamente.** La batería puede explotar si se la expone al fuego.
- **Apague el motor, espere hasta que todas las piezas se detengan y retire la paquete de baterías antes al limpiarla o darle mantenimiento.**
- **Nunca use agua ni otros líquidos para limpiar o enjuagar la product y no exponga la unidad a la lluvia ni de condiciones húmedas. Almacene la unidad en el interior en un lugar seco.** Los líquidos corrosivos, el agua, y los productos químicos pueden ingresar los componentes eléctricos del producto y/o al compartimiento de la batería y dañar los componentes eléctricos o el paquete de la batería, lo que podría resultar en un corto circuito, mayor riesgo de incendio y lesiones personales graves. Retire la acumulación de suciedad y los residuos limpiando el producto con un trapo seco de manera ocasional.
- **El servicio del instrumento debe ser realizado sólo por personal calificado de reparación.** Atienda a o la conservación realizada por el personal sin título puede tener como resultado un riesgo de la herida.
- **Al atender a un instrumento, el uso el reemplazo sólo idéntico despiden.** Siga las instrucciones en la sección de la Conservación de este manual. El uso de partes o fracaso no autorizados seguir la Conservación las Instrucciones pueden crear un riesgo del golpe o la herida.
- **Nunca utilice el soplador cerca del fuego, chimeneas, cenizas al rojo vivo, asadores, etc.** El uso cerca del fuego o las cenizas calientes puede propagar incendios y producir lesiones serias y/o daños a los bienes.
- **Nunca use una sopladora para esparcir productos químicos, fertilizantes ni ninguna otra sustancia tóxica.** Esparcir estas sustancias podría producir lesiones serias al operador o a las personas presentes.
- **Nunca coloque el soplador en ninguna superficie, excepto que sea una superficie dura y limpia cuando el motor se encuentra en funcionamiento.** Es posible que la entrada de aire recoja grava, arena y otros residuos y los arroje al operador o a los espectadores, lo que puede causar lesiones serias.
- **Para uso doméstico únicamente.**
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones con el fin de evitar un uso indebido del producto y posibles lesiones.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección para los ojos y oídos	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección auditiva.
	Hojas del impulsor	Las hojas giratorias del impulsor pueden causar graves lesiones
	Alerta de condiciones húmedas	Riesgo de incendio y quemaduras. No exponga la batería, el compartimento de la batería o componentes electrónicos a la lluvia, el agua o líquidos. Cierre la tapa durante el uso. No use la herramienta en pisos húmedos.
	Mantenga alejadas a las personas presentes	Mantenga a los circunstantes a una distancia mínima de 15 m (50 pies).
	Cabello largo	Si no mantiene el cabello largo lejos de la entrada de aire, puede producirse lesiones.
	Tubo de la sopladora	No utilice la unidad sin el tubo montados en su lugar.
	Ropa holgada	Si no impide que la entrada de aire succione la ropa holgada, puede producirse lesiones.
	Rebote	Cualquier objeto lanzado puede rebotar y producir lesiones personales o daños materiales.
	Símbolo de reciclado	Este producto utiliza baterías de iones de litio (Li-ion). Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías en la basura normal. Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.

SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
V	Volts	Voltaje
min	Minutos	Tiempo
==	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
n_0	Velocidad en vacío	Velocidad de rotación, en vacío
.../min	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Motor 40 V, corr. cont.
 Velocidad del aire
 MPH 145 sin punta de velocidad y 190 con punta de velocidad
 Pies cúbicos/min 730

FAMILIARÍCESE CON LA SOPLADORA

Vea la figura 1.

Para usar este producto con la debida seguridad, se debe comprender la información indicada en la herramienta misma y en este manual, y se debe comprender también el trabajo que intenta realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad del mismo.

TUBO DE LA SOPLADORA

El tubo de la sopladora puede instalarse fácilmente en la misma.

MOTOR SIN ESCOBILLAS

Este producto cuenta con un motor sin escobillas que maximiza la potencia y el desempeño, así como el tiempo de funcionamiento de la batería.

CONTROL DE CRUCERO

La característica de control de cruce permite al usuario utilizar la sopladora sin tener oprimido el gatillo.

PUNTA DE VELOCIDAD

La punta de velocidad aumenta la velocidad del aire durante el funcionamiento de la sopladora.

ALIMENTACIÓN TURBO

La alimentación turbo incrementa de forma temporaria el caudal de aire hasta la velocidad máxima.

GATILLO DEL INTERRUPTOR DE VELOCIDAD VARIABLE

El gatillo de velocidad variable produce mayor velocidad cuanto mayor presión se aplica en el gatillo, y menor velocidad cuanto menor presión se aplica en el mismo.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Este producto requiere armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja, el producto y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la **Lista de empaquetado**.



ADVERTENCIA:

No utilice este producto si alguna pieza incluida en la **Lista de empaquetado** ya está ensamblada al producto cuando lo desempaqueta. El fabricante no ensambla las piezas de esta lista en el producto. Estas deben ser instaladas por el usuario. El uso de un producto que puede haber sido ensamblado de forma inadecuada podría causar lesiones personales graves.

ARMADO

- Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-525-2579, donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Sopladora

Tubo de la sopladora

Punta de velocidad (2)

Manual del operador

ADVERTENCIA:

Si hay piezas dañadas o faltantes, no utilice este producto sin haber reemplazado todas las piezas. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato, el cual puede causar una condición peligrosa y como consecuencia, posibles lesiones corporales serias.

ADVERTENCIA:

Para evitar un arranque accidental que podría causar lesiones corporales serias, siempre desmonte de la herramienta el paquete de baterías al montarle piezas a aquélla.

ADVERTENCIA:

Este producto está diseñado solo para soplar y no para aspirar. No trate de remover la alojamiento que cubre los impulsores. Remover la alojamiento reductora principal puede exponer los impulsores en movimiento y el contacto con las aspas del impulsor puede causar lesiones personales serias.

INSTALACIÓN DEL TUBO DE LA SOPLADORA

Vea las figuras 2 y 3.

- Con la lengüeta hacia abajo, deslice el tubo de la sopladora sobre la salida de la carcasa de la sopladora.
- Empuje el tubo de la sopladora en la salida de la carcasa de la sopladora hasta que la lengüeta encaje en su lugar en la muesca de la carcasa.
- Para quitar el tubo, presione la lengüeta y deslice el tubo hacia afuera.
- **Para colocar la punta de velocidad:** Alinee la lengüeta de la punta de velocidad con la muesca del tubo de la sopladora y presione hasta que la lengüeta encaje en su lugar.
- **Para retirar la punta de velocidad:** presione la lengüeta y deslice la punta de velocidad hacia afuera.

NOTA: Al colocar la punta de velocidad, la unidad puede generar velocidades de aire de 306 km/h. Para reducir la velocidad del aire y aumentar el volumen, corte la punta de velocidad usando una de las líneas de corte. Corte la línea más cercana al final de la boquilla para obtener un menor aumento en el volumen de aire y la línea más alejada del final para lograr un mayor aumento en el volumen de aire. Las partes cortadas del tubo no se pueden volver a colocar.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con las sopladoras lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección auditiva. La inobservancia de esta advertencia puede causar el lanzamiento de objetos hacia los ojos y otras lesiones graves.

ADVERTENCIA:

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de esta sopladora. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados podría causar lesiones serias.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

Verifique que todas las protecciones y los tubos estén en su lugar ante de usar. Si la sopladora se cae, detenga su funcionamiento y verifique que no se hayan producido daños. Si alguna protección, pieza o tubo se dañó o falta, no use la sopladora hasta que haya sido reparada por un centro de servicio calificado. Usar la sopladora con protecciones, piezas o tubos dañados o faltantes puede causar lesiones personales graves o mayores daños a la sopladora.

AVISO:

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio autorizado para obtener ayuda.

USOS

Esta sopladora puede emplearse para los fines enumerados abajo:

- Quitar hojas y otros desechos del jardín
- Mantener terrazas y caminos de entrada libres de recortes de hierba, hojas, agujas de pino y otros desechos del jardín

DESMONTAR Y MONTAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

Vea la figura 4.

ADVERTENCIA:

Retire siempre el paquete de baterías de la herramienta antes de instalar las piezas, realizar ajustes, limpiarla o cuando no la utilice. Retirar el paquete de baterías evitará que la unidad se accione accidentalmente y provoque lesiones graves.

Para conectar:

- Coloque el paquete de baterías en la sopladora. Alinee la costilla realzada exterior del paquete de baterías con la ranura interior del receptáculo para baterías de sopladora.

ADVERTENCIA:

Asegúrese de que la traba de la parte inferior del paquete de baterías quede insertada en su lugar y que el paquete de baterías esté totalmente asentado y firme en la recortadora antes de poner la máquina en funcionamiento. No asentar el paquete de baterías correctamente podría provocar que el paquete de baterías se caiga y cause lesiones personales graves.

AVISO:

Al colocar el paquete de baterías en la herramienta, asegúrese que la costilla realzada del mismo quede alineada con la parte inferior de la herramienta y de que los pestillos entren adecuadamente en su lugar. Si no se instala debidamente el paquete de baterías pueden dañarse los componentes internos.

Para el desmontaje:

- Localice el pestillo situados de la parte inferior del paquete de baterías y oprimalos en para liberar éste de la sopladora.

ADVERTENCIA:

Las herramientas de baterías siempre están en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, siempre debe estar asegurado el interruptor cuando no esté usándose o el operador lo lleve por un lado. Retire el paquete de pilas al transportar o trasladar la sopladora a fin de evitar arranques accidentales que podría causar lesiones serias.

Para obtener instrucciones específicas de carga, lea el manual del operador que se incluye con el cargador y la batería.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA SOPLADORA

Vea la figura 5.

- Para arrancar la sopladora, oprima el gatillo del interruptor.
- Para detener la sopladora, suelte el gatillo del interruptor.

USANDO EL CONTROL DE ALIMENTACIÓN TURBO

Vea la figura 5.

- Mientras está presionado el gatillo del interruptor, presione la alimentación turbo para incrementar el caudal de aire hasta la velocidad máxima.

NOTA: La sopladora volverá a la velocidad normal cuando suelte el botón.

USANDO EL CONTROL DE CRUCERO

Vea la figura 5.

El control de cruce permite utilizar la sopladora sin tener oprimido el gatillo del interruptor.

Para accionar el control de cruce:

- Oprima el gatillo del interruptor y deténgase en la marca deseada del acelerador.
- Presione hacia abajo de la palanca de control de cruce.
- Suelte el gatillo del interruptor.
- Para quitar el control de cruce, levante totalmente la palanca de control de cruce.

FUNCIONAMIENTO DE LA SOPLADORA

Vea la figura 6.

- Para evitar la dispersión de los desechos, apunte la sopladora hacia los bordes exteriores de un apilamiento de desechos. Nunca apunte la sopladora directamente al centro de una batería de desechos.

FUNCIONAMIENTO

- Para reducir el nivel de ruido, limite a uno el número de equipos utilizados a la vez.
- Utilice rastrillos y escobas para aflojar los desechos antes de utilizar la sopladora. En condiciones polvorosas, cuando haya agua disponible, humedezca levemente las superficies.
- Conserve agua utilizando sopladores motorizados en lugar de mangueras para numerosos usos de jardinería, incluso para canalones, pantallas, patios, parrillas, porches y jardines.
- Esté al cuidado de niños, mascotas, ventanas abiertas o coches recién lavados, y sople los desechos de manera segura.

- Después de utilizar sopladores o cualquier otro equipo, ¡LIMPIE! Deseche de forma adecuada los desechos.



ADVERTENCIA:

Las herramientas de baterías siempre están en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, siempre debe estar asegurado el interruptor cuando no esté usándose o el operador lo lleve por un lado.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales serias, siempre retire el paquete de baterías de la herramienta al limpiarla o darle mantenimiento.



ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección auditiva. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.



ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.



ADVERTENCIA:

Nunca use agua ni otros líquidos para limpiar o enjuagar la product y no exponga la unidad a la lluvia ni de condiciones húmedas. Almacene la unidad en el interior en un lugar seco. Los líquidos corrosivos, el agua, y los productos químicos pueden ingresar los componentes eléctricos del producto y/o al compartimiento de la batería y dañar los componentes eléctricos o el paquete de la batería, lo que podría resultar en un corto circuito, mayor riesgo de incendio y lesiones personales graves. Retire la acumulación de suciedad y los residuos limpiando el producto con un trapo seco de manera ocasional.

AVISO:

Inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio autorizado para obtener ayuda.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.



ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

ALMACENAMIENTO

- Limpie toda materia extraña presente en la sopladora.
- Almacene la unidad en el interior, inaccesible a los niños. Evite que la unidad entre en contacto con agentes corrosivos como las sustancias químicas para el jardín y las sales para derretir el hielo.
- No cuelgue la unidad de una manera que el gatillo quede presionado.

Este producto tiene una garantía limitada de cinco años para fines personales, familiares o domésticos (90 días para usos trabajo o comercial). Para obtener detalles sobre la garantía, diríjase a www.ryobitools.com o llame sin cargo al 1-800-525-2579.



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DEL OPERADOR

40 VOLT BRUSHLESS BLOWER

SOUFFLANTE SANS BALAI 40 V / SOPLADORA DE SIN ESCOBILLAS 40 V

RY404010

- **PARTS AND SERVICE:** Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your item, manufacturing, and serial numbers from the product data plate.

ITEM NO.* _____ MANUFACTURING NO. _____

SERIAL NO. _____

** Model/item number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.*

HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS: Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579. Replacement parts can also be obtained at one of our service centers.

HOW TO LOCATE A SERVICE CENTER: Service centers can be located online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT: To obtain customer or technical support please contact us at 1-800-525-2579.

RYOBI is a registered trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

- **PIÈCES ET SERVICE :** Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro d'article, le numéro de fabrication et le numéro de série à partir de la plaque de données du produit.

NUMÉRO D'ARTICLE* _____ NUMÉRO DE FABRICATION _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____

** Le numéro de modèle/article sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.*

COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT : Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-525-2579. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service.

COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE : Les centres de service peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-525-2579.

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE : Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-525-2579.

RYOBI est une marque déposée de Ryobi Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

- **PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO:** Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su número de artículo, el número de fabricación y el número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE ARTÍCULO* _____ NÚMERO DE FABRICACIÓN _____

NÚMERO DE SERIE _____

** El número de modelo/artículo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.*

CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO: Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-525-2579. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros centros de servicio.

CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO: Puede encontrar los centros de servicio visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR: Para obtener servicio o asistencia técnica al consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-525-2579.

RYOBI es una marca registrada de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

TECHTRONIC INDUSTRIES POWER EQUIPMENT

998000561
4-21-21 (REV:01)

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622 USA
1-800-525-2579 • www.ryobitools.com



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DEL OPERADOR

40 VOLT BRUSHLESS GRASS TRIMMER

40 V COUPE-HERBE SANS BALAI

40 V RECORTADORA DE CÉSPED SIN ESCOBILLAS

RY402011



■ General Power Tool Safety Warnings	2-3
■ Grass Trimmer Safety Warnings.....	4
■ Symbols	5
■ Features	6
■ Assembly.....	6-7
■ Operation	8-9
■ Maintenance.....	10-11
■ Troubleshooting.....	11
■ Parts Ordering and Service	Back Page

■ Avertissements générales de sécurité en ce qui a trait aux outils électriques	2-3
■ Avertissements de sécurité pour coupe-herbe.....	4
■ Symboles	5
■ Caractéristiques	6
■ Assemblage.....	6-7
■ Utilisation	8-9
■ Entretien	10-11
■ Dépannage	11
■ Commande de pièces et réparation	Page arrière

■ Advertencias de seguridad generales para el uso de herramientas eléctricas	2-3
■ Advertencias de seguridad de la recortadora de césped.....	4
■ Símbolos	5
■ Características	6
■ Armado.....	6-7
■ Funcionamiento.....	8-9
■ Mantenimiento	10-11
■ Corrección de problemas.....	11
■ Pedidos de piezas y servicio	Pág. posterior

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

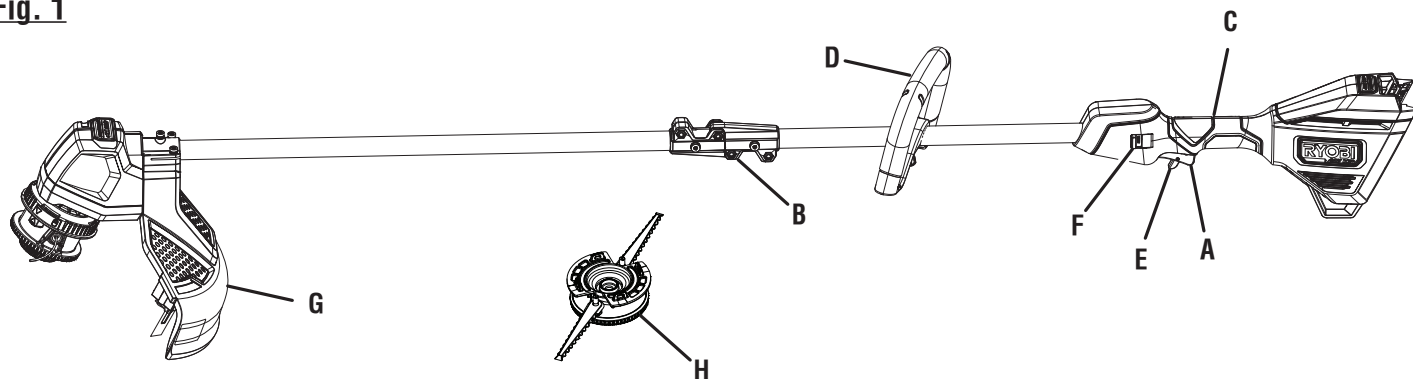
GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

See this fold-out section for all the figures referenced in the operator's manual.

Voir que cette section d'encart pour toutes les figures a adressé dans le manuel d'utilisation.

Vea esta sección de la página desplegable para todas las figuras mencionó en el manual del operador.

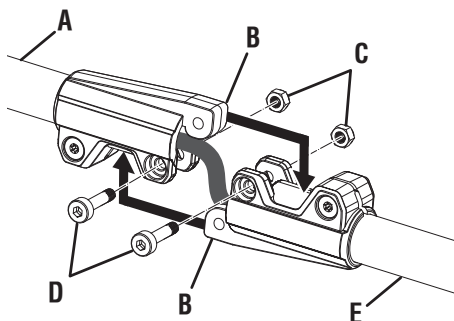
Fig. 1



A - Switch trigger (gâchette, gatillo del interruptor)
 B - Coupler (coupleur, acoplador)
 C - Rear handle (poignée arrière, mango trasero)
 D - Front handle (poignée avant, mango delantero)

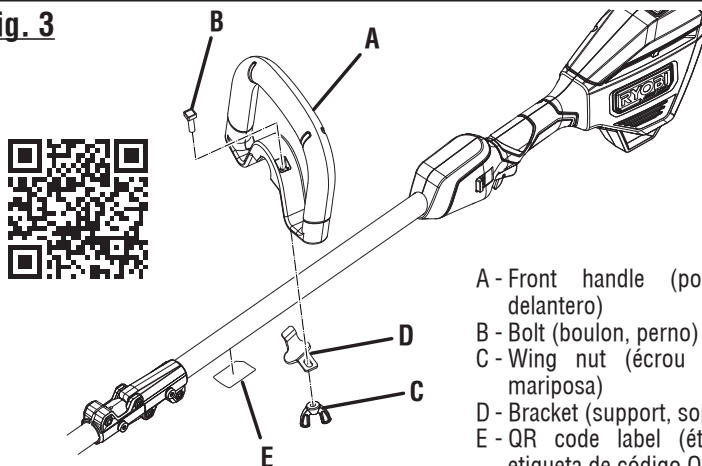
E - Trigger lock-out (gâchette avec verrou, gatillo con seguro)
 F - Speed switch (interrupteur de vitesse, interruptor de velocidad)
 G - Grass deflector (déflecteur d'herbe, deflector de pasto)
 H - Fixed line/blade housing (boîtier de fil/lame fixe, carcasa de línea fija/hoja)

Fig. 2



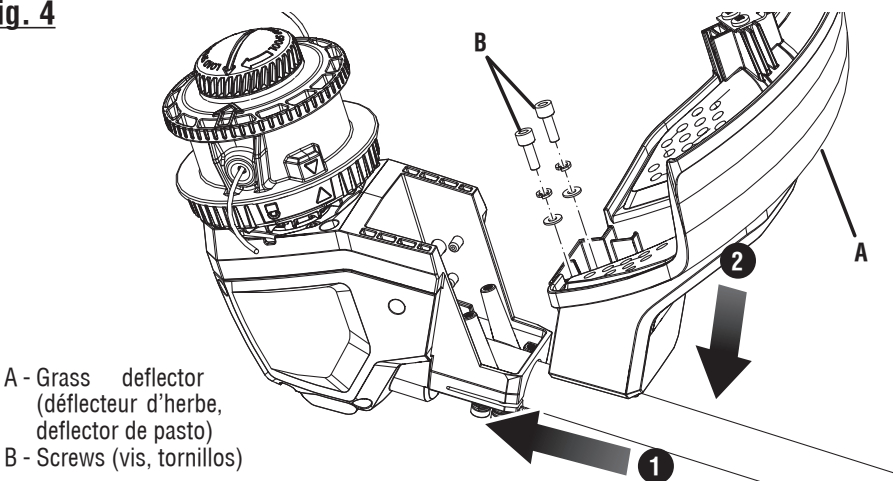
A - Upper shaft (arbre supérieur, eje superior)
 B - Connectors (connecteurs, conectores)
 C - Nuts (écrous, tuercas)
 D - Bolts (boulon, perno)
 E - Lower shaft (arbre inférieur, eje inferior)

Fig. 3

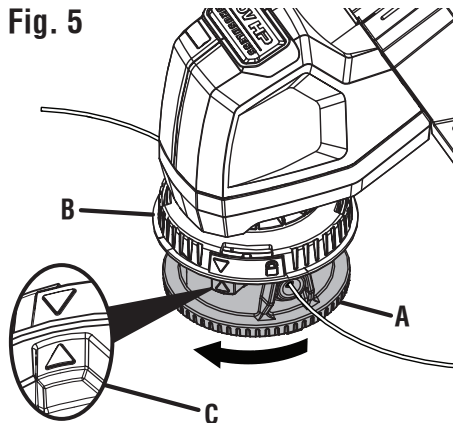


A - Front handle (poignée avant, mango delantero)
 B - Bolt (boulon, perno)
 C - Wing nut (écrou à oreilles, tuerca de mariposa)
 D - Bracket (support, soporte)
 E - QR code label (étiquette du code QR, etiqueta de código QR)

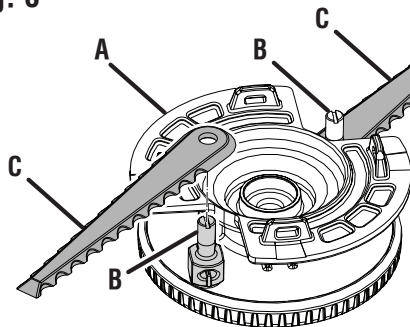
Fig. 4



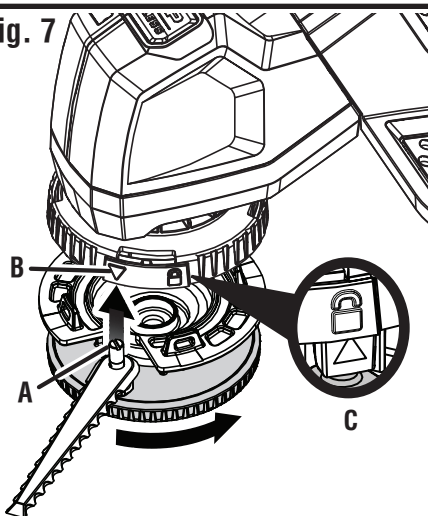
A - Grass deflector (déflecteur d'herbe, deflector de pasto)
 B - Screws (vis, tornillos)

Fig. 5

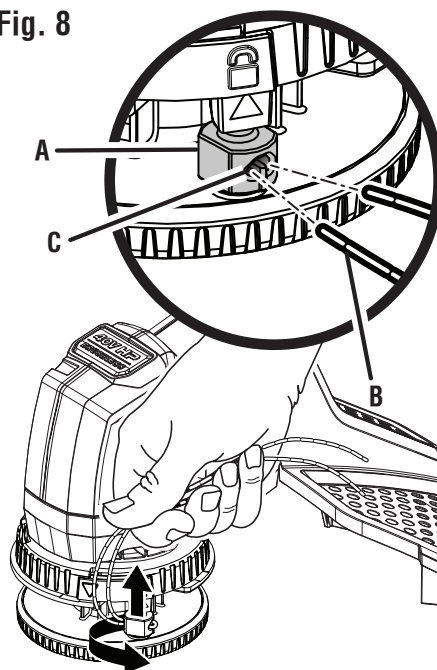
- A- Lower bump feed trimmer head housing (boîtier inférieur de tête à avance par coups, carcasa del cabezal de recortadora de alimentación por golpe inferior)
 B- Upper housing (boîtier supérieur, carcasa superior)
 C- Arrows aligned (flèches alignées, flechas alineadas)

Fig. 6

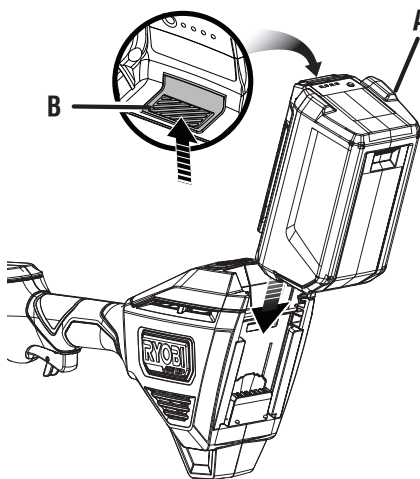
- A- Fixed line/blade housing (boîtier de fil/lame fixe, carcasa de línea fija/hoja)
 B- Posts (poteaux, postes)
 C- Blades (lames, hojas)

Fig. 7

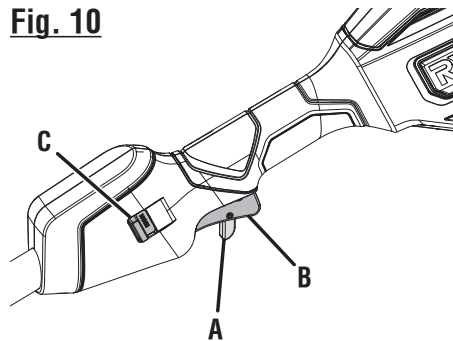
- A- Posts (poteaux, postes)
 B- Arrows (flèches, flechas)
 C- Locked position (position verrouillée, posición trabada)

Fig. 8

- A- Posts (poteaux, postes)
 B- Pre-cut line (morceau de fil précoupé, trozo de línea precortada)
 C- Eyelet (œillet, ojillos)

Fig. 9

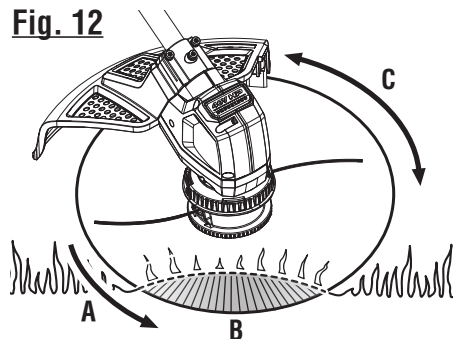
- A- Battery pack (bloc-piles, paquete de baterías)
 B- Latch (loquet, pestillo)

Fig. 10

- A- Trigger lock-out (gâchette avec verrou, gatillo con seguro)
 B- Switch trigger (gâchette, gatillo del interruptor)
 C- Speed switch (interrupteur de vitesse, interruptor de velocidad)

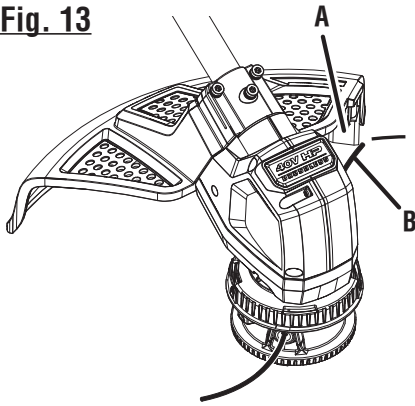
Fig. 11

PROPER TRIMMER OPERATING POSITION
TAILLE-BORDURE POSITION DE TRAVAIL
POSICIÓN CORRECTA PARA EL MANEJO
PARA RECORTAR

**Fig. 12**

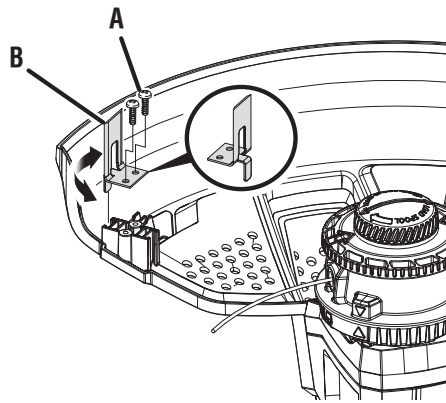
- A- Direction of rotation (sens de rotation, sentido de la rotación)
 B- Best cutting area (d'efficacité, área de corte óptima)
 C- Dangerous cutting area (zone de coup dangereuse, área de corte peligrosa)

Fig. 13



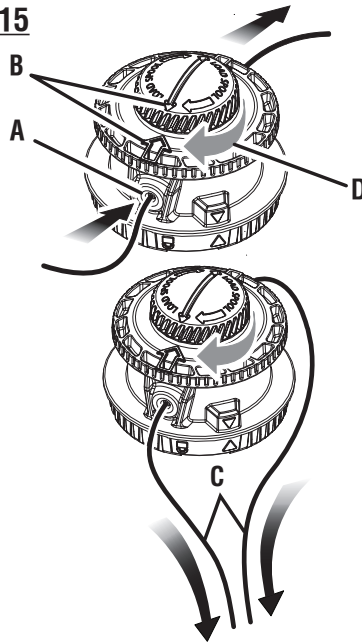
- A - Line cut-off blade (lame coupe-ligne, cuchilla de corte)
B - Line (ligne, línea)

Fig. 14



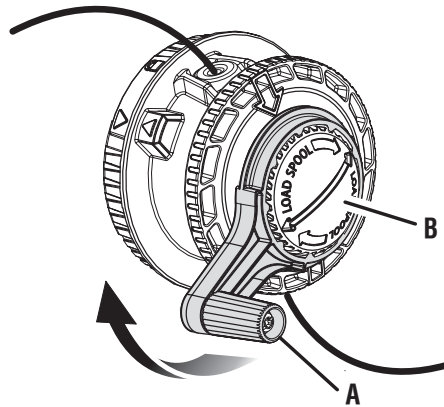
- A - Screw (vis, tornillo)
B - Line cut-off blade (lame coupe-ligne, cuchilla de corte)

Fig. 15



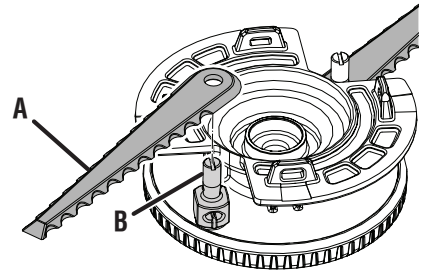
- A - Eyelet (œillet, ojillo)
B - Arrows (flèches, flechas)
C - Pull lines (tirer vers l'extérieur, tira del hilo)
D - Rotate the bump knob (tourner le capuchon du mécanisme de coup dans le sens horaire, gire a la derecha el perilla percusiva)

Fig. 16



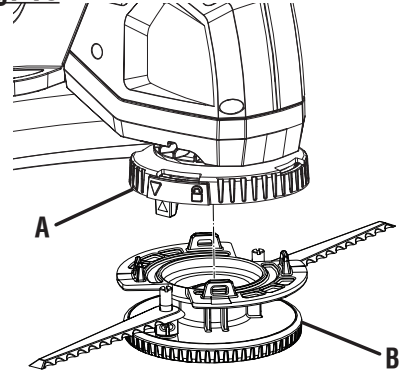
- A - SPEED WINDER (SPEED WINDER, SPEED WINDER)
B - Bump knob (capuchon du mécanisme de coup, perilla percusiva)

Fig. 17



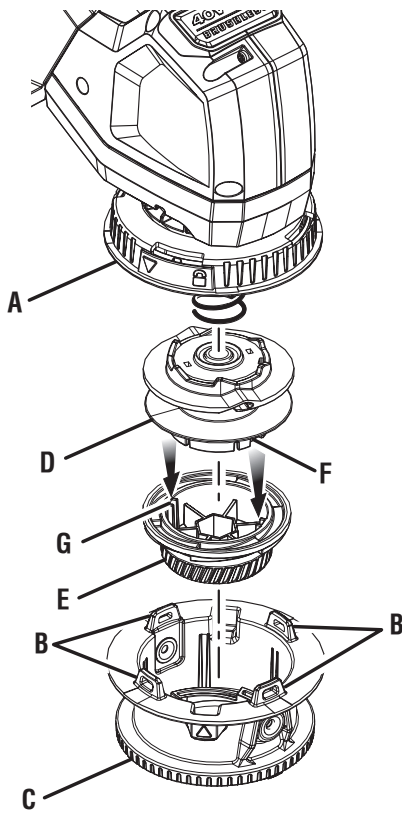
- A - Blade (lame, hoja)
B - Post (poteau, poste)

Fig. 18



- A - Upper housing (boîtier supérieur, armazón superior)
B - Lower housing (boîtier inférieur, armazón inferior)

Fig. 19



- A - Upper string head housing (boîtier supérieure de tête de coupe, alojamiento superior del cabezal de hilo)
- B - Tabs (languettes, lengüetas)
- C - Lower string head housing (boîtier inférieur de tête de coupe, alojamiento del cabezal de hilo)
- D - Spool (bobine, carrete)
- E - Bump knob (capuchon du mécanisme de coup, perilla percusiva)
- F - Spool slots (fentes de bobine, ranuras de carrete)
- G - Knob ribs (côte de bouton, costillas de la perilla)
-

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING!

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- **Do not use on a ladder or unstable support.** Stable footing on a solid surface enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Wear heavy, long pants, long sleeves, boots, and gloves.** Do not wear loose fitting clothing, short pants, sandals, or go barefoot. Do not wear jewelry of any kind.

POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

- **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265°F may cause explosion.
- Use this product only with batteries and chargers listed in tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 988000-842.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **When servicing a power tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of shock or injury.

**ADDITIONAL SPECIFIC SAFETY RULES CAN BE FOUND
IN THE APPLICABLE ATTACHMENT'S OPERATOR'S MANUAL**

GRASS TRIMMER SAFETY WARNINGS

- Do not use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning. This decreases the risk of being struck by lightning.
- Thoroughly inspect the area for wildlife where the machine is to be used. Wildlife may be injured by the machine during operation.
- Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects. Thrown objects can cause personal injury.
- Before using the machine, always visually inspect to see that the cutter or blade and the cutter or blade assembly are not damaged. Damaged parts increase the risk of injury.
- Follow instructions for changing accessories. Improperly tightened blade securing nuts or bolts may either damage the blade or result in it becoming detached.
- Wear eye, ear, head and hand protection. Adequate protective equipment will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the cutting line or blade.
- While operating the machine, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving cutters or lines.
- While operating the machine, always wear long trousers. Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.
- Keep bystanders away while operating the machine. Thrown debris can result in serious personal injury.
- Always use two hands when operating the machine. Holding the machine with both hands will avoid loss of control.
- Hold the machine by the insulated gripping surfaces only, because the cutting line or blade may contact hidden wiring. Cutting line or blades contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the machine “live” and could give the operator an electric shock.
- Always keep proper footing and operate the machine only when standing on the ground. Slippery or unstable surfaces may cause a loss of balance or control of the machine.
- Do not operate the machine on excessively steep slopes. This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction. This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- Keep all parts of the body away from the cutter, line or blade when the machine is operating. Before you start the machine, make sure the cutter, line or blade is not contacting anything. A moment of inattention while operating the machine may result in injury to yourself or others.
- When cutting brush or saplings that are under tension, be alert for spring back. When the tension in the wood fibers is released, the brush or sapling may strike the operator and/or throw the machine out of control.
- Use extreme caution when cutting brush and saplings. The slender material may catch the blade and be whipped toward you or pull you off balance.
- Do not operate the machine above waist height. This helps prevent unintended cutter or blade contact and enables better control of the machine in unexpected situations.
- Maintain control of the machine and do not touch cutters, lines or blades and other hazardous moving parts while they are still in motion. This reduces the risk of injury from moving parts.
- Carry the machine with the machine switched off and away from your body. Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with a moving cutter, line or blade.
- Only use replacement cutters, lines, cutting heads and blades specified by the manufacturer. Incorrect replacement parts may increase the risk of breakage and injury.
- When clearing jammed material or servicing the machine, make sure the switch is off and the battery pack is removed. Unexpected starting of the machine while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.
	Wet Conditions Alert	Risk of fire and burns. Do not expose battery, battery compartment, or electronic components to rain, water, or liquids. Do not operate on wet ground.
	Keep Bystanders Away	Keep all bystanders at least 50 ft. away.
	Ricochet	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage.
	No Blade	Do not install or use any type of blade on a product displaying this symbol.
	Disconnect battery before maintenance	To reduce the risk of injury, user must remove the battery prior to performing service or maintenance on the product.
	Recycle Symbol	This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
==	Direct Current	Type or a characteristic of current
n_0	Maximum Speed	Rotational speed, at no load
.../min	Per Minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc., per minute
V	Volts	Voltage
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
min	Minutes	Time

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

Line Cutting Width.....	15 in. and 17 in.
Line Diameter	0.105 in.
Grass Trimmer Weight with Spool and Line	8.82 lbs.
Grass Trimmer Weight with Trimmer Blades	8.70 lbs.

KNOW YOUR GRASS TRIMMER

See Figure 1.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

ADJUSTABLE CUTTING DIAMETER

The cutting diameter is adjustable between 15 in. and 17 in. by rotating the line cutoff blade.

BUMP FEED TRIMMER HEAD HOUSING

The bump feed trimmer head housing allows easy line advance during trimmer operation.

FIXED LINE/BLADE HOUSING

Install the fixed line/blade housing when using pre-cut trimmer line for string trimming or the provided blades for cutting thicker weeds or pulpy stalks.

GRASS DEFLECTOR

The trimmer includes a grass deflector that helps protect you from flying debris.

HANDLE OVERMOLD

Handle overmold provides added user comfort.

SPEED SWITCH

This tool has a speed selector that allows the operator to choose between HI and LOW speeds. Using low speed during operation can help extend battery run time, while using high speed will improve power and performance.

TRIGGER LOCK-OUT

The trigger lock-out prevents accidental starting.

VARIABLE SPEED SWITCH TRIGGER

This tool has a variable speed switch that delivers higher speed with increased trigger pressure. Speed is controlled by the amount of switch trigger depression.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the **Packing List** are included.

WARNING:

Do not use this product if any parts on the **Packing List** are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

PACKING LIST

Grass Trimmer
SPEED WINDER™
Fixed Line/Blade Housing
Fixed Line Segments
Front Handle
Grass Deflector
0.105 in. Replacement Line
Trimmer Head Blades
Hex Key
Operator's Manual

WARNING:

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

ASSEMBLY

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

WARNING:

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the product when assembling parts.

CONNECTING THE UPPER AND LOWER SHAFTS

See Figure 2.

- Stop the motor and remove the battery pack.
- Loosen the bolts on the coupler of the upper shaft of the tool.
- Align the connector on the upper shaft of the tool with the connector on the lower shaft of the tool.
- Slide the connectors together and, using the hex key provided, secure with bolts and nuts. Tighten securely.

NOTE: Orient the nuts so that they sit in the recessed areas on the connectors.

ATTACHING THE FRONT HANDLE

See Figure 3.

- Remove wing nut and bolt from the front handle.
- Install the front handle onto the top side of the drive shaft housing with the bottom bracket in the location indicated by the label.
- Place the bolt through the front handle and bracket.
NOTE: The hex bolt head fits inside the hex recess molded into one side of the handle.
- Reinstall the wing nut.
- Tighten wing nut securely.

ATTACHING THE GRASS DEFLECTOR

See Figure 4.

WARNING:

The line cut-off blade on the grass deflector is sharp. Avoid contact with the blade. Failure to avoid contact can result in serious personal injury.

NOTE: The grass deflector is easiest to install when it is inserted parallel to the boom.

- Align the base as shown.
- Slide the guard parallel to the lower shaft and toward the motor housing.
- Once the flat face of the guard contacts the motor housing, press the guard down until it is contacting on both surfaces of the trimmer head.
- Insert the included screws that secure the guard to the aluminum motor mount.
- Use the included hex wrench to tighten the screws and secure the guard.

INSTALLING THE FIXED LINE/BLADE HOUSING

See Figures 5 - 8.

NOTE: Do not attempt to install line and blades in the fixed line/blade housing at the same time.

- Remove the battery pack.
- Remove the bump feed trimmer head housing by rotating the lower housing counterclockwise so the arrow on the upper housing aligns with the outside arrow on the bump feed housing.
NOTE: The housing is spring loaded and will self eject when unlocked. It is not necessary to remove the upper string head housing from the drive shaft.
- If you intend to use the fixed line/blade housing with blades, install the blades onto the posts now.
 - Place the blade over the post and press down until it is fully seated.
- Align the posts on the fixed line/blade housing with the arrows on the upper housing.
- Push the housing together and rotate the lower housing clockwise until the arrow aligns with the lock symbol on the upper housing to secure the head in place.
- If you did not install blades and intend to use the fixed line/blade housing with pre-cut line instead, install the line now.
 - Fold a piece of pre-cut line in half so each half is equal in length.
 - Insert the ends of the line through the eyelets in the post and pull tight.
 - Repeat with the other post.
- The fixed line/blade housing is now ready to use.

OPERATION

WARNING:

Read and understand entire Operator's Manual for each optional attachment used on this grass trimmer and follow all warnings and instructions. Failure to follow all instructions could result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

WARNING:

Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

INSTALLING/REMOVING BATTERY PACK

See Figure 9.

WARNING:

Always remove battery pack from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

To install battery pack:

- Place the battery pack in the grass trimmer. Align raised ribs on battery pack with grooves in the grass trimmer's battery port.

WARNING:

Make sure the latch on the bottom of the battery pack snaps in place and the battery pack is fully seated and secure in the grass trimmer battery port before beginning operation. Failure to securely seat the battery pack could cause the battery pack to fall out, resulting in serious personal injury.

To remove battery pack:

- Press and hold the battery latch button at the bottom of the battery pack.
- Remove battery pack from the grass trimmer.

For complete charging instructions, refer to the Operator's Manuals for your RYOBI battery pack and charger models.

WARNING:

To avoid serious personal injury, always remove the battery pack and keep hands clear of the trigger lock-out when carrying or transporting the tool.

STARTING/STOPPING THE GRASS TRIMMER

See Figure 10.

To start:

- Select the desired operating speed (HI or LOW).
- Move the trigger lock-out into the slot in the switch trigger.
- Depress the switch trigger.

To stop:

- Release the switch trigger to stop the grass trimmer.
- Upon release of the switch trigger, the trigger lock-out will automatically reset to the locked position.

OPERATION

OPERATING THE GRASS TRIMMER

See Figure 11.

Hold the grass trimmer with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle. Keep a firm grip with both hands while in operation. Grass trimmer should be held at a comfortable position with the rear handle about hip height.

Always operate grass trimmer with switch trigger completely depressed. If debris becomes wrapped around the string head, RELEASE THE SWITCH TRIGGER, remove the battery pack, and remove the debris.



WARNING:

Always hold the grass trimmer away from the body keeping clearance between the body and the grass trimmer. Any contact with the cutting head while operating can result in serious personal injury.



WARNING:

Extreme care must be taken when using a blade attachment to ensure safe operation. Read the safety information for safe operation when using a blade attachment and refer to the safety rules and instructions in your attachment manual. Improper operation could result in serious injury.

CUTTING TIPS

See Figure 12.

- Keep the trimmer tilted toward the area being cut; this is the best cutting area.
- The grass trimmer cuts when passing the unit from right to left. This will avoid throwing debris at the operator. Avoid cutting in the dangerous area shown.
- Use the tip of the line to do the cutting; do not force string head into uncut grass.
- Wire and picket fences cause extra line wear, even breakage. Stone and brick walls, curbs, and wood may wear line rapidly.
- Avoid trees and shrubs. Tree bark, wood moldings, siding, and fence posts can easily be damaged by the line.

ADVANCING THE CUTTING LINE ON THE BUMP FEED TRIMMER HEAD

Line advance is controlled by tapping the string head on grass while running motor at full speed.

- Depress the switch trigger completely.
- Tap the bump knob on ground to advance line. The line advances each time the knob is tapped. Do not hold the knob on the ground.

NOTE: The line trimming cut-off blade on the grass deflector will cut the line to the correct length.

NOTE: If the line is worn too short you may not be able to advance the line by tapping it on the ground. If so, remove the battery pack and manually advance the line.

To advance the cutting line manually:

- Remove the battery pack.
- Push the bump knob in while pulling on line(s) to manually advance the line.

ADJUSTING THE LINE CUT-OFF BLADE

See Figures 13 - 14.

This trimmer is equipped with a line cut-off blade on the grass deflector. For best cutting, advance line until it is trimmed to length by the line cut-off blade. Advance line whenever you hear the motor running faster than normal, or when trimming efficiency diminishes. This will maintain best performance and keep line long enough to advance properly.

This trimmer is currently set at the 17 in. cutting swath. To adjust to a cutting swath of 15 in.:

- Remove the battery pack.
- Loosen the blade screw then rotate the line cut-off blade 180°.
- Tighten the blade screw.



WARNING:

The line cut-off blade on the grass deflector is sharp. Use gloves while working with the blade. Direct contact with the blade can result in serious personal injury.

MAINTENANCE

WARNING:

To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts can create a hazard or cause product damage.

NOTICE:

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which can result in serious personal injury.

LINE AND BLADE REPLACEMENT

See Figures 15 - 18.

Use original manufacturer's replacement line for best performance.

- Remove the battery pack.

When using the bump feed trimmer head:

- Rotate the bump knob clockwise as necessary to align the arrows on the bump knob with the arrows on the string head housing.
- Cut one piece of trimmer line 10 ft. long. Insert the line into the eyelet on the string head housing. Push until the end of the line comes out the other side of the housing.

Pull the line until equal amounts of line appear on both sides of the housing.

NOTE: Line may jam if more than 10 ft. is loaded.

- Either by hand or using the SPEED WINDER™, rotate the bump knob clockwise to wind the line on the spool until approximately 6 in. of line is showing on each side.

NOTE: For best results, after every five to seven revolutions of the SPEED WINDER™, pull both line ends taut for best loading results and to help prevent line from tangling.

- Push the bump knob down while pulling on line(s) to manually advance the line.

When using line in the fixed line/blade housing:

- Remove old line from the string head by pulling one side of the line.
- Fold an 11 in. piece of pre-cut line in half so each half is equal in length.
- Insert the ends of the line through the eyelet in the post and pull tight.
- Repeat with the other post.

When using blades in the fixed line/blade housing:

- Remove the fixed line/blade housing by rotating the lower housing counterclockwise so the posts and the arrows on the upper housing align, then pull the lower housing away from the upper housing.
- Remove the used blades and discard.
- Install the new blades, making sure they are fully seated.
- Reinstall the fixed line/blade housing as previously described.

CLEARING BUMP FEED TRIMMER HEAD LINE JAM AND/OR REPLACING BUMP KNOB

See Figure 19.

- Remove the battery pack.
- Remove the bump feed trimmer head housing by rotating the lower housing counterclockwise so the arrow on the upper housing aligns with the outside arrow on the bump feed housing.

NOTE: The housing is spring loaded and will self eject when unlocked. It is not necessary to remove the upper string head housing from the drive shaft.

- Push the spool and bump knob through the string head housing and remove the string from the spool.
- If replacing the bump knob, remove the old knob from the spool. Align the knob ribs with the spool slots and place the new bump knob onto the spool. If you are not replacing the bump knob, skip this step.
- Insert the bump knob and spool assembly through the opening in the string head housing.
- Align the arrows on the lower string head housing with the arrows on the upper string head housing.

MAINTENANCE

- Push the housing together and rotate the lower housing clockwise until the arrows on the lower housing are aligned with the lock on the upper housing.
- Install line as described in **Line and Blade Replacement**.

CLEANING THE GRASS TRIMMER

- Stop the motor and remove the battery pack.
- Clean dirt and debris from the grass trimmer using a damp cloth with a mild detergent.

NOTICE:

Do not use any strong detergents on the plastic housing or the handle. They can be damaged by certain aromatic oils such as pine and lemon, and by solvents such as kerosene.

STORING THE GRASS TRIMMER

- Remove the battery pack from the grass trimmer before storing.
- Clean all foreign material from the grass trimmer.
- Store it in a place that is inaccessible to children.
- Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

REPLACEMENT PARTS

Replacement Line

0.105 in. Replacement Line (bulk)AC0105B
(online only)

0.095 in. Pre-Cut Trimmer Line (5 pack)AC04149

Pivoting Fixed Line ReplacementsAC053N1FL

Replacement Blades AC053N1FB

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Motor fails to start when switch trigger is depressed.	Battery is not secure.	To secure the battery pack, make sure the latch on the bottom of the battery pack is snapped into place.
	Battery is not charged.	Charge the battery pack according to the instructions included with your model.
	Battery is hot.	When battery pack reaches cooled temperature, the trimmer will resume operation.
Line will not advance	Line is welded to itself.	Lubricate with silicone spray.
	Not enough line on spool.	Install more line. Refer to Line and Blade Replacement earlier in this manual.
	Line is worn too short.	Pull lines while alternately pressing down on and releasing bump knob. Refer to Line and Blade Replacement earlier in this manual.
	Line is tangled on spool.	Remove line from spool and rewind. Refer to Line and Blade Replacement earlier in this manual.

This product has a Five-year Limited Warranty for personal, family, or household use (90 days for business or commercial use). For warranty details, visit www.ryobitools.com or call (toll free) 1-800-525-2579.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ EN CE QUI A TRAIT AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT !

Lire les avertissements de sécurité, les instructions et les précisions et consulter les illustrations fournis avec cet outil électrique. Le fait de ne pas se conformer à l'ensemble des consignes présentées ci-dessous risque d'entraîner des décharges électriques, un incendie et/ou des blessures graves.

Conserver les avertissements et les instructions à des fins de référence ultérieure. Le terme « outil motorisé », utilisé dans tous les avertissements ci-dessous désigne tout outil fonctionnant sur secteur (câblé) ou sur piles (sans fil).

SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- **Garder le lieu de travail propre et bien éclairé.** Les endroits encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
- **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- **Garder les enfants et badauds à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne jamais modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre.** Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
- **Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- **Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement.** Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
- **Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet.** Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur pour réduire les risques de choc électrique.

- **S'il est nécessaire d'utiliser l'outil électrique dans un endroit humide, employer un dispositif interrupteur de défaut à la terre (GFCI).** L'utilisation d'un GFCI réduit le risque de décharge électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire.** L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, de chaussures de sécurité, d'un casque ou d'une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.
- **Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil.** Porter un outil avec le doigt sur son commutateur ou brancher un outil dont le commutateur est en position de marche peut causer un accident.
- **Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'usage de ces dispositifs de dépoussiérage peut réduire les dangers présentés par la poussière.
- **Malgré votre expérience acquise par l'utilisation fréquente des outils, soyez toujours vigilant et respectez les principes de sécurité relatifs aux outils.** Un geste irréfléchi peut causer de graves blessures en une fraction de seconde.
- **Ne pas utiliser l'outil sur une échelle ou un support instable.** Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- **Porter des pantalons longs, manches longues, des chaussures de travail et des gants épais.** Ne pas porter de vêtements amples, bijoux, shorts, sandales et ne pas travailler pieds nus. Ne porter aucun bijou.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ EN CE QUI A TRAIT AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil approprié pour l'application.** Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- **Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- **Débrancher l'outil et/ou retirer le bloc-piles avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remiser l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- **Ranger les outils motorisés hors de la portée des enfants et ne laisser personne n'étant pas familiarisé avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil.** Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.
- **Entretenir les outils motorisés. Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages faire réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau.** Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- **Garder les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter.** L'usage d'un outil motorisé pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- **Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et des surfaces de prise glissantes empêchent la manipulation et le contrôle sécuritaires de l'outil dans des circonstances imprévues.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA PILE

- **Ne recharger qu'avec l'appareil spécifié par le fabricant.** Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de pile.
- **Utiliser exclusivement le bloc-pile spécifiquement indiqué pour l'outil.** L'usage de tout autre bloc peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque le bloc-piles n'est pas en usage, le garder à l'écart d'articles tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clous, vis ou autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes de piles peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- **En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des piles. Éviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. En cas d'éclaboussure dans les yeux consulter un médecin.** Le liquide s'échappant des piles peut causer des irritations ou des brûlures.
- **Ne pas utiliser un bloc-piles ou un outil endommagé ou modifié.** Le bris ou la modification du bloc-piles peut causer un comportement imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.
- **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil au feu ou à des températures excessives.** Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- **Utiliser ce produit seulement avec la piles et le chargeurs indiqués dans le supplément de raccordement pour chargeur/outils/piles/appareil n° 988000-842.**
- **Suivre toutes les instructions afférentes à la recharge et ne pas recharger le bloc-piles ou l'appareil hors des températures spécifiées dans les instructions.** Une recharge incorrecte ou hors des températures spécifiées peut endommager la pile et augmenter les risques de feu.

DÉPANNAGE

- **Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil.
- **Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. Se conformer aux instructions de la section Entretien de ce manuel.** L'usage de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions peut présenter des risques de choc électrique ou de blessures.

CONSULTER LE MANUEL D'UTILISATION DE L'ACCESSOIRE EN QUESTION AFIN DE PRENDRE CONNAISSANCE DES RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR COUPE-HERBE

- Ne pas utiliser la machine dans de mauvaises conditions météorologiques, surtout lorsqu'il y a un risque de foudre. Ceci évitera le risque d'être frappé par la foudre.
- Inspecter soigneusement la zone pour déterminer si un animal se trouve où la machine doit être utilisée. La faune peut être blessée par la machine pendant son fonctionnement.
- Inspecter soigneusement la zone où la machine doit être utilisée, et retirer tous les pierres, les bâtons, les fils, les os et autres objets étrangers. Les objets projetés peuvent provoquer des blessures.
- Avant d'utiliser la machine, toujours inspecter visuellement pour vous assurer que la ligne de coupe ou la lame et l'ensemble de ligne ou de lame ne sont pas endommagés. Les pièces endommagées augmentent le risque de blessure.
- Suivre les instructions pour changer les accessoires. Les écrous ou les boulons retenant la lame mal serrés peuvent endommager la lame ou lui permettre de se détacher.
- Porter une protection pour les yeux, les oreilles et les mains. Un équipement de protection adéquat réduira les blessures causées par des débris volants ou un contact accidentel avec la ligne de coupe ou la lame.
- Lors de l'utilisation de la machine, toujours porter des chaussures antidérapantes et protectrices. Ne pas utiliser la machine pieds nus ou avec des sandales ouvertes. Cela réduit les risques de blessures aux pieds en cas de contact avec les couteaux ou les lignes en mouvement.
- Lors de l'utilisation de la machine, toujours porter un pantalon. La peau exposée augmente la probabilité de blessures causées par des objets projetés.
- Éloigner les personnes présentes lors de l'utilisation de la machine. Les débris projetés peuvent entraîner des blessures graves.
- Toujours utiliser les deux mains lors de l'utilisation de la machine. Tenir la machine à deux mains pour éviter toute perte de contrôle.
- Tenir la machine par les surfaces de préhension isolées uniquement, car la ligne de coupe ou la lame peuvent entrer en contact avec des fils cachés. La ligne de coupe ou les lames entrant en contact avec un fil sous tension peuvent rendre « sous tension » les parties métalliques exposées de la machine et électrocuter l'opérateur.
- Pise siempre con estabilidad y use la máquina solamente parado en el suelo. Les surfaces glissantes ou instables peuvent entraîner une perte d'équilibre ou de contrôle de la machine.
- Ne pas utiliser la machine sur des pentes trop raides. Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissement et de chute pouvant entraîner des blessures.
- Lorsqu'on travaille sur des pentes, toujours s'assurer de sa position, toujours travailler à l'horizontale sur la face des pentes, pas en la montant et en la descendant, et être extrêmement prudent lors du changement de direction. Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissement et de chute pouvant entraîner des blessures.
- Garder toutes les parties du corps éloignées de la ligne de coupe ou de la lame lorsque la machine fonctionne. Avant de démarrer la machine, s'assurer que la ligne de coupe ou la lame n'entre en contact avec rien. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de la machine peut entraîner des blessures à vous-même ou à autrui.
- Lorsqu'on coupe des broussailles ou de jeunes arbres qui sont sous tension, faire attention au rebond. Lorsque la tension dans les fibres de bois est relâchée, la broussaille ou les jeunes arbres peuvent frapper l'opérateur ou faire perdre le contrôle sur la machine.
- Être extrêmement prudent lors de la coupe des broussailles et des jeunes arbres. Le matériau mince peut attraper la lame et être fouetté vers vous ou vous déséquilibrer.
- Ne pas utiliser la machine au-dessus de la taille. Cela permet d'éviter tout contact involontaire de la ligne de coupe ou de la lame et permet un meilleur contrôle de la machine dans des situations inattendues.
- Garder le contrôle de la machine et ne pas toucher les couteaux, les lignes ou les lames et autres pièces mobiles dangereuses lorsqu'elles sont en mouvement. Cela réduit le risque de blessure causée par les pièces mobiles.
- Transporter la machine arrêtée loin de votre corps. Une manipulation correcte de la machine réduira le risque de contact accidentel avec un couteau, une ligne ou une lame en mouvement.
- Utiliser uniquement des lignes de coupe, des têtes de coupe et des lames de rechange indiquées par le fabricant. Des pièces de rechange incorrectes peuvent augmenter le risque de bris et de blessure.
- Lorsqu'on dégage un matériau coincé ou qu'on effectue l'entretien de la machine, s'assurer que l'interrupteur est éteint et que la pile est retirée. Un démarrage inattendu de la machine lors de l'élimination d'un blocage ou d'un entretien peut entraîner des blessures graves.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une information importante ne concernant pas un risque de blessure comme une situation pouvant occasionner des dommages matériels.

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.
	Avertissement concernant l'humidité	Risque d'incendie et de brûlures. Ne pas exposer la pile, le compartiment de la pile, ou les composants électroniques à la pluie, l'eau ou d'autres liquides. Ne pas opérer sur un sol humide.
	Ne laisser personne s'approcher	Garder les badauds à une distance de 15 m (50 pi) minimum.
	Danger de ricochet	Ne pas utiliser le coupe-bordures sans le protecteur. Rester éloigné de la tête de coupe rotative.
	Ne pas utiliser de lame	Ne jamais utiliser une lame quelconque sur un outil portant ce symbole.
	Débrancher la pile avant l'entretien	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit enlever la pile avant d'effectuer une réparation ou un entretien du produit.
	Symbole de recyclage	Ce produit utilise les piles de lithium-ion (Li-ion). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.
==	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
.../min	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
V	Volts	Tension
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
min	Minutes	Temps

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Largeur de coupe de ligne.....	381 et 431,8 mm (15 po et 17 po)
Diamètre de coupe	2,7 mm (0,105 po)
Poids de la coupe-herbe avec bobine et ligne.....	4 kg (8,82 lbs)
Poids de la coupe-herbe avec lame.....	3,95 kg (8,70 lbs)

VEILLER À BIEN CONNAÎTRE LA COUPE-HERBE

Voir la figure 1.

L'utilisation sûre de ce produit exige une compréhension des renseignements figurant sur l'produit et contenus dans le manuel d'utilisation, ainsi qu'une bonne connaissance du projet entrepris. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses caractéristiques et règles de sécurité.

DIAMÈTRE DE COUPE RÉGLABLE

Les diamètres de coupe de 381 et 431,8 mm (15 et 17 po) se règlent en tournant la lame de sectionnement du fil.

BOÎTIER DE TÊTE À AVANCE PAR COUPS

L'ensemble de tête de coupe facilite l'avancement du fil lors de l'utilisation de la débroussailluse.

BOÎTIER DE FIL/LAME FIXE

Installer le boîtier de fil/lame fixe lors de l'utilisation d'un fil précoupé pour tailler les bordures ou des lames fournies pour couper les mauvaises herbes plus épaisses ou les tiges pulpeuses.

DÉFLECTEUR D'HERBE

Le coupe-herbes est équipé d'un déflecteur d'herbe qui protège l'opérateur des débris projetés.

SURMOULAGE POIGNÉE

Le surmoulage poignée procure un confort d'utilisation plus grand.

INTERRUPTEUR DE VITESSE

Cet outil est équipé d'un sélecteur de vitesse permettant à l'opérateur de choisir entre une vitesse élevée ou basse. Une vitesse basse lors de l'opération peut aider à prolonger la durée de vie de la pile alors que la vitesse élevée améliorera la puissance et la performance.

GÂCHETTE AVEC VERROU

Le gâchette avec verrou prévient les démarrages accidentels.

GÂCHETTE DE COMMANDE DE VITESSE VARIABLE

Cet outil est doté d'une gâchette de commande de vitesse sensible à la pression. La vitesse est contrôlée par la pression exercée sur la gâchette.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit nécessite un assemblage.

- Avec précaution, sortir l'produit et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la **Liste de contrôle d'expédition** sont incluses.



AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit si, en le déballant, vous constatez que des éléments figurant dans la **Liste de contrôle d'expédition** sont déjà assemblés. Certaines pièces figurant sur cette liste n'ont pas été assemblées par le fabricant et exigent une installation. Le fait d'utiliser un produit qui a été assemblé de façon inadéquate peut entraîner des blessures.

- Examiner soigneusement l'produit pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.

- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'produit et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces manquent ou sont endommagées, appeler le 1-800-525-2579.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Coupe-herbe
SPEED WINDER™
Boîtier de fil/lame fixe
Segments de la ligne fixe
Poignée avant
Déflecteur d'herbe
2,7 mm Ligne de remplacement
Lames de tête de coupe-herbes
Clé hexagonale
Manuel d'utilisation

ASSEMBLAGE

AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser cet produit avant qu'elles aient été remplacées. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet produit ou de créer des accessoires non recommandés pour l'produit. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours retirer le bloc-piles du produit ou le débrancher de l'alimentation électrique lors de l'assemblage des pièces pour prévenir le démarrage accidentel pouvant causer des blessures graves.

RACCORDEMENT DES ARBRES SUPERIEUR ET INFÉRIEUR

Voir la figure 2.

- Arrêter le moteur et retirer le bloc-piles.
- Desserrer les boulons du coupleur de l'arbre supérieur de l'outil.
- Aligner le connecteur situé sur l'extrémité supérieure de l'outil avec le connecteur sur l'extrémité inférieure de l'outil.
- Assembler les connecteurs en les faisant glisser et, à l'aide de la clé hexagonale fournie, les fixer avec les boulons et les écrous. Serrer solidement.

NOTE : Orienter les écrous de manière qu'ils reposent dans les zones en retrait sur les connecteurs.

INSTALLATION DE LA POIGNÉE AVANT

Voir la figure 3.

- Retirer l'écrou à oreilles et le boulon de la poignée avant.
- Installer la poignée avant sur le côté supérieur du tube de l'arbre moteur, avec le support inférieur à l'emplacement indiqué par l'étiquette.
- Insérer le boulon dans les trous de la poignée avant et support.

NOTE : La tête du boulon s'adapte dans le logement moulé d'un côté de la poignée.

- Réinstaller l'écrou à oreilles.
- Serrer fermement l'écrou papillon.

INSTALLATION DU DÉFLECTEUR D'HERBE

Voir la figure 4.

AVERTISSEMENT :

La lame coupe ligne du déflecteur est tranchante. Éviter de la toucher. Le contact avec la lame peut causer des blessures graves.

NOTE : Le déflecteur d'herbe est plus facile à installer lorsqu'il est inséré parallèlement à la flèche.

- Retirer les vis du déflecteur d'herbe.
- Aligner la base comme indiqué.
- Faire glisser le protecteur parallèlement à l'arbre inférieur et vers le boîtier du moteur.
- Une fois que la face plate du protecteur est en contact avec le boîtier du moteur, appuyer sur le protecteur jusqu'à ce qu'il soit en contact avec les deux surfaces de la tête de coupe.
- Insérer les vis qui fixent le protecteur au support moteur en aluminium.
- Utiliser la clé hexagonale fournie pour serrer les vis et fixer le protecteur.

INSTALLATION DU BOÎTIER DE FIL/LAME FIXE

Voir les figures 5 à 8.

NOTE : Ne pas tenter d'installer le fil et les lames dans le boîtier de fil/lame fixe en même temps.

- Retirer le bloc-piles.
- Enlever le boîtier de tête à avance par coups en tournant le boîtier inférieur dans le sens antihoraire, de sorte à aligner les flèches du boîtier supérieur sur les flèches extérieures du boîtier de tête à avance par coups.

NOTE : Le boîtier est à ressorts et s'éjecte automatiquement quand il est déverrouillé. Il n'est pas nécessaire de retirer le boîtier supérieur de tête de coupe hors de l'arbre d'entraînement.

- S'il est prévu d'utiliser le boîtier de fil/lame fixe avec les lames, installer maintenant les lames sur les montants.
 - Placer la lame sur le montant et appuyer dessus jusqu'à ce qu'elle soit complètement en position.
- Aligner les montants du boîtier de fil/lame fixe sur les flèches du boîtier supérieur.
- Appuyer sur le boîtier et tourner le boîtier inférieur dans le sens horaire jusqu'à aligner les flèches sur le symbole du verrou situé sur le boîtier supérieur, afin de sécuriser la tête en place.
- Si les lames n'ont pas été installées et qu'il est plutôt prévu d'utiliser le boîtier de fil/lame fixe avec le fil pré coupé, installer maintenant le fil.
 - Plier en deux un morceau de fil pré coupé, en s'assurant que chaque moitié a la même longueur.
 - Insérer les bouts du fil dans les œillets du montant et tirer fermement.
 - Répéter pour l'autre montant.
- Le boîtier de fil/lame fixe est maintenant prêt à être utilisé.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Lire et veiller à bien comprendre tout le manuel d'utilisation de chaque accessoire facultatif employé avec coupe-herbe et respecter tous les avertissements et toutes les instructions. Le non-respect de l'ensemble des instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec l'produit faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés pour cet outil. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

AVIS :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations autorisé.

INSTALLATION / RETRAIT DU BLOC-PILES

Voir la figure 9.

AVERTISSEMENT :

Toujours retirer la pile de l'outil au moment d'assembler des pièces, d'effectuer des réglages et de procéder au nettoyage, ou lorsque l'outil n'est pas utilisé. Le fait de retirer la pile permet d'empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves.

Installer le bloc-piles :

- Placer la pile dans le coupe-herbe. Aligner la nervure en saillie du bloc-piles sur la rainure du logement du coupe-herbe.

AVERTISSEMENT :

S'assurer que le loquet au bas du bloc-piles s'enclenche et que le bloc-piles est installé et fixé correctement au coupe-herbe avant de commencer le travail. Ne pas installer et fixer correctement le bloc-piles peut provoquer la chute de ce dernier et occasionner des blessures graves.

Retirer le bloc-piles :

- Appuyer et maintenir enfoncé le bouton du loquet du bloc-piles situé au bas du bloc-piles.
- Retirer le bloc-piles du coupe-herbe.

Pour prendre connaissance de l'ensemble des instructions relatives à la charge, consulter les manuels d'utilisation des batteries de RYOBI et des modèles de chargeur connexes.

AVERTISSEMENT :

Pour éviter des blessures graves, toujours retirer le bloc-piles et tenir à distance de mains le gâchette avec verrou en portant l'outil.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DU COUPE-HERBE

Voir la figure 10.

Pour démarrer :

- Choisir la vitesse de fonctionnement désirée (ÉLEVÉE ou BASSE [HI ou LOW]).
- Déplacer la gâchette avec verrou dans la fente située dans la gâchette.
- Appuyer sur la gâchette.

Pour arrêter :

- Pour arrêter le coupe-herbe, relâcher la gâchette.
- Lorsque la gâchette est relâchée, le gâchette avec verrou se remet automatiquement en position verrouillée.

UTILISATION

UTILISATION DU COUPE-HERBE

Voir la figure 11.

Tenir le coupe-herbe avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant. Garder une prise ferme sur les deux poignées pendant le fonctionnement. Le bloc-moteur doit être tenu dans une position confortable, la poignée arrière se trouvant à peu près à hauteur de la taille.

Toujours faire fonctionner le coupe-herbe à pleine puissance. Si des débris s'enroulent autour de l'accessoire, RELÂCHER LA GÂCHETTE, retirer le bloc-piles et retirer les débris.



AVERTISSEMENT :

Toujours tenir le coupe-herbes distance de soi en maintenant un périmètre de sécurité entre le corps et la tondeuse à fouet. Tout contact avec la tête de coupe en cours d'utilisation peut causer des blessures graves.



AVERTISSEMENT :

Lorsqu'une accessoire de lame est utilisée, il est impératif de faire preuve de la plus extrême prudence pour assurer la sécurité. Lire les instruction de sécurité de la accessoire de lame et consulter les règles de sécurité et les instructions figurant dans le manuel d'utilisation de l'accessoire. Des utilisations abusives peut entraîner des blessures graves.

CONSEILS

Voir la figure 12.

- Pour une efficacité maximum, garder la tondeuse à fouet inclinée vers la zone de coupe.
- La tondeuse à fouet coupe lors du passage de l'unité de droite à gauche. Ceci évite que les débris soient projetés en direction de l'opérateur. Éviter de couper dans la zone dangereuse illustrée.
- Couper avec l'extrémité du ligne; ne pas forcer la tête de coupe dans l'herbe non coupée.
- Les palissades en métal et en bois accélèrent l'usure de ligne et peuvent le casser. Les murs en pierre et brique, trottoirs et pièces de bois peuvent accélérer l'usure de ligne.
- Contourner les arbres et buissons. L'écorce des arbres, les moulures en bois, le lambrisage et les piquets de palissades peuvent être endommagés par la ligne.

AVANCE DE LA LIGNE DE COUPE SUR LA TÊTE À AVANCE PAR COUPS

L'avance de la ligne est obtenue en tapant la tête de coupe sur le gazon, le moteur tournant à plein régime.

- Appuyer complètement sur la gâchette
- Taper le capuchon du mécanisme de coup sur le sol pour faire avancer la ligne. La ligne avance chaque fois que la tête de coupe est frappée sur le sol. Ne pas maintenir le bouton contre le sol.

NOTE : La lame du déflecteur d'herbe coupe la ligne à la longueur correcte.

NOTE : Si la ligne devient trop courte, il peut ne pas être possible de la faire avancer en tapant la tête de coupe sur le sol. Dans ce cas, retirer le bloc-piles et tirer la ligne à la main.

Avance manuelle de la ligne de coupe :

- Retirer le bloc-piles.
- Appuyer sur le capuchon du mécanisme de coup et tirer sur la ou les lignes pour sortir la longueur désirée.

AJUSTER DE LE LAME DE SECTIONNEMENT DE LIGNE

Voir les figures 13 et 14.

Cette tondeuse est équipée d'une lame coupe-ligne montée sur le protecteur. Pour obtenir une coupe optimale, faire progresser le fil jusqu'à ce qu'il soit coupé à la longueur correcte par la lame coupe-ligne. Le fil doit être avancé chaque fois que le moteur tourne à une vitesse supérieure à la normale ou lorsque la coupe devient moins efficace. Ceci permet de maintenir une efficacité maximum et de maintenir une longueur de fil suffisante pour avancer correctement.

Cette coupe-herbe est actuellement réglée au 431,8 mm (17 po) largeur de coupe. Pour ajuster à une largeur de coupe de 381 mm (15 po) :

- Retirer le bloc de piles.
- Desserrer la tornillo de la hojatourne alors la lame 180°.
- Serrer la tornillo de la hoja.



AVERTISSEMENT :

La lame coupe ligne du déflecteur est tranchante. Porter des gants pour travailler avec la lame. Un contact direct avec la lame peut causer des blessures corporelles graves.

ENTRETIEN



AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc de batterie de l'outil avant tout nettoyage ou entretien.



AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.



AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'produit.

AVIS :

Inspecter périodiquement au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations autorisé.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.



AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

REPLACEMENT DE LIGNE ET DE LAME

Voir les figures 15 à 19.

Utiliser du fil de remplacement d'origine pour obtenir un rendement optimal.

- Retirer le bloc-piles.

Lors de l'utilisation de la tête à avance par coups :

- Au besoin, tourner la capuchon du mécanisme de coup dans le sens horaire afin d'aligner les flèches de la capuchon du mécanisme de coup avec les flèches du logement de la tête de coupe.
- Couper un morceau d'une longueur de 3,04 m (10 pi) de ligne. Insérer le ligne dans l'oeillet du boîtier de tête de coupe. Pousser jusqu'à ce que l'extrémité du ligne sorte de l'autre côté de la tête de coupe. Tirer sur le ligne de l'autre côté de façon à laisser deux segments de ligne égaux de chaque côté de la boîtier de tête de coupe.

NOTE : Le ligne risque de coincer si la quantité enroulée est supérieure à 3,04 m (10 pi).

- Manuellement ou avec la SPEED WINDER™, tourner la capuchon du mécanisme de coup dans le sens horaire pour enrouler le ligne autour de celle-ci jusqu'à ce qu'environ 152,4 mm (6 po) de ligne apparaisse de chaque côté de la bobine.

NOTE : Pour obtenir des résultats optimaux, tirer et tendre les deux extrémités du ligne chaque fois que le rembobineur a effectué sept tours afin d'améliorer les résultats d'enroulement et aider à prévenir l'enchevêtrement du ligne.

- Appuyer sur la retenue de bobine tout en tirant sur la ou les ligne(s) pour les avancer manuellement.

Lors de l'utilisation de fil dans le boîtier de fil/lame fixe :

- Enlever l'ancien fil de la tête de coupe, en tirant sur un côté du fil.
- Plier en deux un morceau de fil précoupé de 279,4 mm (11 po), en s'assurant que chaque moitié a la même longueur.
- Insérer les bouts du fil dans l'oeillet du montant et tirer fermement.
- Répéter pour l'autre montant.

Lors de l'utilisation de lames dans le boîtier de fil/lame fixe :

- Enlever le boîtier de fil/lame fixe en tournant le boîtier inférieur dans le sens antihoraire, de sorte à aligner les montants et les flèches du boîtier supérieur, puis tirer le boîtier inférieur loin du boîtier supérieur.
- Retirer les lames usées et les jeter.
- Installer les nouvelles lames, en veillant à les mettre complètement en position.
- Installer de nouveau le boîtier de fil/lame fixe comme il est décrit précédemment.

DÉCOINCEMENT DU LIGNE ET/OU REPLACEMENT DU CAPUCHON DU MÉCANISME DE COUP DE BOÎTIER DE TÊTE À AVANCE PAR COUPS

Voir la figure 20.

- Retirer le bloc-piles.
- Enlever le boîtier de tête à avance par coups en tournant le boîtier inférieur dans le sens antihoraire, de sorte à aligner les flèches du boîtier supérieur sur les flèches extérieures du boîtier de tête à avance par coups.

ENTRETIEN

NOTE : Le boîtier est à ressorts et s'éjecte automatiquement quand il est déverrouillé. Il n'est pas nécessaire de retirer le boîtier supérieur de tête de coupe hors de l'arbre d'entraînement.

- Tirer la bobine et le capuchon du mécanisme de coup par le logement de la tête de ligne et retirer le ligne de la bobine.
- Si l'on remplace le couvercle du mécanisme de coup, retirer le capuchon usagé de la bobine. Aligner les nervures du capuchon avec les fentes de la bobine puis installer le nouveau capuchon du mécanisme de coup sur la bobine. Passer cette étape si le capuchon du mécanisme de coup n'est pas remplacé.
- Insérer le capuchon du mécanisme de coup et la bobine dans l'ouverture du logement de la tête de ligne.
- Aligner les flèches du logement inférieur de la tête de ligne avec les flèches du logement supérieur de la tête de ligne.
- Presser les deux parties du logement ensemble et tourner le boîtier inférieur dans le sens horaire jusqu'à aligner les flèches du boîtier inférieur sur le verrou du boîtier supérieur.
- Installer le ligne tel que décrit à la section intitulée **Remplacement de ligne et de lame.**

NETTOYAGE DU COUPE-HERBE

- Arrêtez le moteur et retirer le bloc-piles.
- Nettoyer la saleté et les débris de l'ensemble moteur à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.

AVIS :

Ne pas utiliser de détergents puissants sur le boîtier en plastique ou la poignée. Ces pièces peuvent être endommagées par certaines huiles aromatiques telles que les huiles de pin et de citron et les solvants tels que le kérosène.

REMISAGE DU COUPE-HERBE

- Retirer la pile du coupe-herbe avant de le ranger.
- Nettoyer soigneusement le coupe-herbe.
- La remiser dans un endroit inaccessible aux enfants.
- Le tenir à l'écart de produits corrosifs, tels que les produits chimiques de jardinage et le sel de dégivrage.

PIÈCES DE REMPLACEMENT

Fil de remplacement:

Fil de remplacement de 2,7 mm (0,105 po)
(rouleau).....AC0105B
Fil de taille-bordures précoupé 2,4 mm (0,095 po)
(paquet de 5).....AC04149
Rechange de fil pivotant fixe.....AC053N1FL
Lames de rechange.....AC053N1FB

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas quand change la gâchette.	Le bloc-piles n'est pas fixée.	Pour la fixer, s'assurer que le loquet au bas du bloc-piles est enclenché correctement.
	Le bloc-piles n'est pas chargée.	Charger la pile conformément aux instructions fournis avec ce modèle.
	La pile est chaude.	Lorsque le bloc-piles atteint la température de refroidissement, le coupe-bordure reprendra son fonctionnement.
La ligne n'avance pas	Ligne soudée sur elle-même.	Lubrifier avec un produit au silicone.
	Pas assez de ligne sur la bobine.	Installer une nouvelle ligne. Voir Remplacement de ligne et de lame , plus haut dans ce manuel.
	Ligne trop courte.	Tirer les lignes en appuyant sur la bobine et en la relâchant alternativement.
	Ligne emmêlée sur la bobine.	Retirer la ligne de el capuchon et la réenrouler. Consulter la section du présent manuel qui traite du Remplacement de ligne et de lame.

Ce produit est accompagné d'une garantie limitée de cinq (5) ans pour utilisation personnel, familiales ou domestiques (90 jours pour utilisation affaires ou commerciaux). Pour obtenir les détails de la garantie, visiter le site www.ryobitools.com ou appeler (sans frais) au 1-800-525-2579.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA EL USO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

¡ADVERTENCIA!

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. No seguir las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas. El término “herramienta eléctrica” empleado en todos los avisos de advertencia enumerados abajo se refiere a las herramientas eléctricas de cordón (alámbricas) y de baterías (inalámbricas).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** Un área de trabajo mal despejada o mal iluminada propicia accidentes.
- **No utilice herramientas motorizadas en atmósferas explosivas, como las existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- **Mantenga alejados a los niños y circunstantes al maniobrar una herramienta eléctrica.** Toda distracción puede causar pérdida del control de la herramienta.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Las clavijas de las herramientas eléctricas deben corresponder a las tomas de corriente donde se conectan. Nunca modifique la clavija de ninguna forma. No utilice ninguna clavija adaptadora con herramientas eléctricas dotadas de contacto a tierra.** Conectando las clavijas originales en las tomas de corriente donde corresponden se disminuye el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Evite el contacto del cuerpo con las superficies de objetos que estén haciendo tierra o estén conectados a ésta, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo está haciendo tierra.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad.** La introducción de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- **No maltrate el cordón eléctrico. Nunca utilice el cordón para trasladar, desconectar o tirar de la herramienta eléctrica. Mantenga el cordón alejado del calor, del aceite, de bordes afilados y de piezas móviles.** Los cordones eléctricos dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- **Al utilizar una herramienta eléctrica a la intemperie, use un cordón de extensión apropiado para el exterior.** Usando un cordón adecuado para el exterior se disminuye el riesgo de descargas eléctricas.

- **Si debe operar una herramienta en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Permanezca alerta, preste atención a lo que esté haciendo y aplique el sentido común al utilizar herramientas eléctricas. No utilice la herramienta eléctrica si está cansado o se encuentra bajo los efectos de alguna droga, alcohol o medicamento.** Un momento de inatención al utilizar una herramienta eléctrica puede causar lesiones corporales serias.
- **Use equipo de seguridad. Siempre póngase protección ocular.** El uso de equipo de seguridad como mascarilla para el polvo, calzado de seguridad, casco y protección para los oídos en las circunstancias donde corresponda disminuye el riesgo de lesiones.
- **Evite un arranque accidental de la unidad. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta.** Portar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor, o conectarlas con el interruptor puesto, propicia accidentes.
- **Retire toda llave o herramienta de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.** Toda llave o herramienta de ajuste dejada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones.
- **No estire el cuerpo para alcanzar mayor distancia. Mantenga una postura firme y buen equilibrio en todo momento.** De esta manera se logra un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No vista ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** Las ropas holgadas, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas móviles.
- **Si se suministran dispositivos para conectar mangueras de extracción y captación de polvo, asegúrese de que éstas estén bien conectadas y se usen correctamente.** La utilización de captador de polvo puede disminuir los peligros relacionados con el polvo.
- **No permita que la familiaridad obtenida por el uso frecuente de las herramientas lo vuelva complaciente e ignore los principios de seguridad de las herramientas.** Una acción sin cuidado adecuado puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.
- **No utilice la unidad al estar en una escalera o en un soporte inestable.** Una postura estable sobre una superficie sólida permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Póngase pantalones largos de tela gruesa, mangas largas, botas y guantes.** No se ponga ropa holgada o pantalones cortos, sandales ni ande descalzo. No se ponga joyas de ninguna clase.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA EL USO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

EMPLEO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para cada trabajo.** La herramienta eléctrica adecuada efectúa mejor y de manera más segura el trabajo, si además se maneja a la velocidad para la que está diseñada.
- **No utilice la herramienta si el interruptor no enciende o no apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte la clavija del suministro de corriente o retire el paquete de baterías de la herramienta eléctrica, según sea el caso, antes de efectuarle cualquier ajuste, cambiarle accesorios o guardarla.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta.
- **Guarde las herramientas eléctricas desocupadas fuera del alcance de los niños y no permita que las utilicen personas no familiarizadas con las mismas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas en el uso de las mismas.
- **Preste servicio a las herramientas eléctricas. Revise para ver si hay desalineación o atoramiento de piezas móviles, ruptura de piezas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si está dañada la herramienta eléctrica, permita que la reparen antes de usarla.** Numerosos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal cuidadas.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien cuidadas y con bordes bien afilados, tienen menos probabilidad de atascarse en la pieza de trabajo y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y brocas, hojas y cuchillas de corte, ruedas de esmeril, etc. de conformidad con estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea por realizar.** Si se utiliza la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las indicadas podría originar una situación peligrosa.
- **Mantenga los mangos y superficies de agarre limpias y libres de aceite y grasa.** Los mangos y superficies de agarre resbalosos no permiten una manipulación y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

EMPLEO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA DE BATERÍAS

- **Sólo cargue el paquete de baterías con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado

para un tipo paquete de baterías puede significar un riesgo de incendio si se emplea con un paquete de baterías diferente.

- **Utilice las herramientas eléctricas sólo con los paquetes de baterías específicamente indicados.** El empleo de paquetes de baterías diferentes puede presentar un riesgo de incendio.
- **Cuando no esté utilizándose el paquete de baterías, manténgalo lejos de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o otros objetos metálicos, pequeños que puedan establecer conexión entre ambas terminales.** Establecer una conexión directa entre las dos terminales de las baterías puede causar quemaduras o incendios.
- **Si se maltratan las baterías, puede derramarse líquido de las mismas; evite todo contacto con éste. En caso de contacto, lávese con agua. Si el líquido llega a tocar los ojos, además busque atención médica.** El líquido de las baterías puede causar irritación y quemaduras.
- **No utilice una batería o herramienta dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un funcionamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- **No exponga la batería o herramienta al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a los 130 °C (265 °F) puede provocar explosiones.
- Usar este producto únicamente con la baterías y el cargadores indicados en el folleto de la herramienta/aparato/paquete de baterías/cargador complementario 988000-842.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías ni el aparato fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones.** Si realiza la carga en forma incorrecta o fuera de la temperatura del rango especificado, puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendios.

SERVICIO

- **Permita que un técnico de reparación calificado preste servicio a la herramienta eléctrica, y sólo con piezas de repuesto idénticas.** De esta manera se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica.
- **Al dar servicio a una herramienta eléctrica, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. Siga las instrucciones señaladas en la sección Mantenimiento de este manual.** El empleo de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede significar un riesgo de descarga eléctrica o de lesiones.

**PODRÁ ENCONTRAR REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS
EN EL MANUAL DEL OPERADOR DEL ACCESORIO CORRESPONDIENTE**

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA RECORTADORA DE CÉSPED

- No use la máquina en condiciones de clima adverso, especialmente cuando haya riesgo de relámpagos. Esto disminuirá el riesgo de que lo alcance un relámpago.
- Inspeccione cuidadosamente el área para cerciorarse de que no haya animales donde use la máquina. De haberlos, podría dañarlos durante la operación.
- Inspeccione cuidadosamente el área donde quiera usar la máquina y quite piedras, palos, alambres, huesos y otros elementos extraños. Los objetos que salgan arrojados pueden causar lesiones personales.
- Antes de usar la máquina, inspeccione visualmente la herramienta para asegurarse de que el cortador o la cuchilla, o el conjunto del cortador o la cuchilla no estén dañados. Las partes dañadas incrementan el riesgo de lesiones.
- Siga las instrucciones para el cambio de accesorios. Las tuercas o pernos que sostienen la cuchilla mal ajustados pueden dañar la cuchilla o hacer que esta se salga.
- Use protección ocular, para oídos y manos. Un equipo de protección adecuado reducirá las lesiones personales por suciedad flotante o contacto accidental con la línea o cuchilla de corte.
- Mientras use la máquina, use siempre calzado protector y que evite resbalos. No use la máquina descalzo o con calzado abierto tipo sandalias. Esto reduce la posibilidad de lesiones en los pies por contacto con cortadores o líneas en movimiento.
- Mientras usa la máquina, use siempre pantalones largos. La piel expuesta incrementa la posibilidad de lesiones con objetos arrojados.
- Mantenga alejados a los transeúntes mientras usa la máquina. La suciedad arrojada puede causar lesiones personales graves.
- Use siempre dos manos al usar la máquina. Sostenga la máquina con ambas manos para no perder el control.
- Sostenga la máquina de las superficies de agarre insuladas solamente, ya que la línea de corte o cuchilla podrían entrar en contacto con cables ocultos. La línea de corte o las cuchillas que entren en contacto con un cable electrificado podrían electrificar partes expuestas de metal de la máquina, lo que podría darle al operador una descarga eléctrica.
- Toujours se tenir bien campé et n'utiliser la machine que lorsqu'on est debout au sol. Las superficies resbaladizas o inestables podrían causar la pérdida de estabilidad o control de la máquina.
- No use la máquina en pendientes demasiado empinadas. Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalos y caídas, que podrían resultar en lesiones personales graves.
- Cuando trabaje en pendientes, asegúrese de pisar con firmeza, trabaje siempre en sentido transversal a la pendiente, nunca moviéndose hacia arriba o hacia abajo, y tenga extremo cuidado al cambiar de dirección. Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalos y caídas, que podrían resultar en lesiones personales graves.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la línea de corte o cuchilla cuando use la máquina. Antes de iniciar la máquina, asegúrese de que la línea de corte o cuchilla no estén en contacto con nada. Un momento de distracción al usar la máquina podría ocasionarle lesiones a usted u otras personas.
- Cuando corte arbustos o arbolitos que estén bajo tensión, tenga cuidado cuando estos vuelvan a su posición original. Cuando se libera la tensión en las fibras de la madera, el arbusto o los arbolitos pueden golpear al operador y hacer que pierda el control de la máquina.
- Tenga extremo cuidado al cortar arbustos o arbolitos. El material delgado puede agarrar la hoja y darle un latigazo o hacer que pierda el equilibrio.
- No use la máquina sobre la altura de la cadera. Esto ayuda a evitar el contacto no intencionado con el cortador o la cuchilla, y otorga mayor control de la máquina en situaciones inesperadas.
- Mantenga el control de la máquina y no toque los cortadores, líneas u hojas y otras partes móviles peligrosas mientras estén en movimiento. Esto reduce el riesgo de lesiones que puedan causarle las partes en movimiento.
- Transporte la máquina apagada y alejada del cuerpo. El manejo adecuado de la máquina reducirá la posibilidad de contacto accidental con un cortador, línea u hoja en movimiento.
- Use solo líneas de corte, cabezales de cortes y cuchillas de repuesto especificadas por el fabricante. Las piezas de repuesto inapropiadas pueden incrementar el riesgo de daños materiales o lesiones.
- Cuando quite material atascado o haga tareas de mantenimiento en la herramienta, asegúrese de que el interruptor esté apagado y de extraer primero la batería. El arranque inesperado de la máquina al retirar material atascado o realizar tareas de mantenimiento puede resultar en lesiones personales graves.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.
	Alerta de condiciones húmedas	Riesgo de incendio y quemaduras. No exponga la batería, el compartimento de la batería o componentes electrónicos a la lluvia, el agua o líquidos. No use la herramienta en pisos húmedos.
	Mantenga alejadas a las personas presentes	Mantenga a los circunstantes a una distancia mínima de 15 m (50 pies).
	Rebote	Cualquier objeto lanzado puede rebotar y producir lesiones personales o daños físicos.
	No instale hoja de corte	No instale ni utilice ningún tipo de hoja de corte en ningún producto con este símbolo.
	Desconecte la batería antes de realizar tareas de mantenimiento	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe quitar la batería antes de realizar tareas de servicio o mantenimiento del producto.
	Símbolo de reciclado	Este producto contiene baterías de iones de litio (Li-ion). Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías en la basura normal. Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.
==	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
n_0	Velocidad máxima	Velocidad de rotación, en vacío
.../min	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto
V	Volts	Voltaje
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
min	Minutos	Tiempo

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Anchura del corte del hilo	381 y 431,8 mm (15 pulg. y 17 pulg.)
Diámetro del hilo	2,7 mm (0,105 pulg.)
Peso del recortadora de césped con carrete y línea	4 kg (8,82 lbs)
Peso del recortadora de césped con hoja	3,95 kg (8,70 lbs)

FAMILIARÍCESE CON SU RECORTADORA DE CÉSPED

Vea la figura 1.

El uso seguro que este producto requiere la comprensión de la información impresa en la producto y en el manual del operador así como ciertos conocimientos sobre el proyecto a realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad.

DIÁMETRO DE CORTE AJUSTABLE

El diámetro de corte se puede ajustar de 381 mm (15 pulg.) a 431,8 mm (17 pulg.) haciendo girar la cuchilla de corte del hilo.

CARCARA DEL CABEZAL DE RECORTADORA DE ALIMENTACIÓN POR GOLPE

El conjunto del cabezal de hilo permite un avance fácil de la línea durante el funcionamiento de la recortadora.

CARCARA DE LÍNEA FIJA/HOJA

Instale la carcasa de línea fija/hoja cuando utilice línea de recortadora precortada para el corte con hilo o las hojas provistas para cortar malezas más gruesas o tallos pulposos.

DEFLECTOR DE PASTO

La recortadora incorpora un deflector de pasto que ayuda a proteger al operador de los desechos lanzados por la herramienta.

SOBREMOLDEADO MANGO

El sobremoldeado mango proporciona mayor comodidad para el operador.

INTERRUPTOR DE VELOCIDAD

Esta herramienta tiene un selector de velocidad que le permite al operador elegir entre la velocidad ALTA o BAJA. Usar la velocidad baja durante su operación ayuda a prologar el tiempo de funcionamiento de la batería, mientras que usar la velocidad alta mejora la potencia y el desempeño.

GATILLO CON SEGURO

El gatillo con seguro evita los arranques accidentales.

INTERRUPTOR DE GATILLO DE VELOCIDAD VARIABLE

Esta herramienta dispone de un interruptor de velocidad variable, el cual produce mayor velocidad cuanto mayor presión se aplica en el mismo. La velocidad se controla mediante la presión aplicada en el gatillo del interruptor.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Este producto requiere armarse.

- Extraiga cuidadosamente de la caja la producto y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la **Lista de empaquetado**.



ADVERTENCIA:

No utilice este producto si alguna pieza incluida en la **Lista de empaquetado** ya está ensamblada al producto cuando lo desempaqueta. El fabricante no ensambla las piezas de esta lista en el producto. Éstas deben ser instaladas por el usuario. El uso de un producto que puede haber sido ensamblado de forma inadecuada podría causar lesiones personales graves.

- Inspeccione cuidadosamente la producto para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.

- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente la producto y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-525-2579, donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Recortadora de césped
SPEED WINDER™
Carcasa de línea fija/hoja
Segmentos de línea fija
Mango delantero
Deflector de pasto
Línea de repuesto de 2,7 mm
Hojas de cabezal de recortadora
Llave hexagonal
Manual del operador

ARMADO

ADVERTENCIA:

Si hay piezas dañadas o faltantes, no utilice este producto sin haber reemplazado las piezas dañadas o faltantes. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones graves.

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato el cual puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales serias.

ADVERTENCIA:

Para evitar un arranque accidental que podría causar lesiones corporales serias, siempre desmonte de la producto el paquete de baterías al montarle piezas a aquélla.

CÓMO CONECTAR LOS TUBOS SUPERIOR E INFERIOR

Vea la figura 2.

- Apague el motor y quite el paquete de baterías.
- Afloje los tornillos del acoplador del tubo superior de la herramienta.
- Alinee el conector del extremo superior con el conector del extremo inferior de la herramienta.
- Deslice los conectores para unirlos y, con la llave hexagonal proporcionada, asegure los pernos y las tuercas. Ajuste firmemente.

NOTA: Oriente las tuercas de modo que queden sobre las áreas huecas de los conectores.

MONTAJE DEL MANGO DELANTERO

Vea la figura 3.

- Retire la tuerca de mariposa y perno del clip de la mango delantero.
- Instale el mango delantero sobre el lado superior del alojamiento del eje de impulsión con el soporte inferior en la ubicación indicada en la etiqueta en el área que indica la etiqueta.
- Coloque el perno a través del mango delantero y soporte.
NOTA: El perno de cabeza hexagonal cabe en el hueco de tal forma moldeado en un costado del mango.
- Vuelva tuerca de mariposa.
- Apriete firmemente la tuerca de mariposa.

MONTAJE DEL DEFLECTOR DE PASTO

Vea la figura 4.

ADVERTENCIA:

La cuchilla de cortar el hilo del deflector de pasto está afilada. Evite tocar la cuchilla. Si no evita tal contacto puede originarse lesiones corporales serias.

NOTA: El deflector de césped es más fácil de instalar cuando se inserta paralelo a la barra.

- Retire los tornillos del deflector de pasto.
- Alinee la base como se muestra en la imagen.
- Deslice el protector paralelo al eje inferior y hacia la carcasa del motor.
- Una vez que la cara plana del protector entre en contacto con la carcasa del motor, presione el protector hacia abajo hasta que entre en contacto con ambas superficies del cabezal de la recortadora.
- Inserte los tornillos que fijan el protector al soporte del motor de aluminio.
- Utilice la llave hexagonal incluida para ajustar los tornillos y asegurar el protector.

INSTALACIÓN DE LA CARCASA DE LÍNEA FIJA/HOJA

Vea las figuras 5 a 8.

NOTA: No intente instalar la línea y las hojas en la carcasa de línea fija/hoja al mismo tiempo.

- Retire la batería.
- Retire la carcasa de la recortadora de alimentación por golpe girando la carcasa inferior hacia la izquierda, de manera que la flecha en la carcasa superior se alinee con la flecha exterior de la carcasa de alimentación por golpe.

NOTA: La carcasa tiene un resorte y saldrá expulsada automáticamente cuando se desbloquee. No es necesario retirar la carcasa del cabezal de hilo superior de la barra de transmisión.

- Si quiere usar la carcasa de línea fija/hoja con las hojas, instale las hojas en los pernos ahora.
 - Coloque la hoja sobre el perno y presiónela hacia abajo hasta que quede bien colocada.
- Alinee los pernos en la carcasa de línea fija/hoja con las flechas de la carcasa superior.
- Una las carcasas y gire la carcasa inferior hacia la derecha hasta que la flecha quede alineada con el símbolo de bloqueo de la carcasa superior para asegurar el cabezal.
- Si no instaló las hojas y quiere usar la carcasa de línea fija/hoja con una línea precortada, coloque la línea ahora.
 - Doble un trozo de línea precortada por la mitad de modo que cada mitad tenga la misma longitud.
 - Inserte los extremos de la línea en los orificios de los pernos y tire con fuerza.
 - Repita el proceso con el otro perno.
- La carcasa de línea fija/hoja ahora está lista para usarse.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

Lea y comprenda todo el Manual del operador de cada accesorio opcional que se utilice con este recortadora de césped y siga todas las advertencias e instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones podría ocasionar descargas eléctricas, fuego o lesiones personales graves.

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con las herramientas lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección auditiva. La inobservancia de esta advertencia puede causar el lanzamiento de objetos hacia los ojos y otras lesiones graves.

ADVERTENCIA:

Nunca use hojas, dispositivos movibles, alambre ni cuerdas en este producto. No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones serias.

AVISO:

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio autorizado para obtener ayuda.

INSTALACIÓN/EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA

Vea la figura 9.

ADVERTENCIA:

Retire siempre el paquete de baterías de la herramienta antes de instalar las piezas, realizar ajustes, limpiarla o cuando no la utilice. Retirar el paquete de baterías evitará que la unidad se accione accidentalmente y provoque lesiones graves.

Para instalar el paquete de baterías:

- Coloque el paquete de baterías en la recortadora de césped. Alinee la costilla realzada exterior del paquete

de baterías con la ranura interior del receptáculo para pilas de la recortadora de césped.

ADVERTENCIA:

Asegúrese de que el pestillo en la parte inferior del paquete de baterías entre adecuadamente en su lugar y que el paquete de baterías esté bien colocado y asegurado en el puerto de batería de la recortadora de césped antes de que encenderla. No asentar el paquete de baterías correctamente podría provocar que el paquete de baterías se caiga y cause lesiones personales graves.

Para retirar el paquete de baterías:

- Presione y mantenga presionado el botón de la traba de las baterías de la parte inferior del paquete de baterías.
- Retire de la recortadora de césped el paquete de baterías.

Para ver las instrucciones de carga completas, consulte los manuales del operador del paquete de baterías RYOBI y los modelos de cargador.

ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales serias, siempre desmonte de la herramienta el paquete de baterías y mantenga manos vacías del gatillo con seguro al llevar herramienta.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA RECORTADORA DE CÉSPED

Vea la figura 10.

Para encendido:

- Seleccione la velocidad de funcionamiento deseada (ALTA o BAJA).
- Mueva el bloqueo hacia la ranura del gatillo del interruptor.
- Oprima el gatillo del interruptor.

Para apagado:

- Suelte el gatillo cuando desee apagar la recortadora de césped.
- Al soltar el gatillo, el gatillo con seguro regresa automáticamente a la posición de aseguramiento.

MANEJO DE LA RECORTADORA DE CÉSPED

Vea la figura 11.

Sujete el recortadora de césped con la mano derecha en el mango trasero y coloque la mano izquierda en el mango delantero. Sujete firmemente la unidad con ambas manos durante la operación. Se recomienda sujetar el recortadora de césped en una posición cómoda, con el mango trasero a la altura de la cadera.

Siempre opere el recortadora de césped con la máxima aceleración. Si se acumulan residuos en el accesorio, SUELTE EL GATILLO, retire el paquete de baterías y quite los residuos.

FUNCIONAMIENTO



ADVERTENCIA:

Siempre sujete la recortadora de césped lejos de su cuerpo, manteniendo un espacio entre ambos. El contacto con el cabezal de corte durante su operación puede causar lesiones personales graves.



ADVERTENCIA:

Debe tenerse un cuidado extremo para asegurarse de manejar la unidad de forma segura al utilizar accesorio de la cuchillas. Lea la información de seguridad para el manejo seguro de la unidad al utilizar accesorio de la cuchillas y consulte las reglas de seguridad e instrucciones que aparecen en el manual del accesorio. El uso inadecuado puede causarse lesiones serias.

RECOMENDACIONES DE CORTE

Vea la figura 12.

- Mantenga la recortadora inclinada hacia el área de corte; ésta es el área óptima.
- La recortadora de césped efectúa el corte al pasar la unidad de derecha a izquierda. De esta manera se evita el lanzamiento de desechos hacia el operador. Evite recortar en el área peligrosa mostrada.
- Haga que el recorte sea efectuado por la punta del hilo; no fuerce el cabezal del hilo en la hierba sin cortar.
- Las cercas de alambre y de estacas causan desgaste adicional del hilo, incluso su ruptura. Los muros de piedra y de ladrillo, así como las banquetas (aceras) y la madera pueden desgastar rápidamente el hilo.
- Evite el contacto con árboles y arbustos. La corteza de los árboles, las molduras de madera, los revestimientos de las paredes y los postes de las cercas pueden resultar dañados fácilmente por el hilo.

AVANCE DEL HILO DE CORTE EN EL CABEZAL DE RECORTADORA DE ALIMENTACIÓN POR GOLPE

El avance del hilo se controla golpeando levemente el cabezal del hilo contra el pasto mientras el funciona a la máxima aceleración.

- Presione el gatillo interruptor completamente.
- Golpee el perilla percusiva sobre el suelo para hacer avanzar el hilo. El hilo avanza cada vez que se golpea sobre el suelo el retén del carrete. No mantenga el perilla sobre el suelo.

NOTA: La cuchilla de cortar el hilo montada en el deflector de pasto corta el hilo a la longitud correcta.

NOTA: Si el hilo se gasta hasta quedar muy corto quizá no pueda avanzar el hilo tras golpear el cabezal contra el suelo. Si así fuese, retire el paquete de baterías y avance manualmente el hilo.

Para avanzar manualmente el hilo de corte:

- Retire el paquete de baterías.
- Empuje hacia adentro el perilla percusiva mientras tira del hilo, o hilos, según sea el caso, para avanzar manualmente el hilo.

CÓMO AJUSTAR LA CUCHILLA DE CORTE DEL HILO

Vea las figuras 13 y 14.

Esta recortadora está equipada con una cuchilla de corte instalada en el protección. Para obtener mejores resultados en el recorte, avance el hilo hasta que la cuchilla lo corte a la longitud apropiada. Avance el hilo siempre que escuche que el motor está funcionando más rápido de lo normal, o cuando disminuya la eficiencia del recorte. Esto mantendrá un desempeño óptimo y mantendrá el hilo a la suficiente longitud para que avance correctamente.

Este recortadora de césped es puesto actualmente en el 431,8 mm (17 pulg.) ancho de corte. Para ajustar a una ancho de corte de 381 mm (15 pulg.):

- Retire el paquete de baterías.
- Afloje el tornillo de la hoja entonces gira la hoja 180°.
- Apriete el tornillo de la hoja.



ADVERTENCIA:

La cuchilla de cortar el hilo del deflector de pasto está afilada. Use guantes mientras trabaja con la hoja. El contacto directo con la hoja puede provocar lesiones personales graves.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales serias, siempre retire el paquete de pilas de la herramienta al limpiarla o darle mantenimiento.



ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección auditiva. La inobservancia de esta advertencia puede causar el lanzamiento de objetos hacia los ojos y otras lesiones graves.



ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes podría causar un peligro o dañar el producto.

AVISO:

inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio autorizado para obtener ayuda.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.



ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

REABASTECIMIENTO DEL HILO Y DEL HOJA

Vea las figuras 15 a 19.

Use hilo de repuesto del fabricante original para obtener el mejor desempeño.

- Retire el paquete de baterías.

Cuando utilice el cabezal de recortadora de alimentación por golpe:

- Gire la perilla percusiva hacia la derecha según sea necesario para alinear las flechas de la perilla percusiva con las flechas en el alojamiento del cabezal del hilo.

- Corte una pieza de hilo de 3,04 m (10 pies) de largo. Inserte el hilo en el ojillo ubicado en el alojamiento de la cabezal de hilo. Empuje hasta que el extremo del hilo salga por el otro lado del cabezal del hilo. Tire del hilo del otro lado hasta que obtenga la misma cantidad de hilo en ambos lados del alojamiento.

NOTA: Es posible que el hilo se atasque si carga más de 3,04 m (10 pies).

- A mano o usando la SPEED WINDER™, gire el perilla percusiva hacia la derecha para enrollar el hilo en éste hasta obtener aproximadamente 152,4 mm (6 pulg.) de hilo en cada lado.

NOTA: Cada cinco a siete revoluciones del SPEED WINDER™, tire de ambos extremos de la línea con firmeza para lograr mejores resultados de carga y ayudar a evitar que la línea se enrede.

- Presione el bump knob a la vez que tira del hilo, o hilos, para avanzar manualmente el hilo.

Cuando use línea en la carcasa de línea fija/hoja:

- Retire la línea vieja del cabezal de hilo tirando de un lado de la línea.
- Doble un trozo de línea precortada de 279,4 mm (11 pulg.) por la mitad de modo que cada mitad tenga la misma longitud.
- Inserte los extremos de la línea en los orificios de los pernos y tire con fuerza.
- Repita el proceso con el otro perno.

Cuando use hojas en la carcasa de línea fija/hoja:

- Retire la carcasa de línea fija/hoja girando la carcasa inferior hacia la izquierda para que los pernos y las flechas del alojamiento superior queden alineados; luego, retire la carcasa inferior de la carcasa superior.
- Retire las hojas usadas y deséchelas.
- Instale las hojas nuevas, asegurándose de que queden bien colocadas.
- Vuelva a colocar la carcasa de línea fija/hoja como se describió anteriormente.

ELIMINAR ATASCAMIENTO DEL HILO Y/O REEMPLAZAR LA PERILLA PERCUSIVA DEL CABEZAL DE RECORTADORA DE ALIMENTACIÓN POR GOLPE

Vea la figura 20.

- Retire el paquete de baterías.
- Retire la carcasa de la recortadora de alimentación por golpe girando la carcasa inferior hacia la izquierda, de manera que la flecha en la carcasa superior se alinee con la flecha exterior de la carcasa de alimentación por golpe.

NOTA: La carcasa tiene un resorte y saldrá expulsada automáticamente cuando se desbloquee. No es necesario retirar la carcasa del cabezal de hilo superior de la barra de transmisión.

- Empuje el carrete y la perilla percusiva a través del alojamiento de cabezal de hilo y extraiga el hilo del carrete.

MANTENIMIENTO

- Si reemplaza la perilla percusiva, extraiga la vieja perilla del carrete. Alinee las costillas de la perilla con las ranuras del carrete, y luego coloque la nueva perilla percusiva en el carrete. Si no reemplaza la perilla percusiva, omita este paso.
- Inserte el conjunto de la perilla percusiva y el carrete a través de la apertura del alojamiento del cabezal del hilo.
- Alinee las flechas del alojamiento del cabezal de hilo inferior con las flechas del alojamiento del cabezal de hilo superior.

LIMPIEZA DE LA RECORTADORA DE CÉSPED

- Apague el motor y retire el paquete de baterías.
- Limpie la suciedad y los residuos del cabezal del motor con un paño húmedo y una pequeña cantidad de detergente.

AVISO:

No emplee detergentes concentrados sobre el compartimiento de plástico o el mango. Pueden dañarse con ciertos aceites aromáticos, como de pino o limón, y con solventes como el querosén.

ALMACENAMIENTO DE LA RECORTADORA DE CÉSPED

- Retire el paquete de baterías de la recortadora de césped antes de almacenarla.
- Limpie todos los desechos presentes en la recortadora de césped.
- Almacene la unidad en un espacio inaccesible a los niños.
- Mantenga la unidad alejada de agentes corrosivos como los productos químicos para el jardín y las sales para derretir el hielo.

PIEZAS DE REPUESTO

Línea de repuesto:

Línea de repuesto de 2,7 mm (0,105 pulg.)
(a granel) AC0105B (online only)

Línea de corte precortada de 2,4 mm
(0,095 pulg.) (paquete de 5) AC04149

Repuestos de línea fija pivotante AC053N1FL

Cuchillas de reemplazo AC053N1FB

CORRECCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El motor falla de arranque cuando disparador de gatillo del interruptor.	La paquete de baterías no está fija.	Para fijar el paquete de baterías, asegúrese de que la traba de la parte inferior del paquete de baterías quede insertada en su lugar.
	La paquete de baterías no está cargada.	Cargue el paquete de baterías según las instrucciones incluidas con su modelo.
	La batería está caliente.	Cuando la batería alcance una temperatura fría, la recortadora reanudará el funcionamiento.
No avanza el hilo	El hilo se pegó a sí mismo.	Lubrique con rociador de silicón.
	No hay suficiente hilo en el carrete.	Instale más hilo. Vea la sección Reemplazo del hilo y del hoja arriba en este manual.
	El hilo se desgastó hasta quedar muy corto.	Tire de los hilos a la vez que alternadamente presiona y suelta la perilla percusiva. Vea la sección Reemplazo del hilo y del hoja arriba en este manual.
	El hilo está enredado en el carrete.	Retire el hilo del carrete y vuelva a enrollarlo. Vea la sección Reemplazo del hilo y del hoja arriba en este manual.

**Este producto tiene una garantía limitada de cinco años para fines personales, familiares o domésticos (90 días para usos trabajo o comercial).
Para obtener detalles sobre la garantía, diríjase a www.ryobitools.com
o llame sin cargo al 1-800-525-2579.**



OPERATOR'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DEL OPERADOR
40 VOLT BRUSHLESS GRASS TRIMMER
40 V COUPE-HERBE SANS BALAI/ 40 V RECORTADORA DE CÉSPED
SIN ESCOBILLAS
RY402011

- **PARTS AND SERVICE:** Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your item, manufacturing, and serial numbers from the product data plate.

ITEM NO.* _____ MANUFACTURING NO. _____
SERIAL NO. _____

** Model/item number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.*

HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS: Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579. Replacement parts can also be obtained at one of our service centers.

HOW TO LOCATE A SERVICE CENTER: Service centers can be located online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT: To obtain customer or technical support please contact us at 1-800-525-2579.

RYOBI is a trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

- **PIÈCES ET SERVICE :** Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro d'article, le numéro de fabrication et le numéro de série à partir de la plaque de données du produit.

NUMÉRO D'ARTICLE* _____ NUMÉRO DE FABRICATION _____
NUMÉRO DE SÉRIE _____

** Le numéro de modèle/article sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.*

COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT : Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-525-2579. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service.

COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE : Les centres de service peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-525-2579.

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE : Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-525-2579.

RYOBI est une marque de Ryobi Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

- **PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO:** Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su número de artículo, el número de fabricación y el número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE ARTÍCULO* _____ NÚMERO DE FABRICACIÓN _____
NÚMERO DE SERIE _____

** El número de modelo/artículo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.*

CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO: Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-525-2579. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros centros de servicio.

CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO: Puede encontrar los centros de servicio visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR: Para obtener servicio o asistencia técnica al consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-525-2579.

RYOBI es una marca de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

TTI OUTDOOR POWER EQUIPMENT, INC.

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622, USA

1-800-525-2579 • www.ryobitools.com

998000742

2-10-22 (REV:06)